Sherbrooke **vendredi 4 juillet 2008** | 56 pages | 99e année nº115 **LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE** **75 ¢** taxes en sus Floride 2,25 $ www.cyberpresse.ca

La Tribune

400e anniversaire

QUÉBEC BRAVE LA PLUIE



LA PRESSE CANADIENNE, PAUL CHIASSON

Les parapluies ont volé la vedette, hier, lors des festivités du 400e anniversaire de fondation de la ville de Québec. Le premier ministre Jean Charest et son épouse Michèle, son homologue français François Fillon, la gouverneure générale Michaëlle Jean, son époux Jean-Daniel Lafond et leur fille Marie Eden ont assisté au défilé militaire sous une forte pluie.

/8 et 9



PATINAGE DE VITESSE

Mathieu Turcotte fait ses adieux à la compétition

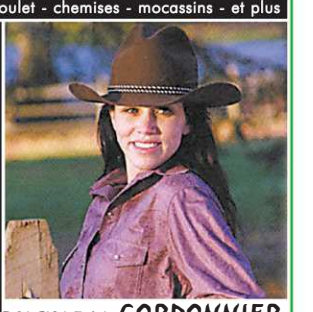
/37

WELLINGTON NORD, RUE PIÉTONNIÈRE?

Des avis partagés chez les gens d'affaires

/4 et 5

Boutique western et amérindienne
Bottes Boulet - chemises - mocassins - et plus
LE PLUS GRAND CHOIX DE CHAPEAUX DE PAILLE ET FEUTRE EN ESTRIE



BOUTIQUE DU CORDONNIER
175, rue Alexandre, Sherbrooke
(819) 346-4141
www.estrien.com/cordonnier
2568 19



MAINTENANT! apportez VOTRE VIN !
OUI! APPORTEZ VOTRE VIN SUR NOTRE TERRASSE OU EN SALLE À MANGER.
TABLES D'HÔTES À PARTIR DE 22$ SEULEMENT
RESTAURANT LA SUITE
100, rue Webster Sherbrooke (QC)
(AU DESSUS DU LIVING)
819.822.2332
www.restaurantlasuite.com
253384

La Tribune

Présidente–éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION
Rédacteur en chef / Maurice Cloutier
Directeur / Louis-Éric Allard
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ
Directrice / Suzanne-Marie Landry
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibaudeau / Mélissa Jean

FINANCES
Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Directeur / René Béliveau
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE
Directeur / André Custeau
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS
www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8
RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098
PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482
ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482
ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

Météo

AUJOURD'HUI
ENSOLEILLÉ
MAX.: 24° MIN.: 9°
LEVER DU SOLEIL: 5:05 COUCHER DU SOLEIL: 20:39

SAMEDI
ENSOLEILLÉ
MAX.: 26° MIN.: 9°

DIMANCHE
ENSOLEILLÉ
MAX.: 27° MIN.: 10°

245890

Sommaire

Annonces classées	24 à 28
Arts et spectacles	15 à 19
Décès	29 à 31
Économie	20-21
Loterie	19
Monde	14
Mots croisés	25
National	13
Opinions	12
Sports	33 à 39
Sudoku	25

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

« Y mouillait aussi, y'a 400 ans »

– Champlain

TÉLÉPHONE CELLULAIRE AU VOLANT

Quatre conducteurs arrêtés

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

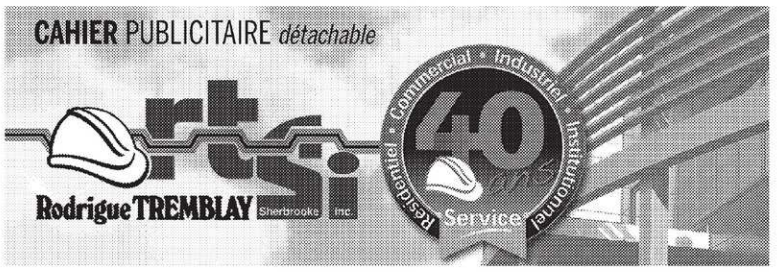
SHERBROOKE — Il y des conducteurs qui ne comprennent que par la répression.

Malgré une campagne de sensibilisation de trois mois, certains automobilistes n'ont pas eu le temps... ou n'ont pas pris la peine de se conformer à l'interdiction du cellulaire au volant.

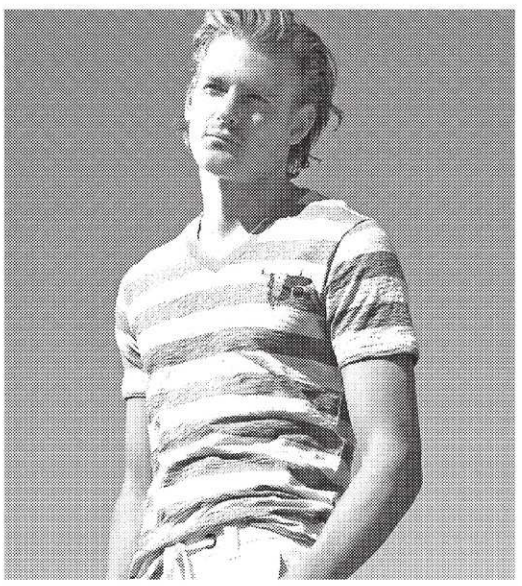
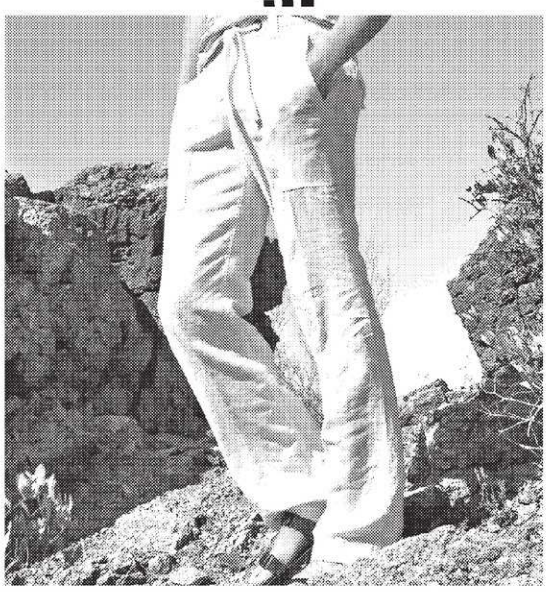
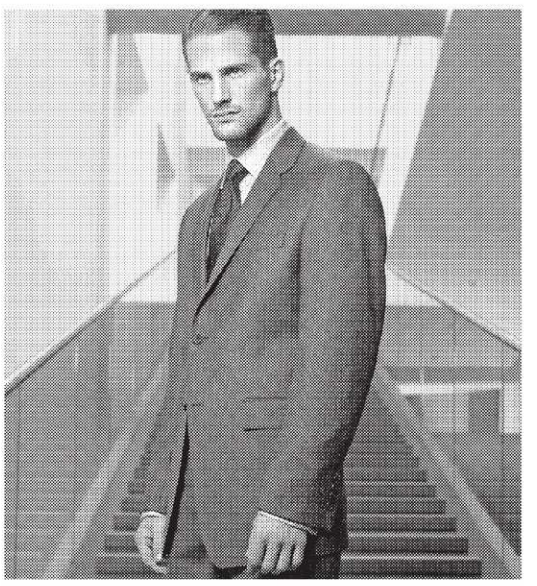
Au cours de la première journée d'entrée en vigueur, la conversation de quatre automobilistes a été interrompue par des patrouilleurs du SPS.

Ces automobilistes contrevenants ont tous reçu un constat d'infraction de 115 $ en plus de se voir ajouter trois points de démérite à leur dossier de conduite.

«Ce n'est pas parce que nous n'en avions pas parlé. Il faudra que les automobilistes se conforment à la loi», mentionne le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Martin Carrier.



SOLDES ACTUELS

LE TEE-SHIRT RAYÉ TRICOT IRRÉGULIER
ÉPARGNEZ 25%
14,99
RÉG. 19.99

LE PANTALON LIN DU DÉSERT
VALEUR EXCEPTIONNELLE
39,95

SÉLECTION DE COMPLETS D'ÉTÉ
ÉPARGNEZ 39%
299,95
RÉG. 495.00

CHOIX DE MAILLOTS
ÉPARGNEZ 47%
19,99
RÉG. 38.00

PULLS RAYURES BINAIRES
ÉPARGNEZ 50%
19,99
RÉG. 39.95

CHOIX DE CHEMISES CLASSE AFFAIRES
ÉPARGNEZ 77%
19,99
RÉG. 88.00

CHOIX DE CHEMISES SPORT À CARREAUX
ÉPARGNEZ JUSQU'À 75%
9,99
RÉG. JUSQU'À 39.95

SHORTS DENIM URBAIN
ÉPARGNEZ 82%
9,99
RÉG. 58.00

CHOIX DE VESTONS SPORT D'ÉTÉ
ÉPARGNEZ 52%
59,95
RÉG. 125.00

simons
simons.ca
• QUÉBEC PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX-QUÉBEC • MONTRÉAL CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO, CARREFOUR LAVAL • SHERBROOKE CARREFOUR DE L'ESTRIE
259559

L'église abritera la bibliothèque

Magog met une croix sur le projet d'un édifice neuf sur l'îlot Tourigny-Sutton

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-françois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Le conseil municipal de Magog a enfin arrêté son choix. Après plusieurs analyses et rebondissements, les élus ont décidé de déménager la bibliothèque dans l'église Ste-Marguerite-Marie plutôt qu'à l'intérieur d'un édifice neuf qui aurait été construit sur l'îlot Tourigny-Sutton.

Selon les informations obtenues par *La Tribune*, la décision a été prise lors d'une assemblée plénière tenue par les élus plus tôt cette semaine. Sept conseillers municipaux ont voté en faveur de la transformation de l'église en bibliothèque et trois ont manifesté leur opposition.

Officiellement lundi

Joint au téléphone, le maire Marc Poulin n'a rien confirmé. Il s'est contenté de dire que l'ensemble des coûts des deux projets concurrents ont été réévalués et que la décision des élus sera officiellement annoncée à l'occasion de la prochaine assemblée publique du conseil, prévue lundi soir à l'hôtel de ville.

Chacun des 10 conseillers municipaux profitera de la tribune qui lui sera offerte, ce soir-là, pour expliquer les raisons qui l'ont poussé à se ranger derrière l'une ou l'autre des deux options. On s'attend à une salle bondée.

Tout comme M. Poulin, le conseiller municipal et président de la Commission culture nature, Michel Bombardier, se montre avare de commentaires. Identifié comme le porteur du dossier de nouvelle bibliothèque, il était encore ces dernières semaines un défenseur du projet à l'îlot Tourigny. «Je vais prendre mes responsabilités», assure-t-il.

Il est difficile, pour le moment, de savoir ce qui a fait pencher la balance en faveur de l'église Ste-Marguerite-Marie, où les célébrations religieuses ont cessé en décembre 2007.

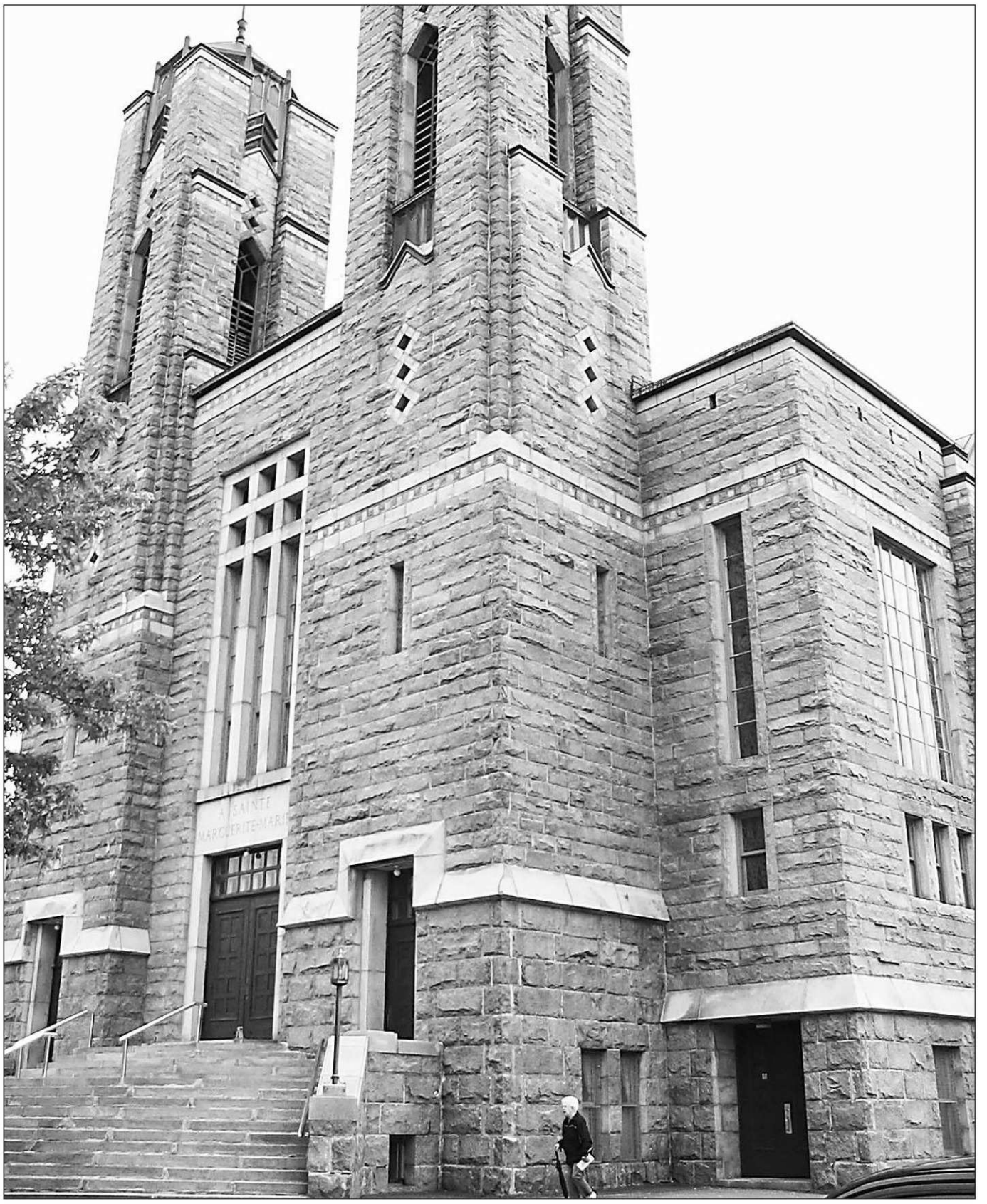
Toutefois, une série d'experts ont évalué le lieu de culte au cours des derniers mois à la demande du conseil municipal. Leurs travaux ont permis d'élaborer un projet d'implantation de bibliothèque dans cet édifice, auquel s'ajoutait l'aménagement de nouveaux espaces communautaires.

Plus grande superficie

En comparant le projet dans l'église à celui sur l'îlot Tourigny, les élus ont constaté que la différence de coût n'était que de 50 000 $ environ. Mais le premier projet est 50 pour cent plus avantageux sur le plan de la superficie obtenue.

À moins d'une révision à la baisse, l'investissement pour la Ville de Magog avoisinera 10 millions $. D'éventuelles subventions feraient diminuer la facture qui sera refilée aux contribuables.

Au cours des prochains mois, la Ville adoptera un règlement d'emprunt visant à financer une part des travaux annoncés. Si les citoyens sont suffisamment nombreux à le demander, un référendum pourrait être organisé. Des membres du conseil ont déjà indiqué qu'ils étaient prêts à ce genre d'exercice afin de sceller l'issue de cet épineux dossier.



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Le sort en est jeté. L'église Ste-Marguerite-Marie, de Magog, sort gagnante du débat marathon sur l'endroit où loger la future bibliothèque municipale. L'ancien lieu de culte revivra, mais avec une nouvelle vocation.

À 18 ans, elle fait face à sa 2e accusation de conduite avec les facultés affaiblies

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — À peine majeure, une jeune femme de 18 ans d'Ascot Corner doit déjà se défendre dans deux causes de conduite avec les facultés affaiblies.

Sa dernière frasque est survenue dans la nuit de mercredi à hier alors qu'elle circulait à contresens sur la rue Denault.

«Elle a croisé un véhicule de patrouille. Le policier a fait demi-tour pour procéder à son interception près de la rue Dieppe», explique le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Martin Carrier.

Il était environ 3 h dans la nuit lorsque la Volkswagen Golf a été interceptée.

«La jeune femme était en état d'ébriété très avancé. Le policier l'a emmené au poste pour lui faire subir l'alcootest», mentionne l'agent Carrier.

La jeune femme aurait refusé de collaborer en mettant sa langue sur l'appareil afin de fausser les données pour l'analyse de son échantillon d'haleine.

Cette jeune conductrice n'en est pas à ses premiers démêlés avec la justice en semblable matière. Alors qu'elle avait 17 ans, elle a été interceptée en octobre 2007 pour conduite avec les facultés affaiblies.

«Elle ne semblait pas prendre la situation très au sérieux. Les policiers en service ont donc décidé de la garder derrière les barreaux pour le reste de la nuit», mentionne Martin Carrier.

La jeune femme est passée devant le juge Michel Beauchemin de la Cour du Québec hier matin pour répondre à une nouvelle accusation de refus de se soumettre à l'alcootest.

Elle a été libérée sous divers engagements dont celui de ne pas conduire sauf pour se rendre à son travail.

En plus d'être prise pour une deuxième fois, la jeune conductrice s'expose aux sanctions plus sévères en matière d'alcool au volant.

L'amende minimale est de 1000 $ depuis le 1er juillet dans le cas d'une première infraction, puis s'élève à un minimum de 30 jours d'emprisonnement dans le cas d'une récidive et à 120 jours dans le cas d'une troisième infraction.

Des gens d'affaires ouverts, d'autres moins



ALBERT BÉRUBÉ
albert.berube@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Selon leur type d'établissement, les gens d'affaires de la rue Wellington Nord voient d'un oeil différent la transformation éventuelle de leur artère commerciale en rue réservée aux piétons, selon un tour d'horizon effectué hier par *La Tribune*.

«Comme commerçant, je trouve que ce serait un avantage», estime Bruno Rathbone, d'Octoshop, une galerie d'art urbaine et une boutique spécialisée en matériaux artistiques. L'établissement a déménagé de la Wellington Sud à la Wellington Nord en octobre dernier. «Beaucoup de gens seraient incités à circuler sur Wellington».

«Je ne pense pas que c'est un trajet obligé pour les automobilistes», fait-il observer. Pour certains commerçants, reconnaît-il cependant, «il y a toujours le problème des livraisons».

C'est le cas pour Claude Couture, antiquaire. «Par expérience, quand ils ferment la rue, comme pour le Grand Rire Bleu l'été dernier, le commerce tombe de 50 pour cent. Il n'y a pas d'accès au commerce», explique M. Couture, propriétaire depuis cinq ans d'un établissement de 3000 pieds carrés qui vend des objets qui prennent parfois plus d'espace et qui ne se transportent pas dans un simple sac.

«Ici, c'est l'été qu'il y a le plus d'activité économique. Pour mon type de commerce, je ne vois pas l'avantage d'une rue piétonnière... Ça pourrait se faire le soir, peut-être, en dehors des heures d'ouverture, comme après 5 heures, et l'été seulement».

À la boutique de vêtements Réjan Mode, qui existe depuis 25 ans cette année, Réjan Therrien est d'avis que «s'il y a de nouvelles idées, il ne faut pas fermer la porte, il faut voir de quelle manière ça peut se faire». Il ajoute cependant que «la clientèle est souvent pressée et aimerait stationner devant la porte».

«Notre façon d'attirer la clientèle, c'est la publicité, et d'offrir des choses qu'il n'y a pas ailleurs, des collections exclusives, des choses différentes et le service très personnel», dit-il.

Bien... en été

«Je pense que ce serait bien en été», estime Anik Beaudoin, copropriétaire du tout nouveau Restaurant Auguste, très affairée hier à l'heure du midi. «J'aimerais aussi que le stationnement soit mieux indiqué».

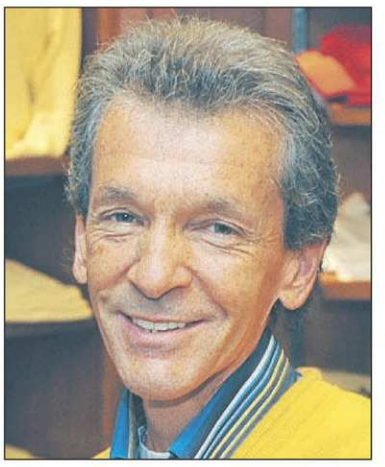
«Par la force des choses, ça va devenir une rue piétonnière ici, à cause du prix du pétrole», fait remarquer quant à elle Micheline Bérubé, une employée de la Boutique Joséphine.

À la Tabagie Wellington, Lassen Taisson ne saurait dire si une rue piétonnière serait bénéfique. «On vend des revues, des journaux, des affaires rapides. Les gens s'arrêtent vite. Il y a beaucoup de gens qui se stationnent vite et qui repartent. Si les gens suivent, c'est très bien», avance-t-il, lui qui est propriétaire de son établissement depuis 21 ans.

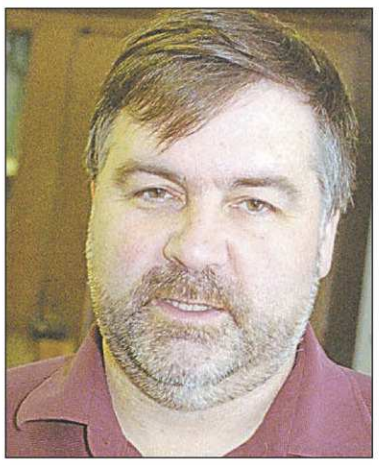
«Peut-être pour la saison estivale. Faisons un essai pour l'été. Mais l'hiver... On va voir ce que les gens vont dire», fait valoir l'avocat Jean-Claude Boutin, dont le bureau a pignon sur la rue Wellington Nord. Lui aussi trouve que les clients ont le réflexe de stationner vite et de repartir.



Anik Beaudoin, du Restaurant Auguste



Réjan Therrien, de la Boutique Réjan Mode



Claude Couture, antiquaire



Lassen Thesson, tabagiste



Jean-Claude Boutin, avocat



IMACOM, CHRISTIAN LANDRY

La rue Wellington Nord pourrait-elle prospérer sans l'automobile? Des gens d'affaires font remarquer qu'une partie de la clientèle tient souvent à se stationner le plus près possible, surtout une pour brève présence.

Paquin estime important d'« examiner toutes les possibilités et les impacts »

SHERBROOKE — Conseiller du centre-ville et vice-président de la Corporation de développement du centre-ville de Sherbrooke, Serge Paquin «accueille positivement» l'idée de transformer la rue Wellington Nord en rue réservée aux piétons. Maintenant, dit-il, «il faut se donner l'automne pour travailler à des scénarios».

«Ce n'est pas demain matin la veille», soumet-il au sujet de la suggestion que lui a faite le maire Perrault qui revenait d'un séjour en France à Montpellier, la semaine dernière, et qui s'est inspiré des artères réservées aux piétons dans cette ville de 275 000 habitants qui compte trois universités.

«Il faut examiner toutes les possibilités et les impacts, de façon qu'on retienne le scénario qui nous convient. On est dans un contexte nord-américain, fait-il remarquer. Et on n'a pas un ensoleillement 12 mois par année», laissant ainsi entendre que la Wellington Nord pourrait être piétonnière seulement quelques mois dans l'année.

En concertation

Faut-il une voie piétonnière estivale, la fin de semaine, ou un certain nombre d'heures chaque jour? Il faut vérifier ces possibilités, explique le conseiller.

«Chaque ville a ses particularités, poursuit M. Paquin. Il est important de faire nos propres analyses. Il faut le faire en concertation avec les gens du milieu. Il y a beaucoup de travail à faire là-dessus au service de l'ingénierie de la Ville, avec les gens à la circulation. Il faudra mettre à profit notre équipe d'urbanistes».

«On a connu une expérience de rue piétonne dans les années 90, je pense que c'était 93, un été sur Wellington Sud, se rappelle-t-il. Le scénario avait été modifié pour la fin de semaine, pour finalement en arriver au sens unique en période estivale».

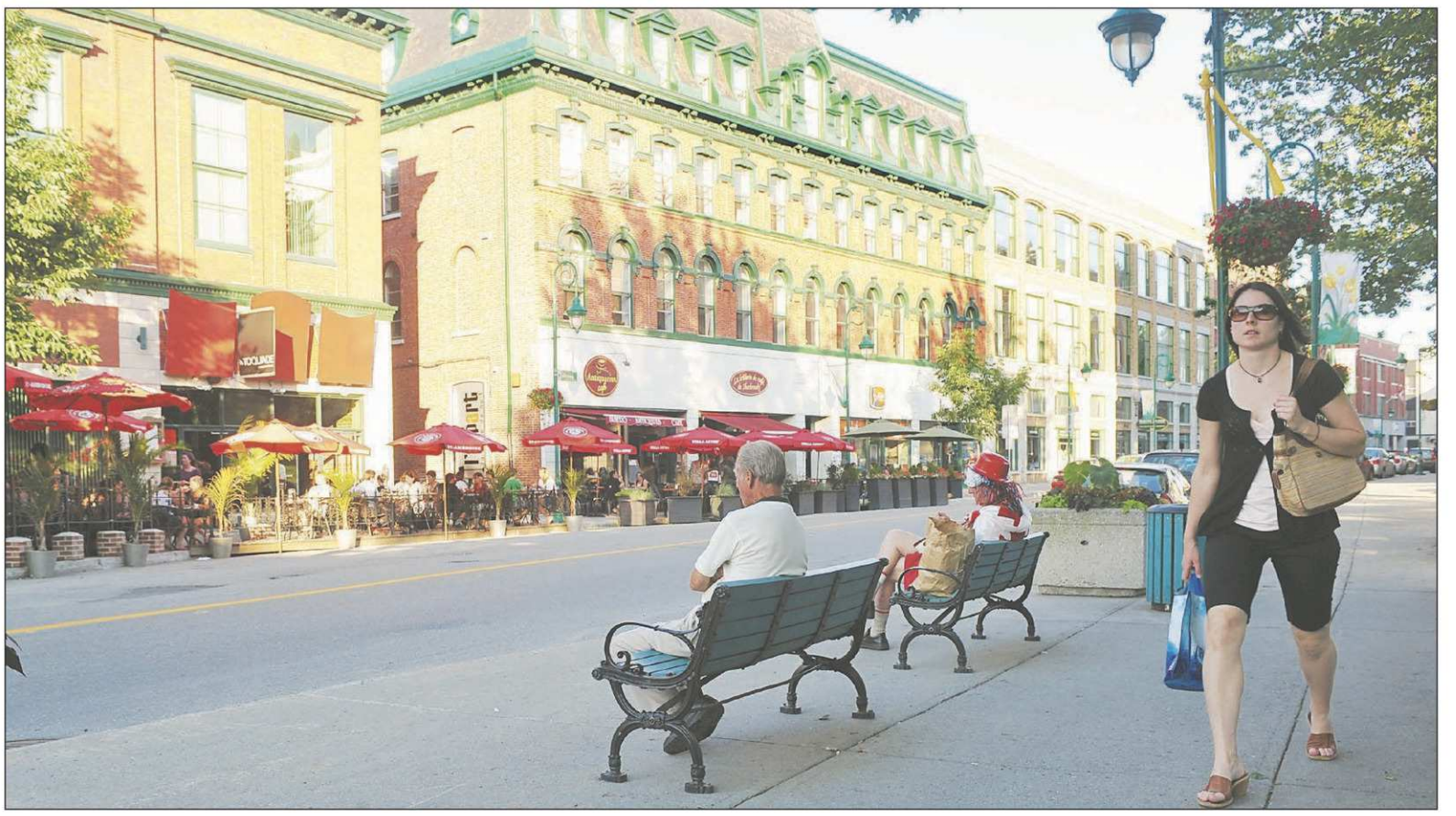
«Il y a eu beaucoup d'évolution depuis ce temps-là au centre-ville. Wellington Nord s'est transformée beaucoup. Il y a des cafés-terrasses de plus en plus, aussi des commerces d'ambiance. Il faut tenir compte de l'intérêt de tous les types de commerce».

— Albert Bérubé

« L'expérience mérite d'être tentée »

L'urbaniste Gérard Beaudet juge qu'il faudrait donner une chance au projet

ALBERT BÉRUBÉ
albert.berube@latribune.qc.ca



IMACOM, CHRISTIAN LANDRY

L'aménagement de terrasses en bordure de la Wellington Nord est « un premier pas vers la piétonnisation », estime l'urbaniste Gérard Beaudet, directeur de l'Institut d'urbanisme de l'Université de Montréal. Il soutient qu'il faudrait donner sa chance au projet de rue piétonnière avancée par le maire Jean Perrault.

SHERBROOKE — «Rendre la rue Wellington Nord piétonne a un certain sens. Comme principe, à l'essai, pourquoi pas? Même s'il y a un certain nombre de problèmes à régler (...) Il ne faut pas que la rue soit le seul élément qui attire, cependant. Il faut que les commerces participent à l'animation, mais pas qu'ils en soient les seuls responsables».

L'urbaniste Gérard Beaudet, directeur de l'Institut d'urbanisme de l'Université de Montréal, estime qu'il faudrait donner sa chance au projet de rue piétonnière que le maire de Sherbrooke, Jean Perrault, a amené au premier plan de l'actualité après son séjour en France à Montpellier la semaine dernière.

«C'est un concept qui a surtout bien fonctionné en Europe, note M. Beaudet, mais qui a toujours moins bien fonctionné en Amérique qu'en Europe. Notamment parce que nos rues sont aménagées pour l'automobile. En Europe, ces rues sont de petits corridors intercalés entre des secteurs forts qui constituent des pôles d'attraction».

L'aménagement de terrasses en bordure de la Wellington est «un premier pas vers la piétonnisation», estime l'urbaniste interrogé par *La Tribune*. «J'ai travaillé au plan directeur du centre-ville, rappelle Gérard Beaudet. J'avais eu l'idée de faire disparaître les marquises qui recouvraient les trottoirs de la Wellington Nord».

C'était il y a une vingtaine d'années, sous l'administration du maire Jean Paul Pelletier. À l'époque, les marchands du centre-ville constataient qu'ils étaient en perte de vitesse par rapport à l'engouement suscité par les centres commerciaux.

«C'était clair que la survie du centre-ville passait par un changement de vocation, par des commerces de produits spécialisés, par des commerces d'ambiance et de consommation culturelle. L'idée est de créer un lieu avec une ambiance particulière», souligne M. Beaudet.

Faudrait-il faire de la Wellington Nord une rue de piétons à longueur d'année? «Je pense que l'expérience de la rue piétonnière mérite d'être tentée, sans équipement lourd et difficilement réversible», fait valoir l'urbaniste. «Un des gros handicaps de la Wellington Nord est qu'elle est en contrebas de l'escarpement du plateau Marquette. Elle est beaucoup à l'ombre.»

Pour ce qui est des espaces de stationnement, «c'est facile, ils sont suffisants». Mais, se demande-t-il, comment raccorder la Wellington au plateau Marquette? «Il y a peut-être une piste à examiner: le terrain derrière la cathédrale est fabuleux. Il y a là un potentiel inexploité. Il faudrait voir auprès des autorités ecclésiastiques», soumet-il.

Vox pop

Que pensez-vous de l'idée de faire de la rue Wellington Nord une rue piétonnière?



***Jean-Marc René*: «Le maire Perrault aura du mal à réaliser Montpellier à Sherbrooke. À Montpellier, c'est tout le centre-ville qui est piétonnier. Mais, pourquoi pas? C'est une bonne idée. Certains peuvent en souffrir, aussi».**



***Céline Coulombe*: «Je travaille au centre-ville. Je pense qu'il faudrait aussi un système de stationnement adéquat pour qu'on arrête dans les différents commerces».**



***Valérie Fortier*: «Excellent comme idée. Durant la saison estivale, ça nous permettrait de venir marcher plus souvent».**



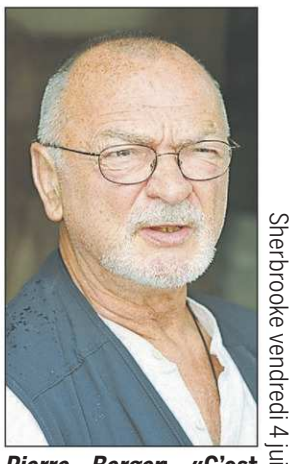
***Micheline Lampron*: «Ça serait plus paisible. Déjà, il n'y a plus d'autobus qui passe ici depuis deux ans. Avec le nouveau bureau d'Emploi-Québec, il y aura aussi plus de monde au centre-ville. Ça serait bon surtout l'été».**



***Cybelle Boucher*: «Ça ferait des autos de moins. Les gens passeraient plus de temps dans la rue. Ça nous ferait une place plus verte».**



***Martin Aubert*: «Ça serait une bonne idée. L'architecture est superbelle ici. C'est calme. Ça le serait encore plus. Et il y a les fleurs, les terrasses. Et avec des pavés comme sur Wellington Sud, un coup fermé, ça ressemblerait au Vieux-Québec».**



***Pierre Berger*: «C'est une excellente idée, mais on devrait commencer par nettoyer la Wellington Sud... Ça va amener plus de grégarité: les gens vont se mêler les uns aux autres. Il y a beaucoup de restaurants ici et il faudrait aussi que ce soit plus diversifié».**

Propos recueillis par Albert Bérubé — Photos: Imacom, Christian Landry

Les villes qui ont osé



LUC LAROCHELLE
luc.larochelle@latribune.qc.ca

Perspectives

Nous avons planifié un séjour à la mer pour les vacances familiales avec un crochet obligé: mes filles insistent pour rentrer par Burlington.

Elles veulent marcher sur Church Street, rue piétonnière et colonne vertébrale du quadrilatère commercial Marketplace, en léchant les vitrines du centre-ville. Un détour qui en vaut la peine et qui a moussé la cote de notoriété de cette ville du Vermont.

Pourquoi pas une rue piétonnière à Sherbrooke, a lancé le maire Perrault au retour d'un voyage en France, envieux de l'achalandage et de l'ambiance au centre-ville de Montpellier. Québec, Montréal, Tremblant, Ottawa, la liste des villes misant sur cette formule est longue.

Les changements commencent entre les deux oreilles, avec le refus de percevoir les choses comme avant.

Évoquée plus d'une fois, la proposition de fermer de la rue Wellington Nord à toute circulation automobile n'a jamais veillé tard. L'idée rencontre passablement de résistance chez les commerçants et les professionnels, qui jugent que ce serait un coup de dés risqué.

Les gens d'affaires de Burlington avaient les mêmes réticences lorsque les autorités ont cédé la rue aux piétons et reculé les voitures en seconde rangée, m'ont déjà expliqué les artisans de cette «révolution». Aujourd'hui, personne ne se plaint d'avoir à contourner quelques édifices à pied pour aller signer un contrat chez le notaire. Une marche de santé aère l'esprit!

Church Street est une autoroute empruntée chaque année par 3 millions de piétons, qui ont à traverser les intersections de quelques rues transversales sur lesquelles la circulation automobile est permise. Les uns n'entravent pas les déplacements des autres.

Ce modèle de cohabitation s'appliquerait difficilement tel quel à Sherbrooke. La rue Wellington Nord n'a pas de voies perpendiculaires et un seul point d'évacuation: le stationnement public débouchant sur la rue Frontenac.

Cette sortie n'a qu'une seule voie menant vers la rue King, via la rue des Grandes-Fourches, où la circulation est déjà lourde. Si la Ville ajoutait un ou deux étages aux aires de stationnement qui sont actuellement à l'air libre pour compenser la perte de places de stationnement sur rue, elle amplifierait ces problèmes de congestion aux heures de pointe.

Par contre, Sherbrooke n'est sûrement pas la seule ville à s'être retrouvée avec de telles contraintes et celles-ci ne sont pas insolubles. Les réserves des propriétaires sont normales, mais ne doivent pas être prétexte au statu quo.

J'entendais hier à la radio les témoignages de citoyens de Québec qui racontaient comment l'ancien maire Jean-Paul L'Allier a initié les transformations radicales du quartier Saint-Roch, devenu référence nord-américaine en matière d'urbanisme. Les changements commencent entre les deux oreilles, avec le refus de percevoir les choses comme avant.

La rue Wellington Nord a été occasionnellement fermée, le temps de quelques blitz commerciaux ou du Grand Rire, l'été dernier. Ces activités spéciales se sont avérées une manne pour certains, mais n'ont été qu'inconvénients pour d'autres. Mais est-ce suffisant pour porter un jugement?



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Colonne vertébrale du quadrilatère commercial Marketplace, au centre-ville de Burlington, la rue Church est conviviale et facile d'accès avec des voies transversales ouvertes à la circulation automobile. L'isolement de la rue Wellington Nord rend ce modèle plus complexe.

Une proposition saisonnière pour la fermeture durant les mois d'été (de la Saint-Jean à la Fête du travail) a été soumise aux commerçants, il y a quelques années, mais avait été massivement rejetée. Depuis, d'autres éclosions se sont produites au centre-ville et ont élargi le périmètre de fréquentation. Les déplacements à pied sont de plus en plus nombreux. L'habitude se crée.

La multiplication des points d'attrait devient prétexte pour marcher. Il ne s'agit pas que d'une mode passagère puisque la flambée du prix du pétrole force les remises en question de nos habitudes au quotidien.

Ce trame de fond n'alimentait pas les discussions, n'influençait pas autant notre mode de vie au moment où les propositions de rues piétonnières ont été rapidement évacuées dans le passé. Le moment est propice à une réflexion plus poussée.

Quand la famille met le cap sur Burlington, le nombre de pas importe peu. Le monde attire le monde là où les autorités ont osé.

Attention à la dermatite du baigneur

FRANÇOIS GOUGEON ET CLAUDE PLANTE

SHERBROOKE — Avec le retour de la chaleur très marquée donnant le goût à la baignage ces prochains jours, les précautions seront de mise à la pointe Merry du lac Memphrémagog: attention à la dermatite du baigneur.

C'est que de nouveau cette année, des cas d'affection cutanée causant de puissantes démangeaisons à cause de la dermatite du baigneur ont été signalées récemment à cet endroit.

À la Direction de santé publique de l'Estrie, Sonia Boivin parle d'une quinzaine de signalements rapportés la semaine dernière, à la suite d'appels à la ligne Info-Santé. Aussi, même si ce n'est pas une situation à déclaration obligatoire, la Ville de Magog a été avisée et pris les dispositions en conséquence. Des affiches ont notamment été apposées aux abords des plages pour rappeler la façon d'éviter la dermatite du baigneur.

Conseils aux baigneurs

L'idéal, c'est de se tenir loin des plans d'eau où des cas sont rapportés ou alors de limiter à quelques minutes le temps passé dans l'eau. En y sortant, il faut assécher la peau en la frottant vigoureusement avec une serviette. C'est quand la peau sèche à l'air libre ou au soleil qu'il y a le plus de risque d'affection de la dermatite du baigneur.

Comme celle-ci se développe à partir de larves appelées cercaires quasi invisibles à l'oeil nu et provenant des fientes d'oiseaux aquatiques porteurs de parasites, Mme Boivin rappelle l'importance d'éviter de nourrir ces volatiles.

Enfin, la dermatite du baigneur, malgré l'apparition d'éruptions cutanées et de démangeaisons, ne représente pas un risque important pour la santé et ne se transmet pas d'un humain à l'autre. Tout rentre généralement dans l'ordre après quelques jours et donne lieu de façon très exceptionnelle à une infection de la peau. Pour soulager l'inconfort, il existe des crèmes, comme la calamine.

Du côté du ministère de l'Environnement, on signale que l'eau des lacs de la région échantillonnés jusqu'à maintenant ont une cote de A ou B pour ce qui est de l'eau de baignade.

L'affaire devient intéressante quand on sait que les météorologues parlent du retour de températures chaudes plus propices à la baignade pour les prochains jours.



RUPTURE DU BRAS ÉLÉVATEUR D'UN CAMION

Arboriculture de Beauce blâmée pour le décès de son travailleur

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'entretien déficient de l'engin élévateur à nacelle de l'entreprise Arboriculture de Beauce est responsable de l'accident de travail qui a coûté la vie à Daniel Saint-Laurent à Baldwin Mills en octobre 2007.

Le travailleur qui effectuait l'élagage le long du réseau électrique d'Hydro-Québec prenait place dans la nacelle lorsque quatre boulons ont cédé, entraînant Daniel Saint-Laurent dans une chute mortelle d'environ neuf mètres.

La Commission de la santé et sécurité au travail (CSST), qui a effectué une enquête à la suite de ce décès tragique, blâme directement l'entreprise de la Beauce pour le décès du travailleur.

«La CSST considère que l'entreprise Arboricultute de Beauce a agi de façon à compromettre la sécurité des travailleurs. Une infraction allant de 5000 $ à 20 000 $ lui a été signifiée», explique la directrice régionale de la CSST, Sylvie Lefrançois.

Aucune plainte criminelle de négligence n'a été portée contre la compagnie blâmée par la CSST.

L'inspectrice Sophie Leclerc de la CSST soutient qu'il n'y a eu aucune inspection des composantes mobile de l'engin élévateur entre son acquisition en 1999 et l'accident mortel en 2007.

«Il n'y a jamais eu de vérification de l'état des boulons ou de la couronne de rotation. Des inspections mécaniques journalières du véhicule étaient faites mais aucune de l'engin élévateur à nacelle», mentionne l'ingénieure Sophie Leclerc.

La CSST retient comme causes de l'accident que les boulons qui maintiennent le bras de l'engin ont cédé, que les pratiques déficientes d'entretien ont fait en sorte que les boulons brisés n'ont pas été remplacés et que ceux qui se desserraient ou qui présentaient un serrage inefficace n'ont pas été détectés.

Ce sont les inspecteurs de la CSST qui ont appris aux dirigeants d'Arboriculture de Beauce l'existence d'une note de service de rappel du fabricant du véhicule Holan qui a fait défaut et causé le décès de Daniel Saint-Laurent. Arboriculture de Beauce ne connaissait pas non plus l'existence d'une norme canadienne en matière d'entretien de ce type d'équipement.

«La flotte des 35 véhicules de l'entreprise a été inspectée à la suite de cet accident. Il y avait des éléments aussi essentiels que des boulons qui ont été changés sur certaines nacelles. Tous les véhicules de marque Holan ont fait l'objet d'un arrêt temporaire le temps qu'ils soient inspectés», explique l'inspecteur Gilles Daigle à la CSST.



IMACOM, CLAUDE POULIN

Les inspecteurs de la CSST Sophie Leclerc et Gilles Daigle de même que la directrice régionale, Sylvie Lefrançois, (au centre) montrent l'endroit où l'engin élévateur d'Arboriculture de Beauce a fait défaut entraînant Daniel Saint-Laurent dans une chute mortelle.

Recommandation

La CSST a profité de la divulgation de ce rapport d'enquête pour émettre une recommandation aux entreprises utilisant des engins élévateurs portés sur des véhicules.

«Ils doivent entretenir les équipements notamment les composantes mobiles, selon les recommandations du fabricant et la norme canadienne», recommande la CSST.

La CSST a rappelée que le domaine de l'arboriculture était très à risque de blessures pour ses travailleurs. Environ 160 travailleurs de ce domaine sont blessés à chaque année, alors que l'on compte environ 190 entreprises du genre au Québec.

La famille n'exclut pas les poursuites civile et criminelle

SHERBROOKE — La famille de Daniel Saint-Laurent n'exclut pas de poursuivre Arboriculture de Beauce.

Le frère de la victime de l'accident de travail d'octobre 2007 à Baldwin Mills Sylvain Saint-Laurent mentionne que la famille attend le rapport du coroner avant de décider si des procédures judiciaires seront entamées.

«Nous n'excluons pas la possibilité de poursuivre au civil. Nous allons aussi évaluer la possibilité de porter plainte pour une poursuite criminelle», mentionne Sylvain Saint-Laurent.

Ce dernier estime que le blâme de la CSST vis-à-vis l'ancien employeur de son frère va peut-être éviter que d'autres travailleurs ne subissent le même sort.

«C'est certainement pour sauver de l'argent que les entretiens n'étaient pas effectués. Nous souhaitons que ça ne se reproduise jamais», mentionne Sylvain Saint-Laurent.

— René-Charles Quirion

LES **ACTUALITÉS** EN ESTRIE
Découvrez-les, chaque jour dans
La Tribune







LA PRESSE CANADIENNE

Des milliers de personnes se son entassés devant le le parlement, hier après-midi, pour assister au spectacle commémoratif du 400e anniversaire animé par Yves Jacques et réunissant une brochettes d'artistes comme Gilles Vigneault, Diane Dufresne, Robert Charlebois et Claude Dubois.



LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Le premier ministre Stephen Harper et sa femme, Laureen Teskey, ont assisté à la cérémonie du Salut à Samuel de Champlain. Ils étaient accompagnés du premier ministre français, François Fillon, et de sa femme, Penelope Kathryn Clarke.

De la pluie... à l'allégresse

JULIE LEMIEUX

QUÉBEC — La journée des 400 ans de Québec a commencé dans la flotte, mais s'est terminée dans l'allégresse. Indisposés par la pluie matinale et pressés par l'horaire, les dignitaires invités pour cette fête du 3 juillet ont renoncé à assister au spectacle commémoratif devant le Parlement. Dommage pour eux, car ils ne sauront jamais ce qu'ils ont manqué.

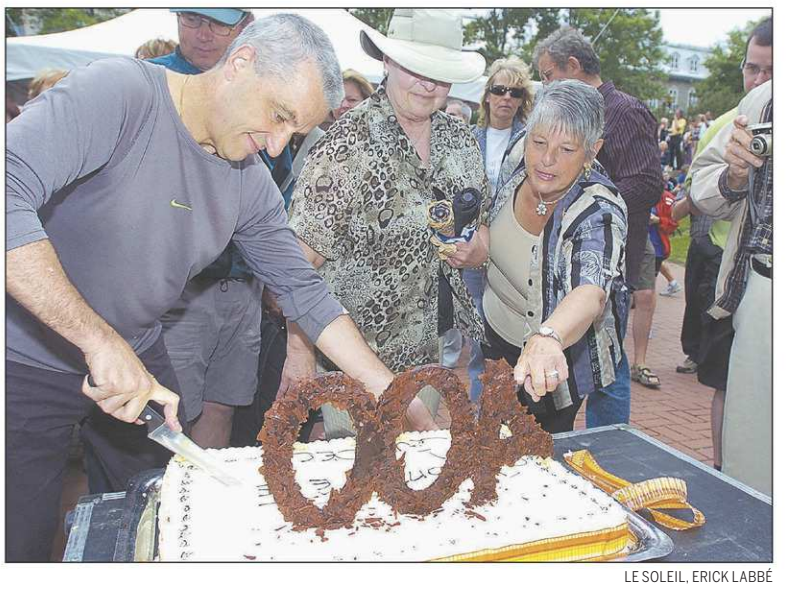
La présidente du Poitou-Charentes, Ségolène Royal, la cheffe du Parti québécois, Pauline Marois, et le chef Max Gros-Louis ont été les seuls à laisser tomber les mondanités et à braver les risques d'orages pour voir cet excellent spectacle signé Pierre Boileau. La population a aussi répondu à l'appel: le site du Parlement était bien rempli et devait contenir 15 000 personnes même si l'événement a été décalé d'une heure trente.

Ce spectacle commémoratif aurait sans doute donné une meilleure opinion de Québec aux dignitaires étrangers, qui ont pataugé dans les flaques d'eau et revêtu des sacs en plastique une bonne partie de la journée. Dans 100 ans, les photos protocolaires du 3 juillet 2008 feront sûrement rigoler les gens qui voudront en apprendre davantage sur cette fête historique. On comprendra d'un coup d'oeil que la journée a été bien arrosée.

La pluie s'est invitée à la fête dès 8 h 15, à la fin du déjeuner du maire Régis Labeaume, qui a attiré beaucoup de citoyens et plusieurs manifestants syndiqués de la Ville. Mais le pire de la tempête a malheureusement eu lieu pendant le Salut à Champlain et le défilé militaire, qui ont duré plus d'une heure.

Une heure qui a dû paraître bien longue aux premiers ministres français, canadien et québécois, à leurs épouses et aux autres dignitaires, exposés à une pluie diluvienne pendant tout ce temps. Il semble que la Société du 400e ait décidé de ne pas poser d'auvent au-dessus de l'estrade des dignitaires par souci d'économies. On a préféré offrir des parapluies. Résultat : le premier ministre français François Fillon a dû revêtir plusieurs couches de sacs pour se protéger et son épouse s'est même couvert les jambes d'un parapluie pour donner une chance à ses souliers.

Au moment du défilé militaire sur la rue Saint-Louis, vers 11 h 45, les visages étaient longs. Mais selon le maire de Québec, Régis Labeaume, il semble que la bonne humeur soit revenue pendant le dîner au Château Frontenac. «On n'est pas faits en chocolat! Les femmes ont réajusté leurs mèches et tout le monde a rigolé de se voir aussi détrempés. On avait imaginé d'autres sortes de photos, mais que voulez-vous...», a-t-il dit au *Soleil*.



LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

La pluie s'est invitée à la fête dès 8 h 15, à la fin du déjeuner du maire Régis Labeaume, qui a attiré beaucoup de citoyens. Sur la photo, le chef du Château Frontenac, Jean Soulard, découpe le gâteau d'anniversaire du 400e.

Le pire de la tempête a malheureusement eu lieu pendant le Salut à Champlain et le défilé militaire.

Mais tout de même. La grande majorité de ces invités spéciaux ont accueilli avec soulagement l'idée de laisser tomber le spectacle en plein air sous de gros nuages gris au profit des réceptions prévues en soirée. Les 700 places réservées pour eux dans les estrades ont donc été offertes aux personnes qui les accompagnent à Québec parce que l'endroit était encore sous haute surveillance et qu'il aurait été impossible d'y faire entrer le public régulier à si courte échéance, a expliqué la Société du 400e. Les dignitaires pourront toutefois se reprendre aujourd'hui si le coeur leur en dit.

Et ils devraient franchement répondre favorablement à cette invitation. Car les Dufresne, Dubois, Pagliaro, Vigeault, Charlebois et autres vedettes d'ici et d'ailleurs qui montent sur la superbe scène du parlement leur donneront une idée précise du talent québécois. Et que dire de l'excellent Yves Jacques, qui campe le personnage de Champlain à la perfection. Ce spectacle est celui que tout le monde attendait depuis le 31 décembre 2007 et qui nous est enfin offert en cadeau.

Étrangement, les nuages se sont dispersés au fur et à mesure que les chanteurs nous transportaient dans leur monde. Après la tourmente du matin, le ciel s'est finalement éclairci en début de soirée. Un peu à l'image du 400e au fil de la dernière année... (*Le Soleil*)



François Fillon parle du Québec comme d'un « pays »

MICHEL CORBEIL

QUÉBEC — Le premier ministre François Fillon a amorcé sa visite dans la ville fondée par Champlain en rendant hommage au «courage des Québécois» et en parlant du Québec comme d'un «pays francophone». Il a même glissé une allusion sur la visite tumultueuse du général Charles de Gaulle, en 1967.

Au terme d'une courte séance de travail avec son homologue du Québec, Jean Charest, M. Fillon a livré à la presse, hier matin, une déclaration appuyant fortement sur les liens qui unissent le Québec à la France, soit la langue et la culture.

« Je salue le 400e (anniversaire de la fondation de Québec par Samuel de Champlain). Je veux rendre hommage au destin exceptionnel et au courage des Québécois qui ont su maintenir le fait français en Amérique du Nord. Le Québec et la France, malgré la distance qui les sépare, partagent une histoire, une culture et une langue communes.»

Le premier ministre français a évoqué sans le nommer le général de Gaulle. À l'époque, son passage avait été marqué par le retentissant «Vive le Québec libre!», lancé du balcon de l'hôtel de ville de Montréal

«Depuis un peu plus de 40 ans», a laissé tomber François Fillon, «nous avons tissé une relation unique, spéciale, directe et privilégiée. C'est de cette relation si forte dont je veux témoigner aujourd'hui.»

Dans sa brève allocution, le politicien français n'a fait référence qu'une fois au «Canada». En revanche, lorsqu'il a évoqué les pourparlers que mènent les autorités québécoises et françaises sur la reconnaissance mutuelle des diplômes et des compétences professionnelles de leurs ressortissants, il a souligné le caractère innovateur d'un «accord (...) conduit entre deux pays.

«Il aura une vocation d'exemple. Il sera d'autant plus unique qu'il se déroule entre deux pays francophones», a-t-il repris.

Rencontrée en après-midi, la chef du Parti québécois s'est montrée ravie des propos du premier ministre français. Le «très beau discours», a commenté Pauline Marois, «m'a rejoint profondément en parlant d'un projet de pays». Elle a éclaté de rire lorsqu'une journaliste lui a mentionné que M. Fillon ne s'est pas hasardé à prononcer un «Vive le Québec libre!». «Il a failli» le faire, a rétorqué la dirigeante du PQ.

Aux côtés de son hôte français, le premier ministre québécois n'a pas bronché lorsque M. Fillon a parlé de «pays francophones». Jean Charest est revenu sur les deux dossiers qui seront au coeur de la journée de travail avec ses invités français, demain. *(Le Soleil)*



LE SOLEIL, ÉRICK LABBÉ

Les militaires du défilé du 400e anniversaire de Québec devant le chateau Frontenac ont été un peu incommodés par des manifestants contre la présence canadienne en Afghanistan, mais ils l'ont été plus encore par la pluie.

DÉFILÉ MILITAIRE DU 400E

La pluie battante a été plus incommodante que les manifestants

IAN BUSSIÈRES et MATHIEU BOIVIN

QUÉBEC — Les soldats, anciens combattants et comédiens qui prenaient part au défilé militaire du 400e hier matin auront finalement été davantage incommodés par la pluie battante que par les manifestants qui hurlaient leur opposition à la présence militaire canadienne en Afghanistan.

«J'aurais aimé qu'il fasse beau, mais il y avait quand même beaucoup de gens. Quant aux manifestants, je les ai trouvés assez sympathiques. Il n'y a pas eu de casse, pas d'insulte. La pluie était beaucoup plus dérangeante!», a déclaré M. Victor Saint-Laurent, 74 ans, qui a pris part à des missions militaires à Chypre et en Allemagne.

«Les manifestants ne nous dérangent pas. Quand on participe à des missions de paix, on est habitués de se retrouver entre deux camps aux idées opposées», enchaîne Arthur Lortie, qui a combattu en Corée.

Le lieutenant Alexandre Munoz, natif de Québec et membre de la 3e escadre de Bagotville, va même plus loin. «Ils ont le droit de s'exprimer, c'est même ce que nous défendons en tant que soldats! Et de toute manière, on sent que le support envers les troupes monte en flèche dans la région de Québec.»

Singh et les «oranges»

Malgré tout, le trajet du défilé a dû être modifié à la dernière minute pour éviter des affrontements. Les manifestants s'étaient séparés en deux contingents: les «verts», qui ne voulaient pas d'affrontement avec la police, et les «oranges», qui souhaitaient perturber le défilé.

L'activiste Jaggi Singh et une centaine de militants plus agressifs ont réussi à accéder à la Grande Allée pour tenter de bloquer la voie. Les escouades anti-émeute les ont cependant rapidement forcés à retourner derrière les barrières en les poussant avec vigueur.

Les manifestants ont eu beau continuer vers l'est sur le trottoir, ils ont abouti dans un cul-de-sac en franchissant la porte Saint-Louis, où plusieurs dizaines de policiers les attendaient avec boucliers et matraques. Ils ont alors passé leur frustration sur les gens qui défilaient, multipliant les doigts d'honneur et les slogans d'opposition à la guerre avant d'être dispersés par la pluie.

Rencontre impromptue

Quant à la faction «verte», elle s'était séparée des manifestants plus belliqueux pour se rendre derrière l'hôtel de ville, où elle est tombée face-à-face avec les militaires du défilé.

Ce «rendez-vous» n'était pas prévu, selon une organisatrice, mais les opposants à la guerre en ont profité pour scander leurs slogans devant des militaires impassibles. Seuls quelques propos vigoureux ont été échangés avec les manifestants après que des spectateurs mécontents leur aient lancé des invectives.

Une fois le défilé terminé, quelques vétérans ont aussi avoué qu'ils se seraient bien passés des slogans des militants contre la guerre en cette journée de fête.

«Si ces gens avaient été à la guerre, s'ils avaient vécu ce que nous avons vécu, ils n'agiraient pas comme ça. Nous nous sommes battus pour la démocratie et ils devraient se compter chanceux de vivre dans un pays démocratique», conclut M. Paul-Émile Cloutier, un vétéran de la Deuxième Guerre mondiale et de la guerre de Corée. *(Le Soleil)*

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2008-07-03

Jour de paye! 02 06 09 19 32 34 — 12 compl.

La Quotidienne 3 779 4 5182

Banco 01 02 08 09 22 24 25 26 33 36 39 40 41 45 48 53 56 64 66 68

Triplex 03 08 20 34 36

Astro — Jour 16 - Mois AVRIL - Année 18 - Signe TAUREAU

Extra 6799190

Résultats des tirages du : 2008-07-02

Lotto 649 12 18 19 35 42 43 — 44 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	0	3 930 980,00 $
5/6+C	1	280 784,20 $
5/6	96	2 416,10 $
4/6	5 570	78,90 $
3/6	109 008	10,00 $
2/6+C	71 703	5,00 $

Ventes totales : 13 471 914 $
Prochain gros lot (approx.) : 9 000 000 $

Québec 49 09 40 12 42 22 49 — 32 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	0	2 000 000,00 $
5/6+C	0	75 000,00 $
5/6	14	750,00 $
4/6	614	75,00 $
3/6	11 763	10,00 $
2/6+C	7 105	5,00 $

Ventes totales : 708 672,00 $

Extra 1220459

Super 7 — GROS LOT CE SOIR 12 000 000 $ (APPROX.)

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com

sushi express
COMMANDES POUR EMPORTER
COMPTOIR À SUSHIS
SERVICE DE TRAITEUR
Essayez les saveurs de l'été
40 BOUL. JACQUES CARTIER NORD
VOISIN DU VÉGÉTARIEN
SUSHIEXPRESS.CA
257211
819 823.2333

500 églises et une maison...

Les Lafleur font résonner leurs cinq cloches afin de souligner le 400e de Québec



MARIO GOUPIL
mario.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il n'y a pas que dans 500 églises canadiennes que les cloches ont retenti sur le coup de 11 heures, hier, afin de souligner les 400 ans de la ville de Québec.

À la résidence des Lafleur, rue Bowen Sud, à Sherbrooke, les cinq cloches qu'on y trouve, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la maison, ont aussi résonné à l'heure où Samuel de Champlain aurait foulé le sol, 400 ans plus tôt, de ce qui allait devenir la ville de Québec.

«C'est une belle façon, je crois, de souligner les 400 ans de Québec!», a lancé Robert Lafleur, qui avait invité quelques parents et amis pour la circonstance.

Robert Lafleur a été constructeur et démolisseur toute sa vie. Encore aujourd'hui, à 78 ans, il gère un développement domiciliaire sur des terrains qui lui appartiennent, à l'arrière de sa singulière résidence. Il a construit cette dernière avec des matériaux qu'il a récupérés d'édifices qu'il a lui-même démolis, comme des églises, des usines, des écoles, des hôtels, des gares et autres.



IMACOM, CLAUDE POULIN

Robert et Mariette Lafleur étaient fiers de faire résonner leurs cinq cloches pour le 400e de la ville de Québec. Le couple montre une cloche de 1853 placée sur leur pelouse, récupérée lors de la démolition d'une église de Shawinigan. Cette dernière provenait initialement de West Troy, New York.

Avec tous les articles hétéroclites que l'on retrouve dans cette maison, on se croirait davantage dans un musée. Vitraux et bancs d'église, confessionnaux et colonnes d'anciens temples y sont à l'honneur. On retrouve même une réplique d'avion suspendue au plafond de la résidence et le piano de l'ancien hôtel Union de Sherbrooke dans la salle à manger.

Attendez, ça ne s'arrête pas là. Deux des plus récentes acquisitions de Mariette et Robert Lafleur sont un lustre géant qui trônait dans le hall d'entrée de l'ancien édifice Gabr de la rue Wellington Nord, et le confessionnal de l'ancienne église Christ-Roi au centre-ville de Sherbrooke.

Pour le PM

«Nous avons même la statue de Marie qui trônait à l'ancienne église Ste-Thérèse d'Avila de Sherbrooke, là où Jean Charest a été baptisé. J'en ai d'ailleurs glissé un mot à Michèle, l'épouse de Jean Charest, lorsque j'ai eu la chance de la rencontrer dernièrement. S'il la veut, elle est à lui!», lance M. Lafleur, personnage coloré s'il en est un.

Sur la pelouse de la propriété des Lafleur, ce sont des cloches de 1853 et de 1924 qui ont volé aux vents sur le coup de 11 heures. La cloche remontant à 1853 a été récupérée par M. Lafleur au moment où il a obtenu le contrat de démolition d'une église de Shawinigan. Cette dernière provenait initialement de West Troy, New York, tandis que celle de 1924 a été achetée chez un antiquaire.

En plein coeur de la maison, c'est la cloche récupérée à l'église St-Isaac-Jogues d'Asbestos qui a volé le spectacle à 11 heures précises.

Et dire qu'à l'église Marie-Reine, de l'autre côté de la rue, on doit s'en remettre à un enregistrement quand vient le temps de faire sonner les cloches. La raison est fort simple: on n'y retrouve aucune cloche!

«Je leur ai déjà offert une de mes cloches, mais le curé du temps n'en voulait pas», a tenu à préciser M. Lafleur.

C'est donc chez Les Lafleur, et non à l'église de la paroisse, qu'on a salué le plus bruyamment, hier, les 400 ans de Québec.



Reprise du dialogue chez DJL

MAGOG — La direction de Construction DJL a rencontré hier des représentants du Syndicat des travailleuses et travailleurs de Construction DJL pour la première fois depuis le début du conflit. La trentaine de syndiqués sont en grève depuis une semaine.

Le président de la Confédération des syndicats nationaux Estrie, Jean Lacharité, n'avait que peu d'informations à offrir en relation avec cette rencontre. «J'imagine que quelque chose de neuf sera présenté aux travailleurs», a-t-il dit.

D'après les informations transmises par M. Lacharité, les pourparlers entre la direction et les travailleurs avaient été rompus avant le déclenchement de la grève. Les travailleurs des carrières de DJL en région souhaitent obtenir de meilleurs salaires, des horaires moins variables et un régime de pension auquel leur employeur contribuerait.

Des chantiers routiers seront-ils ralentis dans la région par ce conflit de travail? Difficile de le savoir, puisqu'il a été de nouveau été impossible d'entrer en contact avec un dirigeant de l'entreprise hier.

— Jean-François Gagnon

Le Mondial balaie la grisaille avec... des étoiles

Drummondville revit aux rythmes du monde

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Sous un ciel collaborateur où les nuages gris de la fin de l'après-midi avaient laissé lentement la place aux étoiles, le spectacle d'ouverture de la 27e édition du Mondial des cultures, présenté hier soir devant environ 12 000 personnes, a donné un avant-goût des rythmes et des couleurs qui vont embellir le parc Woodyatt de Drummondville au cours des dix prochains jours.

Animée par Monik Vincent, la cérémonie «Rythmes en fête» a permis d'assister à une courte prestation de chacun des ensembles folkloriques qui vont teinter le festival où seront enregistrées, comme chaque année, plus de 300 000 visites.

Des artistes de l'Argentine, de la Biélorussie, de la Bulgarie, de Chypre, de l'Égypte, de l'Espagne, de la France, de la Géorgie, de la Lituanie, du Mexique, de la Suisse, de la Slovaquie, de Tahiti et bien sûr l'ensemble folklorique Mackinaw de Drummondville, hôte du festival, vêtus de leurs costumes traditionnels, ont tour à tour monté sur la grande scène, sourires aux lèvres et souliers de danse aux pieds.

Mélissa Lavergne, percussionniste énergique de l'émission «Belle et Bum», quatre autres percussionnistes professionnels et vingt élèves de l'école Samajam ont fait résonner leurs tamtams et leurs djembés de façon tout à fait saisissante. Le son n'était rien de moins qu'envoûtant.

C'est en français, en anglais et en espagnol que la porte-parole du Mondial des cultures, Sonia Benezra, a d'abord souhaité la bienvenue aux festivaliers. «C'est le moment de l'année où il faut célébrer nos différences et tout ce qui nous rend similaires. Je vous trouve fiers et je n'hésite jamais de dire, partout où je vais, que tout le Québec a quelque chose à apprendre de vous», a-t-elle lancé d'entrée de jeu.

«Notre Mondial crée aussi des liens d'amitié», a pour sa part déclaré la mairesse Francine Ruest-Jutras. «Les visiteurs d'aujourd'hui seront nos ambassadeurs de demain. Ils nous aideront à protéger ce patrimoine vivant».

> « C'est le moment de l'année où il faut célébrer nos différences et tout ce qui nous rend similaires. Je vous trouve fiers et je n'hésite jamais de dire, partout où je vais, que tout le Québec a quelque chose à apprendre de vous. »

La soirée, signée par le metteur en scène Steve Durepos, s'est déroulée sous un feu roulant. Entre les pas de danses et les coups de tambours, les musiciens attitrés à chacune des troupes ont dû rivaliser d'adresse pour s'installer à temps. Pendant qu'un groupe de musique s'exécutait côté cour, un autre prenait pied côté jardin et vice-versa.

À la fin de la soirée, l'ensemble Amaqhawé, dont le nom signifie «les héros» en zoulou, a fait découvrir aux spectateurs le Gumboots, une chorégraphie inventée par les mineurs d'Afrique du Sud et durant laquelle les danseurs frappent sur leurs bottes et dans leurs mains créant des rythmes entraînants. L'événement s'est terminé sous les feux d'artifices.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Mélissa Lavergne, percussionniste de «Belle et Bum», quatre autres percussionnistes professionnels et vingt élèves de l'école Samajam ont fait résonner leurs tamtams et leurs djembés de façon tout à fait saisissante.

Une réussite

«C'est une soirée réussie et c'est un bon signe pour le reste du festival», a affirmé Marie-France Bourgeois, la directrice générale du Mondial des cultures. «En plus, on annonce du très beau temps pour les quatre prochains jours. Notre premier week-end est déjà gagnant. Et ça continue vendredi soir avec le spectacle très attendu du Boogie Wonder Band. Les fervents du Saturday Night Fever en auront plein la vue», a-t-elle promis.

Le Boogie Wonder Band monte sur scène à 21 heures ce soir.

DANS LE CADRE DU CONCOURS

La Tribune

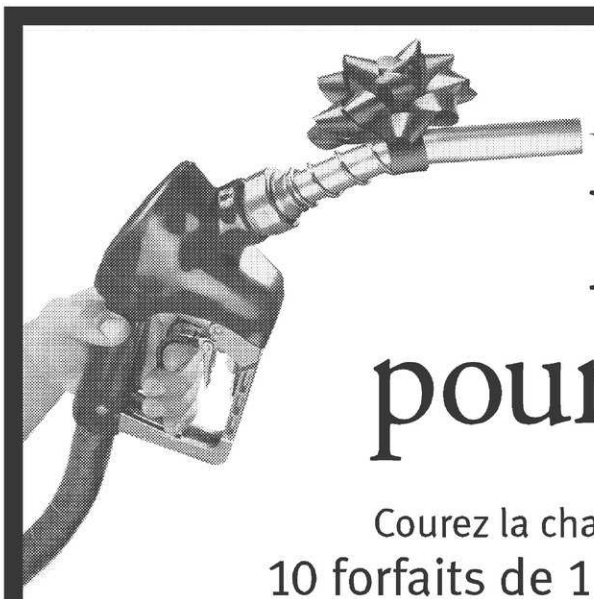
PASSE-PARTOUT,

voici le nom des vingt personnes qui ont gagné le DVD volume 4 de cette populaire émission jeunesse :

Ginette Boutin	Diane Jacques
Carole Brochu	Rita Jacques
Frédéric Cyr	Stéphane Jolin
Christiane Dallaire	Denise Martin
Suzanne Duval	Étienne Pétrin
Laurette Fournier	Diane Pouliot
Raphaël Lacasse	Nancy Robert
Marie-Josée Loiselle	Lyne Roussel
Zoé Henri	Louise Roy
Sergine Grenier	Micheline Roy

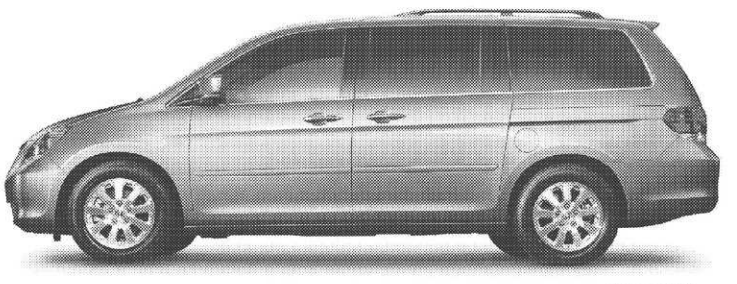
Merci à tous les participants!

254741



Concours

Le plein pour l'année



Odyssey EX-L 2008 illustrée

Courez la chance de gagner l'un des 10 forfaits de 1 an d'essence gratuite.

À l'achat ou à la location d'une Odyssey 2008, jusqu'au 31 juillet 2008**.

En location à partir de 398 $* par mois/48 mois ou 0 $ comptant

honda.ca

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

HONDA

259318

*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2008 mentionné ci-après. Période de location de 48 mois. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Odyssey DX 2008 (modèle RL3818E) : a) 398 $, b) 0 $, c) 19 104 $. **Concours réservé aux personnes de 18 ans ou plus résidant au Québec. Possibilité de participer sans achat. Limite d'une inscription par achat ou location d'une Odyssey 2008 réalisé au plus tard le 31 juillet 2008. 10 forfaits de 1 an d'essence gratuite à gagner, remis sous la forme d'une carte Visa prépayée d'une valeur de 3 330 $. Trois tirages seront effectués parmi toutes les inscriptions enregistrées chez les concessionnaires participants depuis le début du concours jusqu'au : 1) 10 juillet (tirage de 3 inscriptions le 11 juillet), 2) 18 juillet (tirage de 3 inscriptions le 21 juillet), 3) 31 juillet (tirage de 4 inscriptions le 1er août). Règlement disponible chez les concessionnaires participants. Date limite de participation : 31 juillet 2008, à la fermeture.

La Tribune
Louise Boisvert / présidente et éditrice
Maurice Cloutier / rédacteur en chef
Louis-Éric Allard / directeur de l'information
Jacynthe Nadeau / adjointe au directeur

Bonne fête, Québec!



JEAN-GUY DUBUC
Collaboration spéciale

Il pleuvait, hier, sur Québec. Puis, le ciel s'est éclairci. Avec encore des risques d'averses. Comme pour faire image: il a fait mauvais longtemps quand la fête se préparait; puis, le beau temps est revenu; avec les risques habituels de manifestations ou de récupérations partisanes. Comme d'habitude, chez nous. Heureusement, très souvent, la raison s'accommode des émotions. Et cette fois, il semble que ce soit le cas. Mais est-ce qu'on ne pourrait pas cesser de s'approprier (politiquement, s'entend) la fête pour célébrer dans la bonne entente l'anniversaire de Québec?

Problème: le 400e de Québec est une fête multidimensionnelle. Et aucune de ses dimensions ne peut revendiquer le tout!

D'abord, c'est l'anniversaire d'une ville. Les historiens semblent même s'entendre sur une précision quasi excessive: c'est à 11 h, le matin du 3 juillet 1608, que Samuel de Champlain mit le pied sur cette terre où il voulait établir des liens commerciaux avec la France. (Ce qui diffère considérablement de la démarche de Paul Chomedey de Maisonneuve en fondant Ville-Marie: il venait proposer la foi chrétienne à des peuplades païennes.) Il connaissait, et allait connaître, d'autres ports d'attache le long de la côte atlantique. Mais il choisit «l'endroit où le fleuve rétrécit» pour installer son campement; qui devint une ville, qui devint le coeur d'une région, qui devint la Nouvelle-France, qui devint le berceau de la culture française en terre d'Amérique, qui devint colonie anglaise, qui devint peuple cofondateur d'un pays qui conserva le nom ancien de Canada... Et on peut continuer encore.

Mais Québec est-il (ou est-elle, comme on semble vouloir dire pour contredire la vieille grammaire) plus ceci que cela?

Sûrement le berceau d'une culture, y compris une langue, que l'on essaie désespérément de conserver. Pas facilement: d'une part à cause de l'influence américaine qui semble irrésistible (on n'a qu'à écouter le choix des chansons sur les radios privées; d'autre part, à cause de l'espèce de créole qui semble vouloir faire partie de notre fiche identitaire. Mais plusieurs efforts sont faits pour que le berceau présente des enfants qui ressemblent encore à la maman, celle que certains veulent malgré tout appeler la mère patrie. L'effort en vaut la peine.

Mais cette culture crée-t-elle une nation? Oui, vient de dire le gouvernement fédéral, à la suite des gouvernements québécois qui s'étaient déjà donné une capitale nationale, une assemblée nationale, une fête nationale et plus encore. Cette nation, liée à un territoire, est-elle liée à la fondation du Canada? Il faut bien admettre que oui, si on accepte qu'en 1867, la confédération canadienne fut signée par «deux peuples fondateurs». Stephen Harper nous agace l'oreille en insistant sur 1608, date de la fondation du Canada. Parce qu'il n'a pas parfaitement raison; et il n'a pas totalement tort. Ce qui agace, c'est l'utilisation politique qu'il en fait, au moment où l'on sent la proximité d'élections générales et les tactiques pour unir le Québec non seulement au Canada mais surtout à son parti.

Est-ce qu'on ne pourrait pas cesser de s'approprier (politiquement, s'entend) la fête pour célébrer dans la bonne entente l'anniversaire de Québec?

Est-ce la fête du Québec, comme le croyaient *Paris-Match* la semaine dernière et plusieurs Québécois qui veulent croire les Français quand ils nous appellent leurs cousins et leur président qui affirme que nous sommes des frères? Est-ce la fête des descendants de la France? La cérémonie d'hier nous a rappelé l'importance des colons irlandais et écossais dans notre histoire d'avant 1760. Prépare-t-elle une nouvelle relation entre la France, le Québec et le Canada? Est-ce dans ce but que la gouverneure générale a précédé le premier ministre québécois à La Rochelle (mauvais endroit!) pour lancer l'ensemble des célébrations?

Enfin, que font nos militaires dans ces cérémonies? Exciter les neurones des antimilitaristes peu instruits ou signifier le fait que sans l'aide des soldats canadiens, la France n'aurait probablement pas survécu aux armées d'Hitler?

On peut poursuivre les interrogations pour se montrer perspicace. Pourtant, il n'y a qu'une chose qui compte. Si on s'unissait pour crier: Bonne fête, Québec!



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Mise au point

Un blâme partiel

Un blâme partiel a été retenu contre le chroniqueur Luc Larochelle et le quotidien *La Tribune* par le Conseil de presse du Québec, à la suite d'une chronique publiée le 3 février 2007 concernant la querelle entre des propriétaires de chalets sur le territoire de la municipalité de Canton Orford.

Dans cette affaire, M. René Biron a porté plainte contre le chroniqueur Luc Larochelle en invoquant des manquements à l'éthique journalistique dans la réalisation de sa chronique «Au royaume des pirates».

Tout en reconnaissant que le sujet était d'intérêt public et le rôle de M. Larochelle au sein de l'équipe de rédaction, le Conseil de presse a émis certaines réserves.

«L'analyse des explications et des documents des parties a révélé, écrit-on dans la décision, qu'en évoquant la possibilité que le plaignant ait eu l'intention de vérifier si M. Green déclarait des revenus de location, le journaliste n'induisait pas une interprétation personnelle, puisque cette idée était évoquée dans la plainte déposée à l'ARC (Agence du revenu du Canada) contre M. Biron. Toutefois, comme la réponse à cette plainte indiquait clairement que M. Biron n'avait jamais eu accès à autre chose qu'à des renseignements nominatifs, le Conseil a estimé que la formulation interrogative utilisée dans la chronique pouvait laisser une équivoque sur la conduite du plaignant et ainsi n'était pas complètement conforme aux faits.»

Plus loin, le Conseil de presse écrit: «Pour sa part, le journaliste considérait qu'avec les informations en sa possession, il en avait assez pour tirer les conclusions évoquées dans sa chronique. Or, un principe général énoncé au guide déontologique du Conseil veut qu'un professionnel doive prendre tous les moyens à sa disposition pour s'assurer de la fiabilité de ses sources et pour vérifier, auprès d'autres sources indépendantes, l'authenticité du document et de l'ensemble des faits.» Le journaliste avait en sa possession des documents officiels de l'ARC sur l'enquête interne dont M. Biron a fait l'objet. Il est entré en contact avec l'ARC, mais la communication n'a pas pu être établie avant la publication. Selon le Conseil de presse, il aurait été préférable d'obtenir cette version.

Le Conseil de presse a donné raison au plaignant davantage dans la manière de faire que sur la pertinence des informations publiées.

Maurice Cloutier
Rédacteur en chef

POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

Envoyez vos documents:
Courriel: redaction@latribune.qc.ca
Télécopieur: 819 564-8098
Poste: Opinions des lecteurs, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2X8.

Les syndicats du secteur hôtelier sont prêts à aller en grève

ÉMILIE LARIVÉE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Les syndicats du secteur hôtelier ont prévenu, hier, qu'ils sont prêts à aller en grève afin d'obtenir un règlement «rapide et satisfaisant» de leurs conventions collectives.

C'est ce qu'a affirmé le président de la Fédération du commerce de la CSN, Jean Lortie, lors d'un point de presse organisé à Montréal devant l'hôtel Reine-Elizabeth.

Les directions des 41 syndicats CSN de l'industrie se sont réunies mercredi, en Estrie, pour en arriver à un cadre stratégique global.

Elles ont convenu unanimement de demander à leurs 5500 membres le mandat d'exercer l'équivalent de 72 heures de grève, en continu ou par blocs, et ce, au moment jugé pertinent.

Ainsi, la CSN n'annoncera pas à l'avance les mouvements de débrayage.

Les syndicats CSN se sont dits très déçus du peu de progrès des négociations. Ils soutiennent que les hôteliers ne prennent pas au sérieux leur volonté d'une conclusion rapide et satisfaisante.

Assemblées générales

Des assemblées générales étaient organisées à compter d'hier. Les membres des syndicats du Reine-Elizabeth (1052 chambres) et du Regency Hyatt (605 chambres) se sont ainsi prononcés, par scrutin secret, en faveur de la création d'une banque d'un minimum de 72 heures de grève. Ces deux établissements pourraient donc, en théorie, être touchés par la grève dès vendredi.

Les assemblées générales de tous les autres hôtels qui ont le droit de grève suivront dans les prochains jours. Le mouvement de grève pourrait donc s'amplifier rapidement si les négociations ne débloquent pas.

Divers moyens de pression sont déjà en cours depuis plusieurs semaines dans les hôtels du Québec. M. Lortie estime que la grève peut encore être évitée dans l'industrie. Il a indiqué par voie de communiqué que «la balle est définitivement dans le camp des hôteliers».

La haute saison est bénéfique pour les revendications syndicales puisque les différents moyens de pression ont un impact plus que considérable dans ce secteur économique.

En 2005, une grève de 24 heures avait eu lieu, le vendredi 8 juillet, et avait été annoncée avec deux semaines de préavis. Ce débrayage avait affecté 18 des 22 hôtels dont le personnel était affilié à la CSN, ce qui représentait plus de 6000 chambres dans le centre-ville de Montréal et de Laval.

Ottawa consulte sur sa politique d'immigration

KARINE FORTIN
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le gouvernement fédéral entreprendra la semaine prochaine une tournée de consultations auprès des provinces, des entreprises et des experts afin de décider quels types d'immigrants il doit privilégier pour répondre aux besoins du marché du travail.

La ministre responsable Diane Finley a expliqué hier qu'elle souhaitait «repérer les pénuries de main-d'oeuvre les plus critiques» et «définir le rôle de l'immigration pour pallier ces pénuries».

Les résultats des consultations serviront à élaborer des instructions pour les fonctionnaires chargés d'étudier les demandes d'immigration, et particulièrement celles provenant de travailleurs qualifiés.

En vertu d'une loi adoptée il y a quelques semaines, la ministre n'est plus obligée de traiter tous les dossiers dans l'ordre dans lequel ils lui parviennent.

Des « catégories »

La législation lui donne en effet le pouvoir de créer des «catégories» d'immigrants et de déterminer combien de personnes de chaque groupe peuvent être admises au pays chaque année.

L'objectif avoué de cette politique est de réduire le délai pour l'entrée au Canada. Le nombre de dossiers en attente atteint actuellement plus de 800 000 noms, comparativement à 50 000 au début des années 1990.

Ottawa soutient qu'il n'est pas question de fermer la porte aux demandeurs d'asile ou d'empêcher les regroupements familiaux.

«Cette approche sera bénéfique pour notre économie et aidera les nouveaux arrivants à mieux répondre aux besoins de leur famille», a répété Mme Finley dans un communiqué transmis en fin de journée.

Cet argument n'a cependant pas convaincu les groupes de défense des immigrants qui craignent que les nouvelles mesures n'entraînent de la discrimination.

Les dispositions enfouies dans la loi de mise en oeuvre du budget ont en outre été dénoncées par les partis d'opposition. Après avoir poussé les hauts cris, les libéraux ont néanmoins évité de faire tomber le gouvernement sur cette question.

SONDAGE

Les conservateurs glissent au Québec

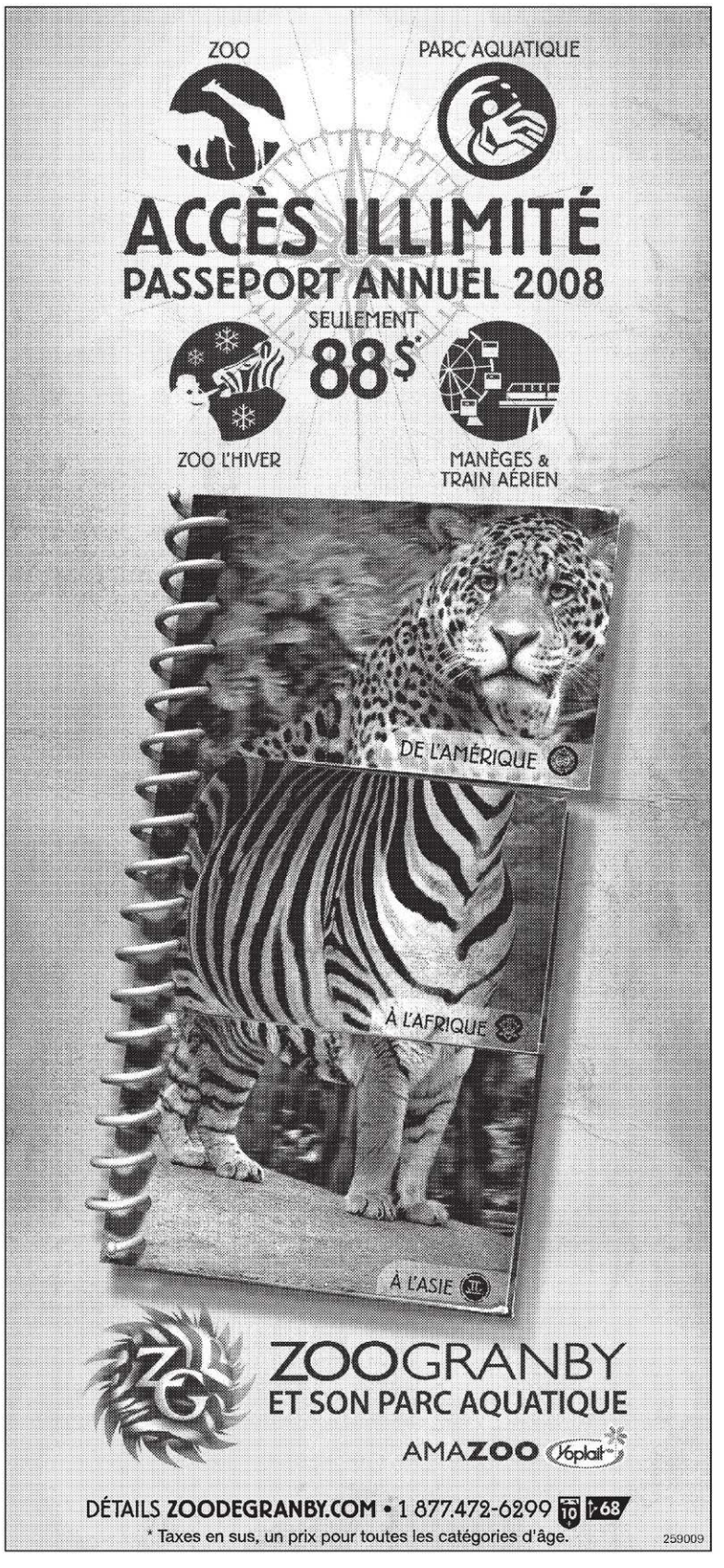
LA PRESSE CANADIENNE

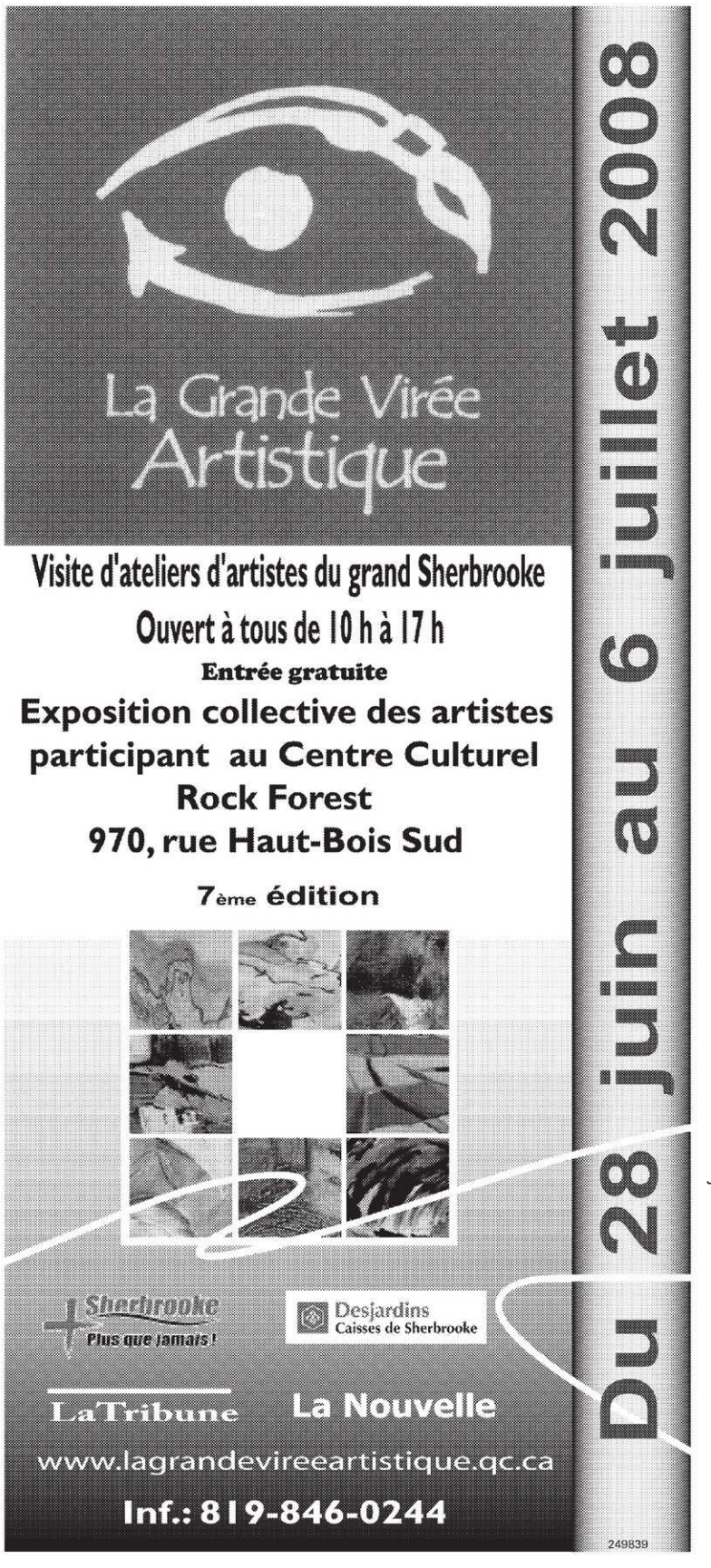
OTTAWA — Les conservateurs ont perdu plusieurs appuis cruciaux au Québec, en Ontario et chez les femmes, laisse entendre un nouveau sondage.

L'étude La Presse Canadienne-Harris Décima accorde environ 31 pour cent des intentions de vote à l'échelle nationale aussi bien aux libéraux qu'aux conservateurs.

Au Québec, le sondage révèle que les conservateurs ont laissé filer l'avance de 15 points qu'ils détenaient auprès des électeurs qui ne sont ni fédéralistes ni souverainistes, et qu'ils se trouvent maintenant à égalité avec les libéraux.

Les appuis conservateurs auraient aussi fondu en Ontario, surtout à l'extérieur de la région métropolitaine de Toronto.





Ingrid Betancourt se sent « au paradis »

LAURENT PIROT et
CHRISTINE OLLIVIER
ASSOCIATED PRESS

PARIS — Au «paradis», Ingrid Betancourt a retrouvé hier à Bogota ses enfants Mélanie et Lorenzo, après six ans de captivité dans l'enfer de la jungle colombienne. Sans attendre, l'ex-otage des FARC devait s'embarquer pour la France où elle sera accueillie aujourd'hui par Nicolas Sarkozy.

Fidèle à sa réputation de femme déterminée, la Franco-Colombienne tout juste libéré de la coupe des Forces armées révolutionnaires de Colombie (FARC) a monté elle-même la passerelle adossée à l'avion de la République française arrivé de Paris, sans attendre que ses enfants en sortent.

Une façon de se ménager quelques instants d'intimité relative avec ses proches à bord de l'appareil, avant d'étaler son bonheur devant les télévisions du monde entier. «Le nirvana, le paradis, ça doit être très semblable à ce que je ressens en ce moment!», a-t-elle souri, tenant les mains de ses enfants étroitement serrées dans les siennes.

Très vite, elle est passée cependant à un discours nettement plus revendicatif, destiné à obtenir d'autres libérations de la part de la guérilla. Pour elle, cela passe par une médiation internationale s'appuyant sur les chefs d'État voisins Hugo Chavez (Venezuela), Rafael Correa (Équateur) ou encore Cristina Kirchner (Argentine), déjà impliqués par le passé. Elle a aussi appelé à la mobilisation des Colombiens lors d'une grande marche aujourd'hui.



ASSOCIATED PRESS, RICARDO MAZALAN

Ingrid Betancourt, au centre, serre la main de ses enfants, Mélanie et Lorenzo, quand ils sont arrivés de France à Bogota hier.

Pas pour un être humain

Revenant sur ses conditions de détention, Ingrid Betancourt a affirmé hier soir qu'elles n'étaient «pas un traitement pour un être humain», et qu'elle a «bien sûr» envisagé la mort comme une possibilité lorsqu'elle a été malade à l'automne dernier.

«Ce n'était pas un traitement que l'on puisse réserver à un être vivant, je ne prétends pas parler d'un être humain, mais je n'aurais pas donné le traitement que j'ai reçu à un animal (...)»

Toutefois, l'ancienne candidate à la présidentielle colombienne a affirmé n'avoir aucune rancoeur pour ses anciens geôliers des Forces armées révolutionnaires de Colombie (FARC). «... Je souhaite que Dieu les porte dans sa miséricorde», a-t-elle dit.

Les trois Américains en forme

De leur côté, les trois Américains libérés en même temps que Mme Betacourt, sont en bonne santé, ont rapporté hier des responsables militaires.

À l'ambassade des États-Unis



ASSOCIATED PRESS

Quelque 200 partisans de l'opposition zimbabwéenne tentaient hier de trouver refuge à l'ambassade des États-Unis à Harare, a déclaré l'ambassadeur américain au Zimbabwe, James McGee. Les responsables de l'ambassade américaine travaillaient avec les organisations humanitaires pour tenter de trouver un endroit pour les accueillir, a précisé M. McGee. Des policiers anti-émeutes zimbabwéens ont pris position aux abords de la représentation diplomatique américaine où se trouvaient également ces civils venus avec leurs affaires dans des sacs et paquets. La semaine dernière, plus de 300 partisans de l'opposition avaient déjà tenté de trouver refuge à l'ambassade d'Afrique du Sud. Les leaders de l'opposition au Zimbabwe accusent les partisans du président Robert Mugabe de s'en prendre physiquement aux personnes opposées au régime.

MEURTRE DE DEUX ÉTUDIANTS FRANÇAIS

Des témoins recherchés

ASSOCIATED PRESS

LONDRES — La police britannique a lancé hier un appel à témoins après le meurtre de deux étudiants français, tués de plusieurs dizaines de coups de couteau dans leur appartement du sud-est de Londres.

Le Consulat général de France à Londres a pris les dispositions nécessaires pour informer les familles, leur apporter tout le soutien possible et organiser leur venue à Londres, afin de faciliter leur rencontre avec les policiers de la Metropolitan Police chargés de l'enquête. La police britannique les a assurées de sa pleine mobilisation pour faire toute la lumière sur les circonstances de ce double meurtre.

Scotland Yard a précisé que les deux jeunes hommes, âgés de 23 ans, effectuaient un stage à l'Imperial College de Londres. Leurs corps ont été retrouvés dimanche, lardés de coups de couteau à la tête, au cou et au torse dans un appartement situé au rez-de-chaussée de la résidence Sterling Gardens du quartier de New Cross dans le sud-est de la capitale britannique. Les secours avaient été alertés dimanche vers 22h après qu'un incendie eut éclaté dans l'appartement. Les corps ont été retrouvés une fois que les pompiers ont éteint le sinistre.

Laurent Bonomo, 23 ans, a reçu près de 200 coups de couteau, dont une centaine lui ont été infligés alors qu'il était déjà mort. Son ami Gabriel Ferez, 23 ans, a de son côté subi une cinquantaine de blessures.



ASSOCIATED PRESS/ METROPOLITAN POLICE

Voici les deux étudiants assassinés: Laurent Bonomo, à gauche, et Gabriel Ferez, à droite.

Tour de globe

Un Congolais devant la CPI

LA HAYE — Jean-Pierre Bemba, ex-chef rebelle et ancien vice-président du Congo-Kinshasa, a été extradé hier de Belgique vers les Pays-Bas pour y être jugé devant la Cour pénale internationale (CPI) de La Haye.

Arrêté le 24 mai en banlieue de Bruxelles à la suite d'un mandat d'arrêt émis par la CPI, Jean-Pierre Bemba a été transféré dans une prison proche de La Haye.

L'ex-chef rebelle, qui est âgé d'environ 45 ans, est accusé de crimes de guerre et crimes contre l'humanité à la suite de viols, tortures et pillages présumés qui auraient été perpétrés par les forces de son Mouvement de libération du Congo (MLC) en Centrafrique voisine en 2002 et 2003.

Le procureur général de la Cour pénale internationale, Luis Moreno-Ocampo, a déjà expliqué que, malgré les postes de sénateur et même de vice-président occupés par la suite au Congo par Bemba, l'accusé «n'a aucune immunité» et «sera traduit en justice».

Un suspect de terrorisme libéré

LONDRES — Un suspect de terrorisme considéré comme important qui aurait des liens étroits avec Oussama ben Laden a été libéré sous caution après avoir passé plus de sept ans en prison, ont annoncé les autorités britanniques hier.

Le suspect, âgé de 45 ans et identifié seulement par la lettre «U», a été libéré d'une prison de haute sécurité du Worcestershire. Selon les autorités britanniques et américaines, il avait été lié à un complot avorté visant à commettre un attentat à l'aéroport international de Los Angeles et contre d'autres cibles importantes.

La Commission d'appel spéciale sur l'immigration a confirmé la libération hier.

Bush à l'ouverture des Jeux de Pékin

WASHINGTON — George W. Bush assistera à la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques de Pékin en août prochain, selon la Maison Blanche.

Les défenseurs des droits de l'Homme, qui dénoncent les abus commis en la matière par Pékin, avaient exhorté le président américain à boycotter la cérémonie du 8 août, en vue d'envoyer un message à la Chine.

La porte-parole de la Maison Blanche Dana Perino a précisé hier que George W. Bush se rendrait en Corée du Sud, en Thaïlande et en Chine au mois d'août. Ce voyage sera construit autour des Jeux olympiques.

— Associated Press

Bozo le clown n'est plus

ASSOCIATED PRESS

LOS ANGELES — Larry Harmon, l'acteur américain qui a fait du personnage de Bozo le clown un incontournable du monde du spectacle pour le plus grand bonheur des enfants des 50 dernières années, est mort hier à 83 ans.

Selon son agent Jerry Digney, il est décédé chez lui d'un problème cardiaque.

Bien qu'il n'ait pas inventé le personnage, Harmon a incarné le clown à la chevelure frisée un nombre incalculables de fois, avant de créer une marque à son nom, à destination notamment de dizaines de chaînes de télévision américaines, ainsi autorisées à embaucher leur propre Bozo.



ARCHIVES, AP

Larry Harmon en Bozo le clown

«On peut dire, d'une certaine façon, que j'ai cloné Bozo avant que quiconque ait seulement commencé à cloner de l'ADN, expliquait Larry Harmon dans une interview à l'*Associated Press* en 1996. Bozo est la combinaison de la merveilleuse sagesse des adultes et des traits enfantins qui persistent en chacun de nous».

Larry Harmon a racheté les droits sur le personnage, interprété dans un premier temps par Pinto Colvig, et lui a adjoint quelques caractéristiques reconnaissables: des cheveux roux, un nez rond, le teint blanc et un costume bleu à pompons blancs et rouges.

La gestion de la marque alliée à ses propres performances dans la peau du clown avaient rapporté à Larry Harmon des millions. Au fil des annés, il avait fini par former plus de 200 «Bozos». Interrogé sur les qualités requises pour faire un bon clown, il citait: «une étincelle dans les yeux, une émotion, un sentiment, de la chaleur».



LA TRIBUNE, JÉRÔME GAUDREAU

La troupe de théâtre ambulant du Cochon souriant présente aujourd'hui à Sainte-Marguerite-de-Lingwick sa nouvelle pièce intitulée *Les Mangeurs d'avenir*.

Le Cochon souriant de retour au bercail



JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SAINTE-MARGUERITE-DE-LINGWICK— La troupe de théâtre ambulant du Cochon souriant présente ce soir à 20 h 30 son tout nouveau spectacle intitulé *Les Mangeurs d'avenir*, une drôlerie fantaisiste où les animaux remettent en question la capacité des humains à protéger la planète.

Depuis 1996, la troupe du Cochon souriant s'acharne à sculpter un théâtre vivant, accessible et transportable. Mais cette fois, c'est chez elle, à Sainte-Marguerite-de-Lingwick, que la troupe retournera sous le chapiteau pour jouer sa plus récente comédie baroque.

«La pièce *Les Mangeurs d'avenir* provient d'un immense collage d'idées et d'une profonde recherche gestuelle. Elle permet de brasser les genres, les formes, les pensées, les rêves et même les spectateurs», fait valoir la coordonatrice Martine Fordin.

En se présentant au chapiteau du Cochon souriant, les amateurs de théâtre assisteront non seulement à un délire collectif, mais ils y prendront part également.

«Les gens peuvent s'attendre à une avalanche de surprises. Les spectateurs constituent de vrais figurants dans la pièce *Les Mangeurs d'avenir*. De notre côté, nous les amènerons dans un univers absurde qui leur permettra de mieux réfléchir sur la façon dont nous sommes écrasés par l'actualité environnementaleet dont nous gérons notre monde», précise Martine Fordin.

Les amateurs de théâtre assisteront non seulement à un délire collectif, mais ils y prendront part.

Avec de petits moyens, le Cochon souriant, composé de huit membres dont six comédiens, a réussi à proposer une pièce professionnelle qui amènera les gens à sortir de l'habituel.

«Nous sommes l'exemple parfait de la simplicité volontaire. Et malgré notre budget parfois serré, nous parvenons à monter le type de pièce voulu. Nous faisons d'ailleurs tout pour récupérer le tissu des costumes. Le sujet du recyclage va d'ailleurs dans le même sens que le thème de la pièce, soit la protection de la planète », précise la coordonatrice.

Le théâtre ambulant, un mode de vie

Pas facile de faire du théâtre ambulant. Depuis plus d'un mois, les comédiens et les techniciens provenant de partout au Québec et même de Moncton demeurent à Sainte-Marguerite-de-Lingwick afin de bien préparer la pièce et le chapiteau avant la toute première représentation.

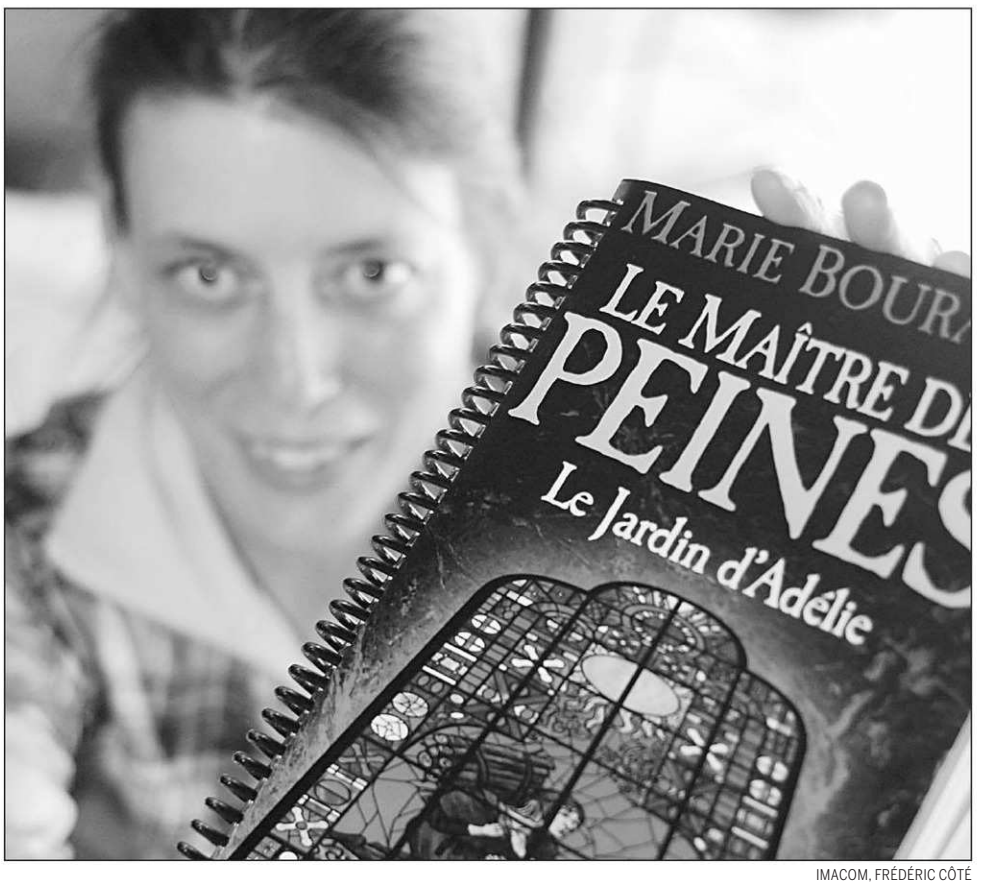
«Le théâtre ambulant, c'est très exigeant. En plus de ce dernier mois, les membres de la troupe devront rester ensemble jusqu'au 30 septembre. Lors des tournées, ils montent le chapiteau, se voient 24 heures sur 24, présentent d'une à trois représentations par ville pour ensuite défaire les installations et retourner sur la route vers une autre destination», informe Martine Fordin.

Si l'avenir du théâtre ambulant est aujourd'hui très précaire selon la coordonatrice, celui du Cochon souriant semble assuré grâce à sa créativité, sa ténacité et ses nombreux rêves et projets.

«Après la tournée, nous comptons même aller au Mexique du 12 au 26 août afin de participer à une rencontre avec des artistes mayas. Nous y présenterons aussi notre pièce et tenterons d'aller chercher une autre inspiration artistique et humaine», souligne-t-elle.

Mais d'ici ce voyage, le Cochon souriant passera l'été sous le chapiteau. Après les représentations de Sainte-Marguerite-de-Lingwick, les 4, 5, 11 et 12 juillet, la troupe roulera à bord de son autobus coloré afin de démarrer sa tournée du Québec en commençant par Amqui, les 17, 19 et 20 juillet.

«Nous adorons transporter notre art ailleurs, mais rien n'est plus plaisant que de jouer chez nous!» lance Mme Fordin.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La Sherbrookoise Marie Bourassa retire le dernier diachylon de ses plaies d'enfance avec la publication de sa trilogie *Le maître des peines*, après une décennie de travail et au terme d'une longue démarche de pardon.

MARIE BOURASSA

Douce revanche

LAURA MARTIN
laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Marie Bourassa n'a pas connu ce qu'on appelle une enfance idyllique, faite de gomme balloune et de plaisirs anodins. La bande sonore de ses jeunes années n'est pas classique, plutôt rock'n'roll. Hyperactive et atteinte d'un handicap visuel, elle a été la victime arbitraire d'une campagne de harcèlement acharné à sa petite école, dans l'est de Sherbrooke. Rejetée, comme combien de bambins qui affichent une différence, elle est passée à une pensée du suicide.

Des anges gardiens ont réussi à la ramener *in extremis* sur la voie du centre, ses parents et amis fidèles sont parvenus à l'éloigner du fossé à force d'amour et d'écoute.

Épanouie, à 39 ans aujourd'hui, elle aurait pu vouloir dévisser la tête des inconscients qui ont dégonflé ses souvenirs de ballon. Elle a plutôt écrit. Son premier roman, *Le jardin d'Adélie*, dans lequel elle se penche sur la relation bourreau-victime, est sa revanche. Douce.

«On peut dire que j'ai transformé du plomb en or, du vil en noble. C'est une opération alchimique qui vaut mieux qu'un *gun*. Et qui pourra aider quelqu'un quelque part à se sortir d'un cercle difficile», espère l'écrivaine.

Dans cette trilogie intitulée *Le maître des peines*, campée dans la France du Moyen-Âge, elle démonte le processus qui mène un homme à l'hommerie, elle étudie les circonstances qui pousse une personne à devenir méchante. «Personne n'est fondamentalement mauvais. Les pires despotes ne sont pas complètement mauvais, et ils ont souvent été victimes d'abord. Je crois qu'il y a un moment où ils peuvent être récupérés, par un peu d'amour, juste avant de s'enfoncer dans le mal. J'ai aussi voulu me pencher sur cette possibilité de renverser la vapeur.»

Louis Ruest, son personnage central, a été mal aimé par son père. Toute sa vie, il a été conditionné à se venger, quitte à renoncer à son âme. Son destin l'amènera à devenir bourreau. Exécuteur, précisément. «Il s'est toujours senti négligé par son père, un boulanger qui n'a jamais voulu lui apprendre le métier, un homme violent. Louis en développe une soif de vengeance, qui le poussera très loin. Par chance, il a cet endroit, le jardin d'Adélie, où il retrouve parfois des étincelles de bonté.»

Libraire chez Médiaspaul depuis près de vingt ans, Marie Bourassa a déjà sur son disque dur les deux tomes suivants de sa trilogie, qu'elle compte voir successivement publier cet automne puis aux Fêtes.

Son écriture dense et pointue démontre une maîtrise avancée du Moyen-Âge, une époque qui ne l'intéressait pourtant pas plus qu'une autre avant qu'elle tombe sur un album de musique médiévale en 1999. Par la suite, elle s'est documentée, jusqu'à connaître les années 1300 sur le bout des doigts. «J'ai situé mon action au 14e siècle, le dernier du Moyen-Âge, et le plus cruel aussi. Les promesses de l'Amérique et de l'imprimerie apportaient beaucoup d'espérance, mais il y avait aussi la peste, la guerre de Cent Ans qui se tramait. Et cette époque ressemble à la nôtre, en ce qu'elle avait autant de risques de basculer d'un côté comme de l'autre. Ne sommes-nous pas supposés apprendre de l'histoire?»

Pendant ses moments de création, Marie Bourassa était tellement inspirée et aspirée qu'elle en a souvent oublié de manger, de dormir et de sauvegarder son travail. «J'aime les mots. Ils m'absorbent.»

Le mot «résilience», elle n'a pas fait que l'écrire.



Une version presque complète de *Metropolis* retrouvée

AGENCE FRANCE-PRESSE

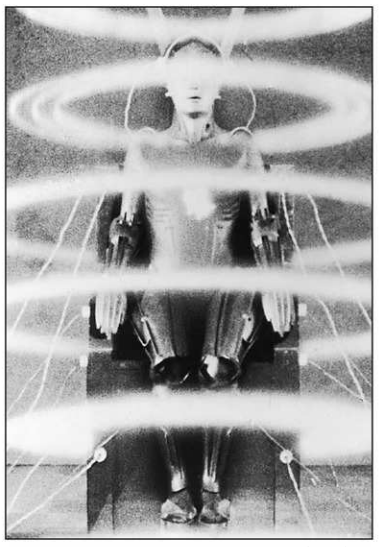
BERLIN — La quasi-totalité des scènes manquantes de *Metropolis*, oeuvre mythique du Germano-Autrichien Fritz Lang (1927), ont été retrouvées par le musée du cinéma de Buenos Aires, a-t-on appris hier auprès de la fondation Friedrich Wilhelm Murnau, propriétaire des droits du film.

«Presque toutes les scènes qui manquaient jusqu'à présent ont été retrouvées dont deux grandes scènes importantes», a indiqué à l'AFP Anke Wilkening, restauratrice de la fondation et chargée de la préservation du patrimoine cinématographique allemand.

Ces scènes, qui constituent «environ 25 minutes» de film, figurent sur la pellicule 16 millimètres découverte chez un particulier par des collaborateurs d'un musée du cinéma de Buenos Aires, a-t-elle ajouté.

Grand classique du cinéma, ce film de science-fiction, boudé à sa sortie par les critiques comme par le public, avait été largement coupé par des représentants de la société de production américaine Paramount. L'action avait été simplifiée.

La version originale de ce film muet, considéré comme le plus important de l'histoire allemande, avait été présenté en janvier 1927 à Berlin et avait disparu depuis.



ARCHIVES, AP

Presque toutes les scènes manquantes de l'oeuvre *Metropolis* ont été retrouvées à Buenos Aires. Le film de science-fiction avait été coupé pour en simplifier l'action par Paramount.

Grâce à cette découverte «sensationnelle» et en dépit de la mauvaise qualité des images retrouvées, il sera désormais possible de compléter ce chef d'oeuvre réalisé en noir et blanc en intégrant les scènes retrouvées et de le présenter au public, selon la fondation.

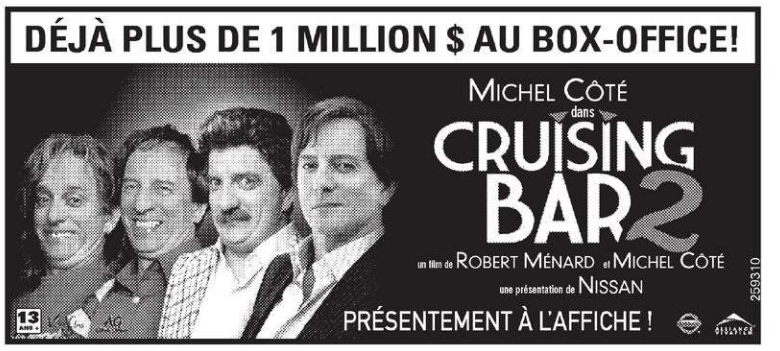
Parmi les deux scènes particulièrement importantes pour la compréhension et la structure du film, l'une, «d'un grand attrait visuel», montre un taxi circulant dans la ville futuriste divisée en deux, où Freder Fredersen, le fils du dirigeant de la ville haute de Metropolis, tombe amoureux de Maria, une femme de la ville basse, selon Mme Wilkening.

L'autre, qui présente une scène de dispute entre deux personnages secondaires, permet de «mieux cerner les relations entre les trois personnages secondaires» du film et évoque des thèmes chers au réalisateur que sont l'amitié masculine et la confiance, a précisé la spécialiste.

«Ce qui manque, c'est une courte séquence dans laquelle Freder attend Maria dans une cathédrale où un moine prédit l'apocalypse», souligne Mme Wilkening.

Selon l'hebdomadaire *Die Zeit*, la version longue retrouvée en Argentine avait été acquise par un responsable de la société de distribution cinématographique argentine Terra Film pour la montrer à l'écran en 1928.

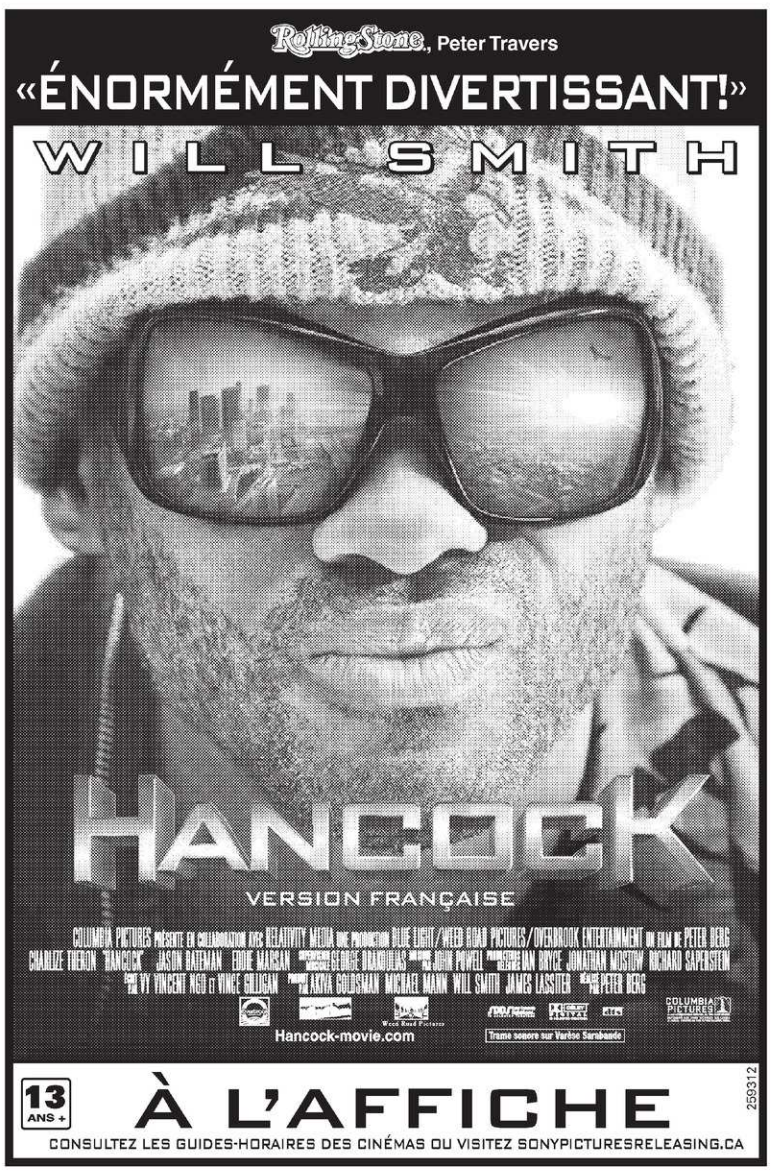
Elle était arrivée ensuite dans les mains d'un critique de cinéma avant d'être vendue dans les années 1960 au fonds national artistique argentin. Une copie de la pellicule avait rejoint la collection du musée cinématographique de Buenos Aires en 1992.

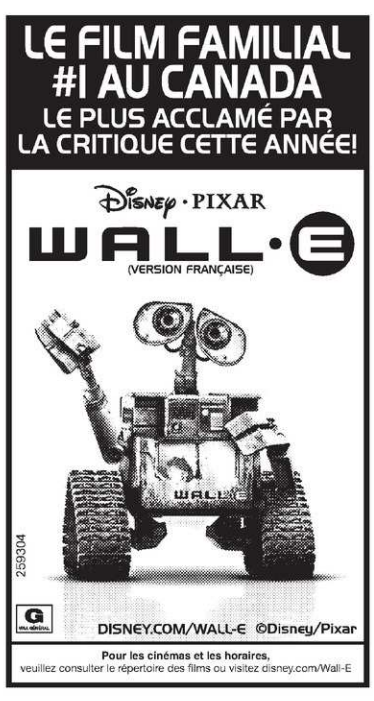














Le Conseil national des arts perd son fondateur

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le fondateur du Centre national des Arts du Canada, G. Hamilton Southam, est décédé mardi à l'âge de 91 ans.

M. Southam avait su faire en sorte dans les années 1960 que la capitale nationale obtienne un centre des arts de calibre mondial, a souligné le CNA.

M. Southam a été le premier directeur général de 1967 à 1977. Il est demeuré, sa vie durant, un défenseur infatigable de l'organisation, et sa conscience, ajoute le CNA dans son communiqué.

En reconnaissance de l'apport remarquable de M. Southam, le CNA avait renommé en son honneur, en 2000, sa principale salle de concert.

De plus, en décembre 2006, le Centre a célébré le 90e anniversaire de naissance de son fondateur en réunissant plus d'une centaine de ses parents, amis et anciens collaborateurs qui lui ont porté un toast «pour son extraordinaire contribution au Centre national des Arts et au Canada tout entier». Les détails d'une cérémonie organisée à la mémoire de M. Southam seront annoncés sous peu.



LA TRIBUNE, JEAN-PIERRE BOISVERT

Marilyn Caravecchia, Geneviève Goupil, Marc Parent et Sofi Lambert sont les quatre comédiens de la pièce *Maudit barbecue* présentée à la petite Chapelle Ste-Thérèse à Drummondville.

MAUDIT BARBECUE

Un coup d'essai désopilant pour le Théâtre sur le Grill

JEAN-PIERRE BOISVERT
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — «Toé l'Ontarienne, ça te tentes-tu de monter sur ma tour du CN ?»

C'est l'une des répliques juteuses qui parsèment les échanges entre les quatre comédiens de *Maudit barbecue*, la première pièce du nouveau Théâtre sur le Grill, qui a été présentée à la presse locale hier soir dans la petite chapelle Sainte-Thérèse du chemin Hemming à Drummondville.

Cette désopilante comédie, écrite par le Français Stéphane Titeca, a été importée par Marc Parent et le metteur en scène Stéphane Vigeant pour en faire une savoureuse adaptation pour la scène québécoise.

Catherine (Geneviève Goupil), femme dynamique et envahissante, organise son barbecue annuel pour ses collègues de travail. Cette année, ce rendez-vous a une importance capitale, puisqu'elle invite sa nouvelle supérieure hiérarchique : Elisha Pearson (Sofi Lambert), venue tout droit du bureau de Toronto. Une opportunité alléchante pour Catherine qui veut obtenir une promotion à tout prix. Julie (Marilyn Caravecchia), collègue comptable, arrive la première car pour rien au monde elle ne raterait une tournée d'apéro. La fête aurait été un succès si tout s'était passé comme Catherine l'imaginait... mais voilà, comme un feu qui ne veut pas prendre, la soirée tourne au cauchemar, surtout pour Alex (Marc Parent), son mari qui maudit ce fameux barbecue.

Le Théâtre sur le Grill est né en 2008 de l'association de sept personnes passionnées des arts de la scène.

Travail d'équipe

«C'est Marc Parent qui a eu l'idée et qui a tout organisé ça, y compris faire les recherches sur Internet pour dénicher la bonne histoire et voir à la location de la salle. De mon côté, j'ai travaillé à trouver les comédiens. J'ai été surpris de constater que l'on n'a pu trouver satisfaction à Drummondville. J'avais des contacts à Montréal et, finalement, après plusieurs auditions, les trois comédiennes étaient montréalaises», a expliqué Stéphane Vigeant.

Le jeu des comédiens est solide, convaincant. Le rôle d'Elisha Pearson joué par Sofi Lambert est assez exigeant, sans compter qu'elle est sexy à souhait dans sa robe rouge, avec son accent anglophone.

Le travail pour l'adaptation des dialogues est réussi. «Nous n'avons pas hésité à pimenter les échanges à la sauce québécoise. Dans la pièce originale, Elisha est une Espagnole. Elle est devenue Ontarienne chez nous», a révélé M. Vigeant.

«Maudit barbecue» sera présentée les vendredis et samedis des mois de juillet et août, sauf le week-end du 15 et 16 août pour ne pas interférer avec le festival rétro du Camping La Détente situé tout près. Le coût de l'entrée est de 19 $.

La Chapelle Sainte-Thérèse est située au 1805, Chemin Hemming, secteur St-Charles. Pour information: 819-816-1202.

LE VIEUX CLOCHER Magog
64, Merry N. Magog
819.847.0470
Michaël Rancourt
CE SOIR ET DEMAIN
nouveau spectacle
Patrick NORMAN
Les dimanches 6 et 13 juillet
François Léveillée
Mardi au sam. 8 au 12 juil.
André Sauvé
Mardi au samedi
15 juillet au 16 août
Lynda LEMAY
Dimanche et lundi 20 et 21 juillet
www.vieuxclocher.com
La Tribune EstriePlus.com
énergie 106.1 rockdétente tas
259047

LE SALON D'ANTIQUITÉ ET D'ART POPULAIRE DE NORTH HATLEY
4, 5 et 6 juillet 2008
Club de Curling
3245, ch. Capelton
North Hatley (Québec)
SOIRÉE D'OUVERTURE
25 $
Vendredi 4 juillet
18 h 30 - 21 h
ADMISSION GÉNÉRALE
7 $
5 juillet, 10 h - 18 h
6 juillet, 10 h - 17 h
Vin, bière et hors d'oeuvres seront servis.
Au profit de la SOCIÉTÉ RÉCRÉATIVE DE NORTH HATLEY
BILLETS DISPONIBLES À :
Galerie Jeannine Blais
102, rue Main, North Hatley
819-842-2784
Claude Couture Antiquaire
172, rue Wellington N., Sherbrooke
819-820-2684
www.northhatleyantiques.com
www.northhatleyantiques.com
258144

LE VIEUX CLOCHER DE SHERBROOKE PRÉSENTE : DU 27 JUIN AU 30 AOÛT
les vendredis et samedis
et les jeudis 31 juillet, 7 et 14 août
LE VIEUX CLOCHER Sherbrooke
Huit femmes
une comédie policière exaltante avec huit comédiennes exceptionnelles
LE grand succès théâtral de l'année !
NATHALIE GASCON · SOPHIE FAUCHER · BÉATRICE PICARD · MARILYN PERREAULT · BRIGITTE PAQUETTE · CATHERINE FLORENT · GENEVIÈVE BÉLISLE · GABRIELLE MATHIEU
énergie 106.1 rockdétente La Tribune tas EstriePlus.com
www.vieuxclocher.com 819.822.2102
259036

Bell présente

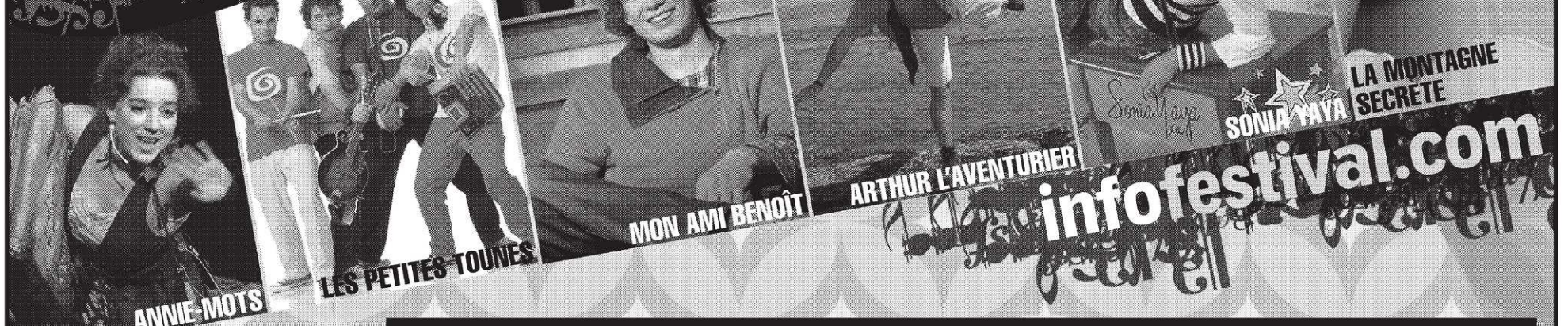
FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUÉBEC

En collaboration avec Molson Dry

lait

Place de la famille le Lait

3 au 13 juillet 2008



infofestival.com

Entre 11h et 19h • Place de l'Université-du-Québec et Parvis de l'église Saint-Roch • Gratuit

Une programmation de :

FESTIVAL FOLKLORIQUE DES ENFANTS DU MONDE

Québec scène des enfants du monde

3 juillet

Place de l'Université-du-Québec

Spectacle d'ouverture Québec scène des enfants du monde : 16h30

Autriche, Arménie, Belgique, Canada, Équateur, France, Mexique, Pologne et Venezuela

4 juillet

Place de l'Université-du-Québec

Spectacles QSEM : 12h,13h, 14h et 15h
Programme double : 16h30

Parvis de l'église Saint-Roch

Concerts : 12h, 13h30, 15h et 16h30
Folkothèques : 12h45, 14h15 et 15h45

5 juillet

Place de l'Université-du-Québec

Annie-mots : 12h
Les petites tounes : 15h30
Spectacles QSEM : 13h00
Programme double : 16h45

Parvis de l'église Saint-Roch

Concerts : 12h, 13h30, 15h et 16h30
Folkothèques : 12h45, 14h15 et 15h45

6 juillet

Place de l'Université-du-Québec

Annie-mots : 12h
Mon ami Benoît : 15h30
Spectacles QSEM : 13h00 et 16h45
Programme double : 17h30

Parvis de l'église Saint-Roch

Concerts : 12h, 13h30 et 16h30
Folkothèque : 12h45
Défilé rue Saint-Joseph : Départ 15h

7 au 11 juillet

Place de l'Université-du-Québec

Spectacles QSEM : 12h,13h, 14h et 15h
Programme double : 16h30

Parvis de l'église Saint-Roch

Concerts : 12h, 13h30, 15h et 16h30
Folkothèques : 12h45, 14h15 et 15h45

12 juillet

Place de l'Université-du-Québec

Annie-mots : 12h
Arthur l'aventurier : 15h30
Spectacles QSEM : 13h00 et 16h45
Programme double : 17h30

Parvis de l'église Saint-Roch

Concerts : 12h, 13h30, 15h et 16h30
Folkothèques : 12h45, 14h15 et 15h45

13 juillet

Place de l'Université-du-Québec

Sonia Yaya : 12h
La montagne secrète : 15h30
Spectacles QSEM : 13h00

Parvis de l'église Saint-Roch

Concerts : 12h et 13h30
Folkothèque : 12h45
Défilé rue Saint-Joseph : Départ 15h
Spectacle de clôture Québec scène des enfants du monde : 16h30

6 et 13 juillet
Défilé rue Saint-Joseph : Départ 15h



4 au 13 juillet
Ateliers de création* : 11h
Maquillage par Kromatik : 12h

* Ateliers de création offerts par :

Musée national des beaux-arts du Québec

Québec

Horaire détaillé au www.infofestival.com

Fêtons nos 400 ans!

Hydro Québec · METRO · Loto Québec · Desjardins · lait · Ford · SAQ · Vacances transat · c'est ça que j'm · Alex Coulombe ltée · TVA · La Tribune · 91.9 Rythme FM · Ville de Québec · Québec Office du tourisme de Québec · Canada · Québec

INFO FESTIVAL Bell
418-529-5200
1 888-992-5200
infofestival.com

S&P/TSX	TSX CROISSANCE	$ CAN	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US
14143,57	2559,71	98,15 ¢ US	11288,54	1262,90	2245,38	931,90
109,46	-36,88	-0,52	73,03	1,38	-6,08	-12,90

L'emploi fléchit aux États-Unis

RUDY LE COURS

MONTRÉAL — Après six mois cette année, l'économie américaine a déjà détruit 438 000 emplois et tout indique qu'elle n'est pas près de stopper l'hémorragie.

En juin, le taux de chômage est resté stable à 5,5 %, car de plus en plus d'Américains renoncent désormais à se chercher activement un emploi. Au cours du mois, les 62 000 jobs perdus ont surtout été supprimés par le secteur des services, un des deux remparts qui ont permis aux États-Unis d'échapper à la décroissance au premier trimestre. Le dernier bastion sera donc celui des exportations nettes, assiégé lui aussi par la poussée des prix du pétrole qui gonfle la facture des biens importés.

Les services financiers ont sabré 10 000 postes, mais les agences d'emplois temporaires et de placement en ont fait disparaître près de 60 000, précise le département américain du Travail. Le secteur public aura permis de limiter les dégâts.

Les entreprises américaines hésitent encore à licencier du personnel qu'elles peineront à retrouver lorsque les conditions économiques s'amélioreront. Elles réduisent plutôt la semaine de travail et transforment des postes à temps plein en temps partiel.

«Si l'on considère seulement le secteur privé, l'ampleur des pertes d'emplois est de 578 000» cette année, fait remarquer Francis Généreux, économiste principal chez Desjardins.

La première économie du monde a détruit des emplois au cours de chacun des mois de 2008.

Autre signe de faiblesse de son marché du travail, les nouvelles demandes de prestations de chômage ont franchi le seuil des 400 000 par semaine.

Il s'agit d'un sommet en cinq ans, si on exclut l'épisode extraordinaire des ouragans Katrina et Rita, à l'automne 2005.

L'indice ISM non manufacturier est pour sa part passé sous la barre de 50 en juin, a-t-on aussi appris hier.

Au Canada

Les chiffres canadiens pour juin seront connus vendredi prochain et les experts s'attendent à une faible variation. Après cinq mois, l'économie était parvenue à créer 131 900 emplois, d'un océan à l'autre, la grande majorité à temps plein et dans le secteur privé.

Les entreprises américaines hésitent à licencier du personnel qu'elles peineront à retrouver lorsque les conditions s'amélioreront.

C'est pourtant l'économie canadienne qui éprouve jusqu'ici des problèmes de croissance. Elle s'est contractée de 0,3 % en rythme annualisé au premier trimestre, alors que l'américaine a progressé de 1 %. Ses provinces centrales souffrent. Le produit intérieur brut (PIB) du Québec a reculé de 0,8 %. On a appris hier que celui de l'Ontario avait reculé de 1,4 %, après un deuxième semestre de 2007 de bien faible expansion.

En fait, certains experts commencent à penser que la situation canadienne ira en s'améliorant quelque peu au cours de l'année, alors que celle des États-Unis s'est détériorée ce printemps, qu'elle devrait aller un peu mieux cet été grâce aux chèques d'aide aux ménages de l'administration Bush avant de s'assombrir de nouveau à l'automne.

Voilà peut-être ce qui explique la morosité des marchés boursiers américains. Ses grands indices sont près d'une chute de 20 % de leur sommet octobre, condition d'un *bear market* (marché baissier).

L'équipe de recherche en économie de RBC Groupe financier publiait hier ses perspectives trimestrielles. Elle prévoit une croissance anémique de 0,1 % de l'économie américaine au printemps, suivie d'un rebond à 2,2 % cet été et d'un recul à 1 % à l'automne, en rythme annualisé. Pour l'ensemble de 2008, l'économie américaine avancerait de 1,5 %, mais accélérerait à 2 % l'an prochain.

Après le recul de l'hiver, l'économie canadienne aurait rebondi à 1,5 % ce printemps, doublerait de cadence durant l'été avant de revenir à un rythme plus modéré de 2 % pour boucler l'année. Pour l'ensemble de 2008, elle afficherait une avancée modeste de 1,4 % cette année, mais ferait mieux que l'américaine l'an prochain avec 2,5 %.

On ne sait pas ce que cela signifie pour l'Ontario. On en a une petite idée pour le Québec, par contre.

L'Indice précurseur Desjardins a progressé pour le troisième mois d'affilée en mai, a-t-on appris hier. Cela signifierait que la croissance aurait rendez-vous avec la société distincte, plus tard à l'automne. *(La Presse)*

LES TAUX D'INTÉRÊTS CETTE SEMAINE

DONNÉES RÉELLES EN VIGUEUR LE 3 JUILLET

TAUX DIRECTEUR : 3,00%	TAUX PRÉF.	HYPOTHÈQUES			ÉPARGNE QUOT.	DÉPÔT À TERME		CPG
		1 AN	3 ANS	5 ANS		30 JOURS	90 JOURS	1 AN
BANQUE ROYALE	-	6,65	6,65	7,15	2,75	1,50	1,55	2,25
CIBC	-	6,40	6,55	6,95	0,20	1,50	1,55	2,25
BMO BANQUE DE MTL	-	6,95	7,00	7,15	1,00	1,50	1,65	2,25
BANQUE SCOTIA	4,75	6,55	6,65	7,15	2,25	1,50	1,65	2,25
TD CANADA TRUST	-	6,95	7,00	7,15	0,05	1,50	1,55	2,25
BANQUE NATIONALE	4,75	6,50	6,65	7,00	0,02	1,50	1,55	2,25
BANQUE LAURENTIENNE	4,75	6,40	6,65	7,10	0,05	1,50	1,55	2,25
BANQUE HSBC CANADA	-	6,75	6,75	7,15	1,75	1,50	1,55	2,35
CAISSES POP. ESTRIE	4,75	6,30	6,65	7,10	0,00	1,75	1,80	2,25
FIDUCIE DESJARDINS	-	-	-	-	-	1,75	1,80	2,25
LA CAPITALE	-	6,59	6,64	7,14	-	-	-	-
PROMUTUEL CAPITAL	4,75	6,49	6,55	6,05	3,00	1,75	1,85	2,55

SOURCE: CANNEX

HAUSSE DU PRIX DU CARBURANT

Jazz Air remercie 270 employés

LA PRESSE CANADIENNE

HALIFAX — Les voyageurs vont constater que les licenciements et les réductions de services se traduiront par une baisse des vols directs entre les plus petites villes du pays et une hausse des prix des voyages aériens, prédit un spécialiste de l'industrie de l'aviation.

Le transporteur régional Jazz Air a annoncé hier la mise à pied de 270 de ses quelque 5000 employés tout en faisant part de son intention de réduire d'environ cinq pour cent sa capacité actuelle, plus tard cet été.

Les flottes d'appareils à turbopropulseurs Dash-8 et d'avions de transport régional à réaction des sociétés aériennes constituent une source clé de transport entre les plus petites villes du pays, assurant 860 vols quotidiens à travers le pays vers 57 destinations canadiennes et 29 destinations américaines.

«Ce que le consommateur moyen va constater (...) sont des services moins complets et une baisse de qualité des services en ce qui a trait à la taille des avions et le nombre des vols directs», a affirmé Louis Gialloreto, professeur de marketing à l'Université McGill, à Montréal, intéressé à l'industrie du transport aérien.

Certains petits aéroports, tels que ceux du nord de l'Ontario ou de petites villes des Maritimes, pourraient même être complètement privés de services, a-t-il ajouté. «Il va aussi y avoir les tarifs aériens en hausse.»

Daniel Beaucage nommé au Grand prix de l'entrepreneur de l'année

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

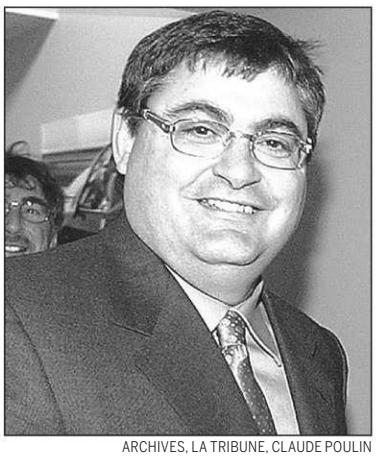
SHERBROOKE — Parmi la vingtaine de finalistes québécois au Grand prix de l'entrepreneur de l'année de la firme Ernst & Young figure l'homme d'affaires sherbrookois Daniel Beaucage, propriétaire de plusieurs concessions d'automobiles de la région sherbrookoise, de Drummondville et de Granby.

C'est dans la catégorie «Produits et services d'entreprise à consommateur» que M. Beaucage figure au côté de deux autres finalistes, soit Jean Gattuso, de la compagnie A. Lassonde, de Rougement, et Giuseppe Panzera, de Ciot, à Montréal, une entreprise d'importation et de distribution de tuiles en céramique et en pierre.

Les lauréats du Québec seront dévoilés à l'occasion d'un banquet le 23 octobre et l'Entrepreneur de l'année du Québec représentera la région au banquet national en novembre.

«Les entrepreneurs continuent de jouer un rôle essentiel dans le succès de notre économie», a déclaré Ernst & Young lors de l'annonce des finalistes du Grand Prix de l'Entrepreneur.

«Les entrepreneurs saisissent des occasions que les autres ne saisissent pas et sont passionnés des affaires», a commenté François Dufresne, directeur du Grand Prix de l'Entrepreneur pour le Québec et associé d'Ernst & Young au bureau de Montréal.



ARCHIVES, LA TRIBUNE, CLAUDE POULIN

Daniel Beaucage

«Nous admirons sincèrement leur ambition motivante et leur vision non conventionnelle. Leur soif de réussite dans leur entreprise respective propulse la réussite des entreprises du Québec, et de partout au Canada», a-t-il ajouté.

Le Grand Prix de l'Entrepreneur souligne l'esprit et l'apport des entrepreneurs d'ici et de partout dans le monde. Cette année, le programme canadien célèbre ses quinze ans.

L'an dernier, Guy Laliberté, le fondateur du Cirque du Soleil, avait décroché le titre d'Entrepreneur mondial de l'année d'Ernst & Young.

À COURCELLES

La Chemise Perfection remonte la pente

RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

De nombreuses couturières travaillent pour la Chemise Perfection, depuis de nombreuses années, des employées fiables et dévouées, selon une contremaîtresse rencontrée sur place.

COURCELLES — Les années ont déjà été bien meilleures pour le secteur industriel du textile, en général, et pour La Chemise Perfection (2007) inc., de Courcelles, en particulier, beaucoup affectée par le dumping des produits asiatiques en 2005, alors que le nombre de ses employés passait de 400 à 150 seulement.

Mais cette entreprise, qui est entrée dans sa 61e année d'existence, est en train de remonter la côte, aussi abrupte soit-elle. Elle a d'ailleurs accueilli une bonne nouvelle, hier après-midi, en même temps qu'elle recevait le nouveau ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux du Canada et secrétaire d'État à l'Agriculture, Christian Paradis, aussi député de Mégantic-L'Érable.

Ce dernier a annoncé le versement d'une contribution remboursable de 220 500$ à l'entreprise courcelloise, laquelle contribution provient du programme Initiative de diversification économique des collectivités Vitalité, géré par le ministère de Développement économique Canada.

Cette aide facilitera à l'entreprise l'acquisition d'équipements pour augmenter sa productivité, percer de nouveaux marchés et ainsi diversifier sa production. En effet, on entend manufacturer à court terme des pantalons d'uniformes, en plus des chemises que l'entreprise produit depuis toujours, et même confectionner éventuellement des manteaux.

«Il s'agit d'opportunités de diversification intéressantes, des pantalons d'uniformes autant de policiers, pompiers et ambulanciers, que pour les gardiens de prisons, douaniers, travailleurs d'usines et du secteur de la restauration. Nous avons comme clients, entre autres, la Sûreté du Québec, Tim Horton et des usines de la région», a indiqué le président de La Chemise Perfection, Rock Doucet.

«L'entreprise a changé complètement de modèle d'affaires. Nous avons pris une orientation clients, pour nous démarquer de ce que font les Asiatiques. Nous effectuons des livraisons rapides, de même que des dessins personnalisés selon les besoins de la clientèle, et nous pouvons produire de petits nombres d'unités, en petits lots.»

L'homme d'affaires a ensuite évoqué l'implication exceptionnelle de ses employés et de différents intervenants du milieu, des partenaires qui supportent l'entreprise, pour expliquer le fait qu'elle soit encore en opération et que le nombre de ses employés soient revenu à 330 actuellement.

«Nous avons démontré plus d'agressivité, ces dernières années, quant à notre développement de nos gens et des nouveaux marchés. Nous voulons constamment représenter une valeur ajoutée à la fabrication canadienne, pour nos clients», a confié M. Doucet.

La Chemise Perfection compte maintenant sur des installations dans trois usines situées à Saint-Gédéon et Lac-Mégantic, en plus de Courcelles, et ce, à la suite de l'acquisition de deux entreprises de la région fortement touchées par la crise du textile. Elle a également retenu les services d'un consultant en développement organisationnel.

«Nous avons acquis des équipements pour la confection de pantalons d'uniformes, et visons maintenant acquérir de l'équipement pour produire des manteaux. Nous avons également acquis des outils de vente marketing, ce que nous n'avions pas dans le passé», a ajouté le président de l'entreprise.

Bourse en bref

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	03-07-08	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	6.40	-0.03	-0.47%	45 111
Domtar Cp	4.98	0.00	0.00%	204 152
Sherrag Inc.	0.10	0.00	-5.00%	3 846

Indices Québec	03-07-08	Var.	Var. (%)	en 2008
Indice Québec 30	1132.51	11.73	1.05%	-13.02%
Indice Québec 120	1174.50	6.41	0.55%	-13.84%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	03-07-08	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Groupe SNC-Lavalin Inc.	57.63	2.63	4.78%	614 013
Banque de Montréal	42.99	1.57	3.79%	1 735 764
Banque Laurentienne du Canada	42.75	1.49	3.61%	55 944
Banque Royale du Canada	45.33	1.33	3.02%	4 660 624
Banque Nationale du Canada	50.10	1.29	2.64%	620 155
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	47.20	0.94	2.03%	1 574 740
Power Corporation du Canada	30.97	0.78	2.58%	411 595
Les Industries Dorel	29.54	0.66	2.29%	37 745
Industries Lassonde Inc.	45.66	0.66	1.47%	3 495
Saputo Inc.	27.76	0.55	2.02%	211 895
Corporation Financière Power	33.00	0.50	1.54%	1 417 744
Technologies Interactives Mediagrif Inc.	4.74	0.48	11.27%	4 200
Quincaillerie Richelieu Ltée	19.70	0.39	2.02%	13 234
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	25.96	0.34	1.33%	429 234
Metro Inc.	24.70	0.34	1.40%	101 836

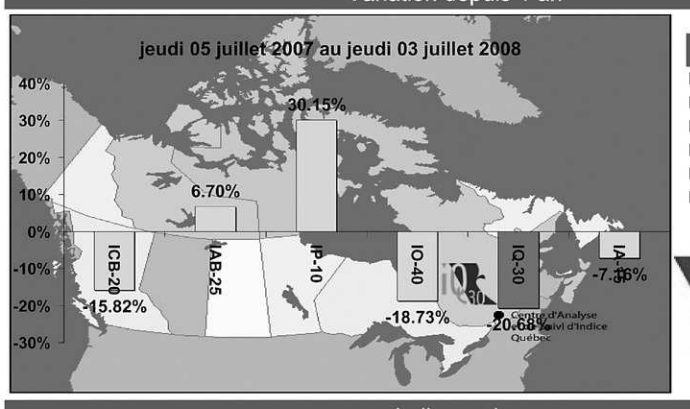
IQ-120 : Les plus fortes baisses	03-07-08	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Uni-Sélect Inc.	23.51	-0.99	-4.04%	4 565
Transcontinental Inc.	15.40	-0.68	-4.23%	90 499
Gammon Lake Resources Inc	10.19	-0.62	-5.74%	429 465
BCE Inc.	35.15	-0.57	-1.60%	2 410 626
Groupe Sportscene Inc	13.65	-0.40	-2.85%	1 500
Cogeco Câble Inc.	35.51	-0.39	-1.09%	23 936
Groupe Canam Inc.	9.52	-0.38	-3.84%	227 829
Atrium Innovations Inc.	15.16	-0.34	-2.19%	46 982
Junex Inc.	4.00	-0.30	-6.98%	201 447
Mines Virginia inc.	5.38	-0.27	-4.78%	21 150
Alimentation Couche-Tard Inc.	12.73	-0.26	-2.00%	351 160
Molson Coors Brewing Company	54.90	-0.26	-0.47%	203
AbitibiBowater Inc.	8.46	-0.24	-2.76%	23 338
Groupe CGI Inc.	9.95	-0.19	-1.87%	2 112 521
Gestion ACE Aviation Inc.	14.98	-0.17	-1.12%	515 784

Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

IQ-120 : Les plus actifs	03-07-08	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	7.17	-0.55%	11 217 925
Banque Royale du Canada	45.33	3.02%	4 660 624
BCE Inc.	35.15	-1.60%	2 410 626
Groupe CGI Inc.	9.95	-1.87%	2 112 521
Banque de Montréal	42.99	3.79%	1 735 764
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	47.20	2.03%	1 574 740
Corporation Financière Power	33.00	1.54%	1 417 744
CAE Inc	11.35	0.00%	1 326 361
Semafo Inc.	1.36	-2.86%	1 082 925
Banque Nationale du Canada	50.10	2.64%	620 155
Groupe SNC-Lavalin Inc.	57.63	4.78%	614 013
Quebecor World Inc.	0.18	-2.70%	573 897
Gestion ACE Aviation Inc.	14.98	-1.12%	515 784
Sonomax Hearing Healthcare Inc.	0.11	-4.35%	456 500
Gammon Lake Resources Inc	10.19	-5.74%	429 465

D'un Océan à l'autre ...	03-07-08	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1144.60	-0.35%	-0.30%
Indice Alberta 25	1432.60	0.36%	13.25%
Indice Prairie 10	2155.27	1.15%	14.75%
Indice Ontario 40	1199.25	1.35%	-7.67%
Indice Québec 30	1132.51	1.05%	-11.61%
Indice Atlantique 15	1585.21	0.47%	-9.62%

Variation depuis 1 an



Indice	1 an
ICB-20	-15.82%
IAB-25	6.70%
IP-10	30.15%
IO-40	-18.73%
IQ-30	-20.68%
IA-15	-7.16%

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

www.indicequebec.org

Les fraises des connaisseurs

Dans le cadre de l'Année de la terre et avec la période estivale qui s'amorce, La Tribune présentera le portrait de quelques fermes spécialisées dans la production biologique et réparties dans la grande région de Sherbrooke au cours des prochaines semaines.



DANIEL FORGUES
daniel.forgues@latribune.qc.ca

COMPTON — L'un des rares producteurs de fraises biologiques au Québec et en Estrie, Russell Pocock, n'en démord pas: les fraises biologiques, souvent moins grosses que les fraises dites traditionnelles, ont un goût plus accentué, sont plus sucrées et leur saveur est concentrée.

Mais la comparaison ne s'arrête pas là.

Ce propriétaire depuis 34 ans de la ferme Sanders à Compton croit dur comme fer aux bienfaits de la culture biologique, cette culture qui se fait sans engrais chimiques et sans pesticides et, explique-t-il, «des études démontrent que parmi tous les fruits et légumes cultivés traditionnellement, ce sont les fraises qui retiennent le plus de pesticides.»

«Parce que la fraise est délicate, on ne peut la brosser pour enlever les résidus de pesticides, on peut tout au plus tenter de la rincer sous le robinet, ce qui est peu efficace», laisse entendre ce producteur de 57 ans.

Mais il n'est pas facile de cultiver biologiquement les fraises, ce qui explique qu'on ne trouve que trois producteurs en Estrie et une poignée au Québec.

Et non seulement ce n'est pas facile, mais la concurrence des fraises «engraissées» à l'engrais chimique et «protégées» par les pesticides fait en sorte que les fraises biologiques arrivent un peu plus tard sur le marché, qu'elles sont de taille raisonnable parce que non gonflées d'eau et que leur prix peut parfois excéder de 30 pour cent celui des fraises traditionnelles.

«Ce que les gens ignorent la plupart du temps, c'est que les fraises tardives dans la saison sont souvent les meilleures.»

«Et quand on a goûté à des fraises biologiques, il est difficile de ne pas s'en souvenir tellement le goût est raffiné et pur».

À la ferme Sanders, où l'on cultive depuis 25 ans les fraises biologiques sur près de quatre acres, on vient de partout, de Montréal, de tous les coins du Québec et même des États-Unis.

«Les vrais amateurs de fraises savent ce qu'ils cherchent. Le week-end dernier, un couple de Japonais nouvellement installé à Montréal n'a pas hésité à faire le trajet jusqu'à chez nous pour se procurer des fraises biologiques; le couple avait trouvé notre adresse sur Internet.»

Quand Russell Pocock et son épouse Thérèse Shakeen ont présenté leur premier projet de ferme biologique il y a plus de 30 ans, ils se sont fait dire qu'il s'agissait d'un «rêve de trippeux». Aujourd'hui, parents de quatre enfants, les Pocock font office de mentors pour plusieurs producteurs biologiques et leur expérience a servi à l'échelle du Québec et même aux États-Unis!

Soixante-dix pour cent des fraises produites à la ferme Sanders sont vendues sur place et les amateurs d'autocueillette ne manquent pas.

«Ce qu'il y a d'intéressant ici, c'est que les gens peuvent venir avec leurs enfants sans craindre que ces derniers soient incommodés par des matières chimiques.»

Les Pocock produisent également plusieurs variétés de légumes biologiques sur plus de 40 acres de leur terre faisant dans les 100 acres.

Quatre-vingt pour cent de cette production prend la route des États-Unis où, dit M. Pocock, le marché des produits biologiques est en pleine effervescence.



LA TRIBUNE, DANIEL FORGUES

Sans engrais chimiques ni pesticides, les fraises biologiques de Russell Pocock ont un goût pur et raffiné. On ne trouve que trois producteurs de fraises biologiques en Estrie.

FERME SANDERS

PROPRIÉTAIRES
Russell Pocock et Thérèse Shakeen

PRODUCTION BIOLOGIQUE
depuis plus de 30 ans

- **Fraises**
- **Une quarantaine de variétés de légumes**
- **Ouverte à l'année**
- **50 employés au plus fort de la saison**
- **Ouvert au public**

475 CHEMIN HYATT'S MILLS
COMPTON
819 849-2270

http://www.produitsdelaferme.com/sanders/index.html

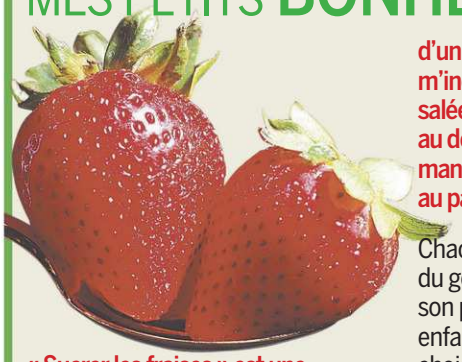
AUTRES PRODUCTEURS DE FRAISES BIOLOGIQUES

FERME JUBELLE S.E.N.C.
62, Miquelon
Saint-Camille
819 828-2009
- **Ouvert au public : OUI**

FERME MARAÎCHÈRE WAY'S MILLS
1456, chemin Provencher R.R. #1
Ayer's Cliff
819 849-9411
- **Ouvert au public : NON**

Source :
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/Regions/estrie/Profil/prodestrie/prodestrie.htm

MES PETITS BONHEURS



« Sucrer les fraises » est une expression signifiant « être agité d'un tremblement incontrôlable dû à la vieillesse, à l'alcool ou à la peur ». Moi, je suis plutôt agitée d'un tremblement nerveux qui m'incite à en manger... sucrée, salée ou poivrée... J'en mets partout au déjeuner, dîner ou souper, j'en mange!... c'est la saison : Corine au pays des fraises!

Chacun sa spécialité et, au niveau du goût, chaque fraisière développe son produit comme on élève un enfant... selon ses convictions. Je choisis donc mon producteur selon mes critères. Ensuite, je m'organise une sortie familiale ou amicale afin d'aller compulser ces douceurs au grand air.

Je n'en ai jamais trop. J'en fais des confitures, des coulis et garde le reste congelé afin de me faire des « smoothies » (passées au « blender » avec un jus de fruit frais) à n'importe quel moment de l'année.

Ma recette coup de cœur est toute une histoire de contrastes : **une salsa aux fraises** pour accompagner du poulet grillé ou un poisson en papillote (emballé dans une feuille d'aluminium), vive le barbecue! Je le sers avec du riz (parfumé au jasmin, j'aime bien).

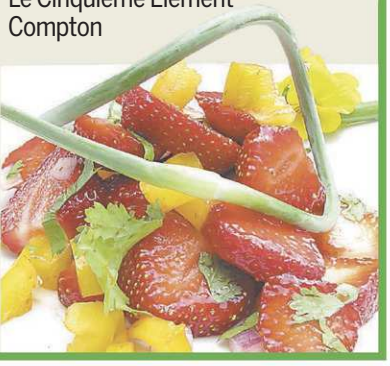
Pour la salsa : des fraises pour la douceur; des échalotes ou des oignons espagnols pour le croquant; de la coriandre, pour son bon goût d'été et du vinaigre de riz assaisonné... poil au nez!

Amusez-vous, coupez les fruits et légumes à la grosseur de votre inspiration et mélangez les ingrédients, pour le vinaigre de riz, mettez en un peu. Goûtez et réajustez.

Il n'y a aucune limite à cette recette, vous pouvez y ajouter : piment doux ou fort, mangue, ananas, tomate, concombre, kiwi, bref, ce que vous avez à portée de main.

Les fruits sont pour le dessert... pantoute!

Corine, chef
Le Cinquième Élément
Compton



Agrémat

DIVISION ESTRIE

BRIQUE & PIERRE

FABRICANT ET DISTRIBUTEUR DE PRODUITS DE BÉTON

Agrémat Brique et Pierre Estrie (819) 565-4444

BRAMPTON BRICK

Techo-Bloc

Transpavé

OUVERT AU PUBLIC

Faites vite! MARCHANDISE LIMITÉE

BLOCS **MINI-CRETA**



12^{50}$ /pi²

BLOCS **TALUS ÉCLATÉ**



2^{15}$ ch.
(GRIS)



PAVÉ **ELENA**

3^{18}$ /pi²

Techo-Bloc

OUVERT AU PUBLIC

Lundi au vendredi: 7 h à 17 h
Samedi: 8 h à 12 h

DALLES
(GRIS, BEIGE, CHARBON)



5^{30}$ ch.

MARCHES
(GRIS, BEIGE, CHARBON)



72$ ch.

2910, rue King Est, Sherbrooke 819 565-4444

257127

Annonces classées

Pour placer une annonce classée

819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR! ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!
Une semaine complète dans ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION **Rubriques 2 à 82**

LOISIRS **Rubriques 140 à 144**

MARCHANDISES **Rubriques 160 à 246**

FINANCES **Rubriques 330 à 340**

VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS **Rubriques 100 à 132**

EMPLOIS **Rubriques 150 à 152**

SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS **Rubriques 260 à 320**

SOINS DE SANTÉ **Rubriques 348 à 356**

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT !

Le site des **petites annonces** de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2957 GUERTIN - Maison 2001, avec revenus. Rue sans issue, près UdeS, peu de voisins. 188 000 $ **819 570-4616**

BORD DE L'EAU, petit lac Magog maison 8 pces, 3 c.c., 2 s. bains, garage double, 76 pi. sur le lac, 167 pi. profond, 280 000$. Tél.: 819 829-0112

BUNGALOW EN BRIQUE 4 c.c., + 1 bureau, a/c, piscine, grand terrain, près du centre-ville. Tél: 819 849-0887

BUNGALOW impeccable, à 5 min. du CHUS. 4 chambres, 2 salons, 2 s. de bains, planchers bois franc et céramique, armoires cuisine et salles de bains en chêne, salle familiale avec portes-françaises, poêle combustion lente, grand patio. Idéal pour commerce. 819 569-0002, 819 569-4449.

DANVILLE, très belle maison, 2 étages, sous-sol, grand terrain, garage détaché, très propre et très bien située. Tél.: 819 839-2068.

LENNOXVILLE, cottage entièrement rénové, 3 c.c., 2 s. bains, 1.7 acres de terrain. 192 000$. Libre rapidement. 819 821-1367.

NORD rue BEAUSÉJOUR, BUNG. 9 PCES 3 c.c., pl. bois franc., sous-sol semi-fini, garage détaché 18 x 22, isolé et chauffé, près de l'école et parc. Information: **819 562-1585**.

ST-ÉLIE, 237 St-Michel Archange, bung. const. 2003, 148 000$. Libre. Peut se convertir en duplex, paisible. Sia 7978221. **André Larkin,** agent imm. aff., 819 620-3872, **819 346-0792.** Immobilier Estrie ctr.

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

RÉSIDENCE DE PERSONNES ÂGÉES à Stanstead, 23 chambres Richard: 819 674-5444.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO NORD, grand 6½, constr. 2006, 140 rue De Candiac #303, magnifique vue sur la ville. 148 000$. Libre. Sia 8017732. **ANDRÉ LARKIN**, agent imm. aff. Immobilier Estrie ctr **819 346-0792, 819 620-3872.**

DE LUXE - BORD LAC MEMPHRÉ 7½ pces, 2 étages, 1500 pi ca, pl. bois fr., boiseries, foyer gaz, 2 terrasses 14x17, paysager, terr. privé, 390 000$. **819 868-1069**

14 BORD DE L'EAU

TERRAIN À VENDRE AU LAC AYLMER 57 000 pi. car., 125 pi de façade, 79 950$ (819)564-7448

16 CHALETS À VENDRE

MAGNIFIQUE, 4 SAISONS, 576 ch. Lapierre **Lac Elgin, près Lac Aylmer, 179 000$ nég.,** **Michel Rousseau: 819 758-0875 / 260-0657**

20 TERRES, TERRAINS

DOMAINE BERNACHE, secteur champêtre, à Deauville, magnifique terrain boisé de 47 900 pi ca. 450 346-1560 après 19 h.

TERRAINS POUR: **UNIFAMILIALE, DUPLEX, JUMELÉ ET TRIPLEX** à Fleurimont dans un secteur de choix. Contacter Roger 819 578-7778 ou Éric 819 432-1353

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payées. Belle vue. 28 000$ et +. Prop. 819 569-7754

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1020 CONSEIL, beau 3½ avec ascenseur, 515$/mois. En face de la Maison Rivier. 819 569-7054, 819 822-5844.

1070 PAPINEAU, 4½, CHAUFFÉ, eau ch., entrée lav.-séch.: 515$/mois. Libre 1er juillet. **819 569-4642 / 819 571-6012**

1130, 13e AVENUE NORD **4½** libre imméd., **5½** libre juillet. Chauffés, eau chaude fournie. Près Galeries 4-Saisons. 819 564-7442, 819 822-8029

1½ 715, 13e avenue nord. Meublé, chauffé, éclairé. 345$ / mois. **819 562-2727**

1½, 8 MIN. À PIED DU CÉGEP Ch. eau ch., immeuble béton, 425$/mois. 65 Bruno-Dandenault. **819 678-3452**

2½ CHAUFFÉ EAU CHAUDE, endroit tranquille. pl. bois fr., buanderie, près des services, (819) 822-6461 ou (819)829-2406

2½ MEUBLÉ, chauffé éclairé, 400$ par mois. Près du Cegep. Idéal pour étudiant. Libre immédiatement.819 572-9990 ou 819 569-9099

3½ CHAUFFÉ, entrée lav-séch., au 2e étage au 122, 9e Ave Sud, un stat.: 475$ 819 562-7809 après 18 h.

3 PCES, Conseil, chauffé, électr., emplacement pour lav.-séch., idéal pour femme seule, asp. central, syst. d'alarme. 819 562-5269

*** 4½, 8 MIN. À PIED DU CÉGEP *** Ch. eau ch., pl. b. franc, imm. béton: 590$/ms.65 Bruno-Dandenault.**819 678-3452**

4½, GRAND, PRÈS CHUS et tous les services, plancher flottant et céramique. Libre imm. Tél.: 819 563-5412.

4½ , PRÈS DU 24-JUIN ET CHUS, beau et grand, chauffé, éclairé. 535$/mois, libre 1er sept. vue panoramique. **Tél: 819 571-6205.**

4½ TOUT INCLUS, libres juillet. Cul-de-sac près des Galeries 4-Saisons et CHUS. **819 563-2832, 819 822-3818.**

4½ TRÈS BEAU rue Demers, tout rénové, pl. flottant, ensoleillé, libre imm., 578$/mois rien d'inclus. 819 822-0331

5½ - 1 MOIS GRATUIT Pl. béton, impeccable, très tranquille, style condo. Libre 1er juillet. Tél.: **819 674-9369**

5½ + SOUS SOL, rez-de-chaussée dans un duplex, poêle lav./lave-vaiss. et horizontaux fournis. Au 227, 5e Ave. Tél: 819 564-0358.

BEAU 5½ PRÈS DU CHUS rue Esnest-Therriault. 735$/mois rien d'inclus. Libre imm. 819 821-3418, 819 432-6068

CENTRE-VILLE, 74 WELLINGTON N. près cegep, 3½ rénové, poêle, frigo, ch., écl., seul. 460$. André Coderre ctr, 514 772-8368.

EST - CONSEIL Beau 4½, près tous services, pl. flottant, 485 $/mois. Après 17 h : 819 560-1163

GRAND 4½ NEUF, beau, bien insonorisé, bien éclairé, très propre, quartier recherché, près CHUS, 2 stat. 675$ **1605 ADÉLARD-DUMAS, 819 583-7896, 819 583-0729.**

GRANDS 4½ et 5½ Disp. imméd. Prix réduit. Bien entretenu. Remise, 2 stat. 819 679-8765.

***** NOUVEAU ***** Libre 1er août, **spacieux 4½,** près cégep. 675$/mois. **819 580-4041, 819 345-0584.**

O. PROB 687, rue Goupil, 1½, meublé, moderne, tout inclus. Tél.: 819 563-6204.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

SECTEUR FLEURIMONT, 1470 Conseil, grand 4½ libre imméd., 550$/mois. Endroit paisible. 819 821-4988, 819 822-5844.

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½, 4½, 5½, près des autobus, à Lennoxville. Style Européen. 819 823-5336, 819 791-2444

3½, 4½, immeuble tranquille. Promotion sur place. **819 578-8588.**

4½ - 1er AOÛT Endroit tranquille, pas d'animaux: 510$/mois. 819 837-2878 / 819 820-9207

4½ NEUFS, entrée privée, libres juin et juillett. Réservez maintenant. 819 821-0770.

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

5½ NEUF, très grand, près des services. Inf.: situé au 124 Archie Mitchell, app. 102. Tél. 819 569-4977.

6½, 7½ NEUFS, style condo, 4 c.c., 2 s. bains. Libres juin et juillet. Bureau de location: 109 Oxford. 819 821-0770.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1½, 2½, 3½, 4½, 6½. Bienvenue étudiants. **3½ à 450$ ch., eau ch., rue Fédéral.** Différents choix pour juillet. Frontenac, Downs, King, Bryant, Well, Mercier, Short, Prospect. **819 820-2286** **www.distributionsmatinales.com**

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1½ + 2½ SECTEUR UNIVERSITÉ Eau ch. inclus, Contactez Elias, 819 580-1222

1890 des GRANDS-MONTS, 3½, 4½, 5½. Info: 819 345-9159.

1930 GRANDS-MONTS 4½ chauffé , éclairé, libre juillet Tél.: 819 823-9417.

1940 DES BOISÉS 4½, 500$ - 5½, 580$ chauffés, eau chaude. Non-fumeurs. 819 674-4733

1½, CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, électricité inclus, meublé, buanderie, endroit tranquille et propre. 819 566-4802, 819 822-6461

Ben

Blondinette

Hagar l'horrible

Votre horoscope


CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

En cette étape anniversaire, tant que vous êtes sous le charme du Soleil et de Vénus, vous jouissez d'avantages considérables. Et puisque l'astre de l'amour s'oppose à Jupiter en Capricorne, votre principal problème risque d'être relié à l'abondance d'alternatives. Laissez les autres venir vous solliciter et accordez-vous le temps nécessaire pour effectuer le choix le plus opportun.


LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Avec l'arrivée du cycle de la Lune en Lion, vous constaterez que des solutions adéquates se trouvent à votre portée. Une organisation plus rigoureuse peut rendre l'opinion générale plus réceptive à vos idées. Il suffit d'une simple modification à votre façon de procéder pour vous mériter l'approbation d'individus méticuleux et inflexibles qui sont difficiles à satisfaire.


VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

C'est le temps de traiter une affaire. Créant un climat cartésien, la conjonction Mars-Saturne en Vierge facilite les échanges, les transactions et tout ce qui requiert une organisation structurée. Une entente fonctionnelle et profitable peut également être conclue avec des personnes de confiance. Plus intimement, vos réflexions peuvent amener un proche à se poser les bonnes questions.


BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Il est recommandé de ne pas révéler plus d'information que celle qui vous est demandée. Non seulement parce la discrétion et l'humilité sont de mise, mais également parce que cela vous confère un aspect énigmatique qui suscitera davantage d'intérêt. Si vous vous demandez quand prévoir un rendez-vous, pourquoi ne pas considérer la soirée: il n'y a pas meilleur moment que le présent!


SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

La visite de la Lune en Lion pourrait vous faire ressentir au Scorpion un petit malaise d'ordre émotif. Toutefois celui-ci pourrait se dissiper si vous êtes capable d'en parlez et de le dédramatiser; ne le gardez pas pour vous. Parallèlement, Vénus en Cancer éveille vos aptitudes créatrices et votre sens de l'esthétique. C'est le temps d'impressionner quelqu'un avec votre savoir-faire.


SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Le passage de la Lune dans un autre Signe de Feu, le Lion, crée un climat réceptif à vos états d'âme et à vos idées. C'est donc le temps d'exprimer le fond de votre pensée et d'émettre des propositions. Il est inutile d'exagérer et d'enjoliver les avantages reliés à votre offre. Apparaissant véridique et réaliste, la simplicité inspirera confiance et amènera les autres à accepter.


CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

L'opposition qui s'établit entre Jupiter en Capricorne et Vénus en Cancer peut vous donner l'impression que la pelouse du voisin est plus verte que la vôtre. Il faudrait néanmoins sagement considérer les conséquences à long terme avant de sauter la clôture. Le climat actuel peut inciter aux excès mais rappelez-vous toujours que la modération a bien meilleur goût.


VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Le climat apporté par la Lune en Lion, face au Verseau, devrait faire de ce vendredi un jour animé et riche en émotions. Ne laissez pas un complexe de culpabilité miner votre paix d'esprit. Admettez plutôt qu'on ne peut tenir personne responsable des sentiments et des réactions d'autrui. Si vous évitez les cachotteries, on ne posera pas de jugement condamnant vos choix et vos décisions.


POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

L'actuelle conjonction de Mars et de Saturne en Vierge, face aux Poissons, vous aide à organiser et à restructurer votre environnement. Tandis que les efforts sont plus faciles à fournir, l'approche la plus méthodique est également celle qui semble la plus simple à mettre en application. Le défi consistera à mettre les autres au pas, vous assurant ainsi qu'ils soient en mesure de vous suivre.


BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

Naturellement, le passage de la Lune dans un autre Signe de Feu, le Lion, va de paire avec vos aspirations. Ce n'est pas le moment de demeurer timidement dans l'ombre. Il n'est jamais trop tard pour bien faire. Une démarche audacieuse est susceptible d'entraîner des conséquences heureuses dans de brefs délais, modifiant les paramètres d'un contexte qui vous brimait.


TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

Le passage de la Lune en Lion, angulaire au Taureau, peut susciter en vous quelque appréhension superflue. Vous ne devriez pas supposer qu'une personne a perdu intérêt en vous ou envers un projet commun. Cependant, si de tels songes vous envahissent l'esprit, il faudrait vous adresser à la personne concernée plutôt que d'alimenter des idées négatives et défaitistes.


GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

Tôt ou tard, il peut arriver à n'importe qui de commettre une erreur ou de prendre la mauvaise décision. Si cela se produit, il ne sert à rien de se nourrir de regrets. Il existe toujours un moyen de sauver les pots cassés et de s'accommoder des circonstances. Vu que Mercure se trouve encore en Gémeaux, il devrait vous être assez facile de transformer un inconvénient en avantage en ce moment.

Le sudoku

Les mots croisés

Le mot perdu

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1 mois gratuit, superbe 4½, bien situé, ch. eau ch., pl. bois, stat., poss. semi-meublé, 585$, libre imm. 819 566-4035, 819 571-3131.

3½ A SOUS-LOUER, libre imméd. Rue de l'Esplanade (face Lac des Nations), 4e étage. 500$ tout inclus. 819 847-1112, 819 349-7999.

3½ DEMI SOUS-SOL
435$ tout inclus Rue des Grands-Monts
819 212-4999

3½ juillet, 445$ à 450$
4½ juillet, 525$
5½ juillet, 610$
Place des Roseraies. Bus 7 et 1, intercom, caméra, protec-incendie, tranquille, ch., eau ch., béton. 819 569-4252.

3½ NORD ET CENTRE-VILLE, libres imm. 380$ et 415$/mois, balcon, près des services, Tél.: 819 345-8254.

4½, BIENVENUE AUX ANIMAUX
Rue Laurier, prix spécial 395$/mois, libre immédiatement. 819 578-8325

4½ GRAND RÉNOVÉ frais peint, pl. fl. céram., 5 min UdeS, libre 1er août, stat., etc. endroit tranquille. **1 866 262-2128, 819 822-3658**

4½ IMM. RÉCENT, propre, beaucoup commodités, casier ext., rue Acadie, pas d'animaux. Tél.: **819 876-7307**

4½ près des services. Libres 1er juillet. 819 348-1054, 819 846-4826, 819 572-0407.

4½ RÉNOVÉ, SEMI-MEUBLÉ
Rien d'inclus, libre immédiatement
819 345-8811

5½, 3½ CHAUFFÉS, eau ch., rénovés, 904 Place des Roseraies, 8 min Univ. Réf. exigées. Imm. tranquille: 580$, 415$. **450 531-5236**

5½ GRAND, ÉCLAIRÉ
Chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 750$. Près de l'UdeS. 514 219-5419.

5½ GRAND, semi-meublé ou non, très propre, libre 1er août, 5 min UdeS, pl. flottant, stat., remise, etc. endroit tranquille. **1 866 262-2128 ou 819 822-3658**

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

À 7 MIN. DE L'UNIVERSITÉ, PLACE DU PHARE, 4½ RUE PRINCE rénové à neuf. 1 mois gratuit. Tél: 819 572-7700.

APP. GALT
SECTEUR UNIVERSITAIRE
1½, 3½, 4½, 5½, eau chaude. 2705 Galt ouest. 819 575-1078.

*** APP. RODRIGUE, 3½, 4½ 5½ ***
Chauffé, eau chaude, meublé ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille.
819 574-5604 / 819 348-2137.

BEAU 3½ - JUILLET ou août. Dans triplex, premier plancher, remise. Près tous services, 5 min. de l'U.deS., très tranq., rue sans issue. 450 $ tout incl. **819 823-5597, 819 679-5597**

BEAU GRAND 4½, pl. bois franc, entrée lav.-séch., duplex, rue Craig, libre imméd., 1 stat., 585$/mois non chauffé. **Tél.: 418 688-7505.**

Face à l'Université. Pour étudiants, 2½, 3½. Réservez tôt! **819 345-0553.**

LIBRE IMMÉDIATEMENT, endroit tranquille, très grand 4½ près de l'UdeS, chambre des maîtres double, armoires en chêne, bain tourbillon, pl. bois franc, 735 $ tout compris. 819 578-3343/819 432-1363/819 864-6741

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

1082 DU MISTRAL, St-Élie, RABAIS,4½ constr. neuve, bien situé, facile d'accès CHUS, libre imm.. 819 849-0472 / 570-8049

4½, 4828 rue GASPÉ, R-FOREST
immeuble bien insonorisé avec intercom, balayeuse, grande cusine à aire ouverte, près de pharmacie, épicerie, etc., 570$ / 590$
819 845-2996. 620-8320

4½ 906 HENRI IV, ****LOGEMENT EXCEPTIONNEL**** style condo, **1000 pi ca**, remise ext. 2 stat. foyer gaz propane, const. récente, proprio sur place, **630$** rien d'inclus. Hélène **819 572-3570** / Jean-François **819 822-0663**.

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

SOLUTION
1 Bouche de l'indien. **2** Bandeau plus court sur la coiffe de l'indien. **3** Le liseré, sur le pan avant du gilet de l'indien. **4** Forme du galon sur le pantalon de l'indien. **5** Milieu de l'horizon incomplet. **6** Chevelure du cow-boy non indiquée. **7** Gilet modifié sur l'épaule droite du cow-boy. **8** Une attache de l'étui du colt a été déplacée.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4½ À 499$ - 5½ À 599$
Superbes logements rénovés, bois franc, céramique. Situé dans un environnement paysagé. Piscine, eau chaude, chauffage inclus. Bus à la porte, près de tous.
Concierge: 819 822-1220, 819 820-0935

4½ BEAU RUE BEAUCHAMP, très propre, coin tranquille, rien d'inclus 501$/mois, libre 1er octobre. 819 612-0543.

4½, endroit tranquille, chauffé, éclairé, piscine, Près des services. Idéal 55 ans et +. Libre 1er juillet. **819 864-6801,819 212-6824 ou M. Arsenault: 819 564-3677,**

4½ GRAND FAITES VITE, VENEZ VISITER Presque neuf, libre imméd., près des services, secteur paisible, vue magnifique, très ensoleillé, 590$ / mois, câble inclus. Idéal jeunes retraités. **819 563-0689.**

6½ TRÈS GRAND dans imm. récent, accès au locker de l'int., pl. fl. et céram., 825$/mois, fin août. 819 564-1245; 819 212-1792

BEAU 3½ RÉNOVÉ, au sous-sol d'un duplex. Endroit paisible, remise ext., idéal pers. seule, non fum., 400$ eau chaude incl. Secteur St-Élie. **819 823-2396** ou **819 620-5305**.

ROCK FOREST BEAU 3 ½ RÉNOVÉ,
2e étage, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet: 450$. Info: 819 564-6573

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½
W.E. 819 574-7785, JOUR 819 566-6778
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD

1½ MEUBLÉ, EAU CH. INCLUSE
345$, libre imm., enquête de crédit.
819 821-0633 ou 819 821-2106

2½ et 7 pces dans TRIPLEX. Libre immédiatement, complètement rénové à neuf, idéal pour professionnel. **819 562-2945**.

3½, 4½, 5½
App. Pl. McGregor
EAU CHAUDE, PISCINE
745 McGregor. 819 679-5058, 819 566-1745

3½, GRAND, très fonctionnel, bon éclairage naturel, pour personne de 50 ans et plus, pas d'animaux, possibilité de garage, 1er mois à moitié prix, libre 1er août. Cell.: 819 212-6714.

3½ GRAND, VIEUX NORD
eau ch. incluse, foyer, 1er août, septembre, 425$/mois. Tél.: 819 569-8999 entre 9h et 16h

3½, rue De Montréal. Plancher flottant, libre 1er juillet. Très propre, 385$/mois rien d'inclus. 819 822-1356.

3½ VIEUX NORD RUE FULTON, 400$/mois, eau chaude fournie, pl. bois franc, libre immédiatement. 819 572-4285.

4½, 5½ - APP. PLACE ANNIE
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE, PISCINE
670 McGregor, app. 201
Info.: **819 563-4809, 819 566-1745**

4½ chauffés, eau ch.,
Contactez Hubert : 819 823-5470.

4½ DANS TRIPLEX ch., eau ch., électr., pas tapis, rangement ext., pas animaux, libre juillet, enquête crédit, 695$/mois. 450 361-1885.

4½ IMMEUBLE EN BÉTON, chauffé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Info.: 819 791-3058, 819 571-7620.

4½, RUE DU QUÉBEC, entrée lav.-séch., lave-vaisselle, non fumeur, pas d'animaux. Idéal pour retraités. Libre sept. ou oct., chauffé, eau ch., 585$/mois. 819 823-0296.

4½ STYLE CONDO, 2570 PROSPECT
grand 4½ (const. 2003), entrée indép., rangement int.-ext., 698$/mois. **819 578-0000.**

4½ SUR RUE MALOIN
chauffé eau chaude, pour 1er août
530$/mois. Tél: 819 434-2490.

4½ TRÈS GRAND rue Sylvio Lacharité, aires ouvertes, hall d'entrée, rien d'inclus, bois franc et céramique, remise ext. **de jour: 819 563-9732, de soir: 819 565-8000**.

5½, BEAU ET GRAND, dans un quadruplex au 2ème étage. Rue Ontario. Grande salle de bains et patio. Bien insonorisé. Libre 1er août. 819 565-2791, 819 826-2514, 1 819 388-0844

6½, rue De Montréal, 3e étage, pl. flottant, 2 réfrig. ,cuisinière, lav. séch. inclus. 660$/mois, non chauffé. Libre maintenant. 819 822-1356

7½ / 2½ QUARTIER NORD ET OUEST
****
819 563-9558.

7½ SPACIEUX, terrain boisé, sur 2 étages, 1 patio + 1 balcon, salle de lavage, atelier, grande s. bains, pl. céramique/ bois franc, entrée privée, sect. paisible, 925$/mois, 2 mois gratuits, libre. 819 663-8538 / 819 568-6326

8½, VIEUX NORD,
rue Québec, 940$/mios eau chaude fournie, 2 stat. Tél.: 819 845-9107 ou 819 570-0179.

APPARTEMENTS DU CARREFOUR
640 McGregor - Quartier Nord
Idéal pour retraités, tranquille, immeuble en excellent état. **Disponibles immédiatement:** un seul 4½. **1er juillet:** un seul 4½, 575$, très propre. Autobus. Chauffés, eau chaude, 2 stationnements. Concierge: Mélanie ou Tommy 819 791-1190.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

CONDO AVEC GARAGE
6½ sur 2 étages, 3 c.c., 2 s.b. complètes, comb. lente, échangeur d'air. Plusieurs pl. stat. Libre 1er juillet. 1000$/mois avec 1 mois gratuit sur bail de 2 ans. **Tél. : 819 565-7590**

GRAND 3½ dans un triplex neuf, disp. imm., entrée lav.-séch., aspirateur central, échangeur d'air, Internet haute vitesse et câble télé, coin Ontario et des Sables. 514 975-3257.

IMPECCABLE STUDIO NEUF, bien situé, insonorisé, ascenseur, balcon, stat., à partir de 460$ tout inclus. Sylvie: 819 678-3452.

PRÈS PARC JACQUES-CARTIER
1½, 3½
819 820-8323, 819 864-6030

*** PRIX SPÉCIAL* POUR L'AUTOMNE**
À 1 MIN. DE L'UNIVERSITÉ
Tél.: 819 563-9558.

STUDIOS (1½)
Rue Ontario. Meublés, chauffés, éclairés, grand balcon. Belle vue, près parc et services. 819 569-6144.

SUPERBES STUDIOS Centre-ville, neufs, trés éclairés, balcon, ascenseur, buanderie, poss. meublés et s.-meublés, stat., tranquille. Près de tous les serv. (Idéal étudiant.) À partir de 450$ tout inclus. Sylvie: 819 678-3452.

VIEUX NORD, 4½, rue Victoria, pl. bois franc, balcon avant-arrière, près des services, 525$, ch. eau chaude, libre. **819 823-7157 ou 819 620-7157.**

VIEUX NORD, 5½, rue Durham, pl. bois franc, 700$, ch. eau ch. balcons, libre. **819 822-0311.**

165, RUE CANDIAC TOUT PRÈS DU CARREFOUR
LUNIK
LUXE ET CONFORT
1 ½ - 3 ½ - 4 ½
Chauffés, piscine int., Ascenseur, sauna, Salle d'exercices, Table de billard.
Jour: **819 566-6778**
soir/week-end: **819 574-7785**
254106

58 MAISONS À LOUER

À 3 KM AUTOROUTE 610
très gr. maison 36x70 plain-pied, 1 acre terrain, belle vue, incl. 10 cordes bois + élect., poss. 5 c.c., 3 s.b., 1700$/ms **819 572-9761**

AU 252 TOBIN, BROMPTONVILLE (maison neuve), 4 c.c.: 1100$/mois. Libres imm. 819 572-7700, fins de sem. 819 884-5757

GRAND SOUS-SOL, 2 c.c. ou +, grand terrain, garage, remise. Vue et accès au lac Lovering. **819 843-5237/819 212-2194**

JOLIE MAISON À LOUER À SCOTSTOWN
2 c.c., entièrement rénovée, 2 s. de bains, piscine, grande remise, poss. d'achat, disponible imm. 600$/mois rien inclus. Tél: 819 657-1139.

JUMELÉ LUXUEUX 2005, dans quartier paisible Sherbrooke Ouest, 3 c.c., + 2½ s. bains, bois franc, cabanon, patio, stores et lave-vaisselle inclus. Entretien extérieur compris. Tél.: 819 562-6473.

MAISON À LOUER, sur 3 étages, 2 s.b., 3 c.c., libre imm., 955$/mois déneigement et terrassement inclus. 1384 Calais, St-Élie. Soir: 819 823-0136. Jour: 819 821-3636 ext. 235.

MAISON DE VILLE NEUVE, secteur Bromptonville très paisible, 2 cc avec walk in, pl. bois franc et céramique 795$ rien d'inclus. 819 846-6177.

MI-VALLON, GRAND 8½, superbe jumelé 2003, sur 3 étages, 2½ s. bains, bois franc, grand patio, garage et foyer gaz. Urgent, 1er août, 915$/mois. Tél.: 819 562-9429.

SECTEUR MONT-BELLEVUE
Maison à louer avec garage, 2045 Laurie.
1000 $/mois **819 679-8313**

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.
243222

64 CONDOMINIUMS À LOUER

LUXUEUX 5½, style condo, rez-de-chaussée, très privé, Nord, rue Joséphine Doherty. Libre 1er août. 850$/mois. **819 820-5230.**

66 CHAMBRES À LOUER

156 TERRILL, POUR ÉTUDIANT seulement. Frigo dans chaque chambre. 200$ et +
819 843-6134; 819 572-5434; 819 572-7434

CENTRE
meublée, cuisinette dans chambre, lav. séch gratuites, 285$/mois. 819 562-0997, 345-0435

CHAMBRE POUR TRAVAILLEUR(EUSE)
ou personne retraité(e), accès à l'app., lavage incl., stat. disp., centre-ville. Rés. exigées. Tél.: 819 345-5575

66 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE Près Univ. Sherb., 250$mois, tout inclus avec internet, meublée, libre immédiatement. 819 572-4285.

74 CHALETS À LOUER

2 C.C., AU LAC AYLMER DISRAÉLI
meublé, vaiss., literie, laveuse, bain, pédalo, remise, élect., B.B.Q., 100$/nuit, min. 12 nuits ou 800$/mois annuel. 819 565-2491.

IDÉAL POUR 2 PERSONNES 1 c.c., non-fumeur, plage Mackenzie, grand Lac Brompton, 24 km, de Sherb., 400$/sem. 819 565-1294.

LAC AYLMER, SUR LE BORD DE L'EAU
2 c.c., tout équipé, endroit tranquille, grand terrain, pas d'animaux 819 569-0848

PLAGE McKENZIE! chalet bord de l'eau, couche 8 pers., 2 s.b., quai, tout meublé, à la semaine. Tél.: 703 606-9757 jcggconnelly@aol.com

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

1126 KING EST, LOCAL COMM.
900 pieds carrés, chauffé. Libre imm.
Tél. : **819 571-1587** ou **819 564-7074**

3558 PI CA OU MOINS À LOUER
RUE LONGPRÉ
Info.: 819 564-2171

BATISSE INDUSTRIELLE à louer. Emplacement de 15 000 pi car, quartier industriel de Sh. 4.50$ pi ca net. 819 846-0220 poste 227.

BÂTISSE INDUSTRIELLE pour petit commerce, 35x30, chauffé, éclairé, rue Ouimet, Sherbr. 790$ + tx. 819 565-3308 ou 565-1804.

LAC MASSAWAPPI
chalet bord de l'eau 3 c.c., libre imm., 800$/sem. minimum 2 sem.. 819 838-4474

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ENTREPOSAGE MEUBLES
Autos, service de transport et chauffeur disponibles. 819 820-4282.

MINI-ENTREPÔTS
5533 boul. Bourque, Sherbrooke
5 x 10, 10 x 10, 10 x 20
819 864-6030

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

DODGE CARAVAN 1994, 248 000 km, transm. reconstruite + de 2 000$ autres rép., 1200$. Tél.: 819 566-4898/819 678-7274

FORD 2000 16 PI. CUBE, 7.3, Turbo diesel prochaine inspection au mois d'octobre, 113 km, 4200$. **819 826-1358 / 819 820-6718**

FORD F150 V8 1988, aut., susp. heavy duty, différentiel barré, 122 000 km, fond de boîte plastique, 1 000$. **TRACTEUR À GAZON** White 16 forces, 2 cyl., 4 bons pneus, 46 po de coupe. Communiquez au 819 843-3938.

FORD F150 XLT, 2003, 95 000 km, mod. 7700, 4X2, refroidisseur transm., pneus 10 plis, ballon, 4 pneus d'hiver sur roues, gar. prolongée transf.,13 500$ nég. 819 563-4492.

FREIGHTLINER FLD 120 1993 450 Détroit, 15 vit., bonne condition, inspection faite, 5600$. 819 571-3786.

GMC 1989, 144 000 km, 8.2 l diesel, 6 roues, 5 t., plateforme hydraul., peinture neuve, 5600$, insp. faite, exc. cond. 819 571-3786.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

LE BAZAR DU PNEU
3000 PNEUS EN INVENTAIRE
819 347-4211
ACHAT, VENTE, ÉCHANGE
Pneus usagés de toutes grandeurs. A partir de 15$ et + selon usure et qualité. Faites vite, 1er arrivé, 1er servi. 3525 King Est, Fleurimont.

LINCOLN TOWN CAR SIGNATURE
1987-1988-1989. Acheterais auto pour pièces, 819 565-9783.

103 PNEUS

GRANDE LIQUIDATION PNEUS USAGÉS
De 13" à 17"
819 845-4530

104 AUTOS À VENDRE

2007 DODGE CALIBER STX,
rouge, aut., tout équipé, 42 000 km. Valeur à neuf : 21 500 $. Prix pour vendre
Cause : achat 2008. **819 843-9808**

ACHETONS TOUS GENRES D"AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.
Journée / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin
819 845-4530.

CHRYSLER FIFTH AVENUE 1987
165000 km, peinture originale,
819 843-0871.

CORVETTE ZR1 1991, 73 000 KM, t. équipée, 6 vit., mod. très rare, impecc., auto de collection. Acheteur sérieux. 819 846-4559.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

PIQUETS DE CÈDRES
6 pieds.
819 849-6704

212 ÉQUIPEMENTS DE FERME

PRESSE À BALLES RONDES 4X4, modèle Krone 130, pick-up large, option filet, propre et bon état. 4 800$. **REMORQUE POUR ANIMAUX**, 6x16, 6 500$. Autres modèles disponibles. Stanstead. 819 876-7326 ou 823-2705.

215 ÉQUIPEMENTS DE COMMERCE

RÉFRIGÉRATEUR OUVERT
4 pi, 4 tablettes, bonne condition.
819 578-1373.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

MICHEL GIGUERE 819 432-1522

17 ton. sable .....160$
17 ton. gravier 0-1po.....195$
17 ton. gravier 0-2 po.....190$
17 ton. gravier 0-¾ po.....225$
17 ton. roc concassé 0-¾ .....285$
17 ton. roc concassé net ¾ po .....365$
17 ton. roc concassé net ½ po.....395$
17 ton. roc poussière 0-1/4 po .....295$
15 ton. terre brune tamisée.....245$
17 ton. tuff concassé 0-¾ po.....275$
Transport et taxes inclus

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplessis. Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceau. Chargement sur place, livraison petite et grande quantité. Aussi service de mini excavatrice avec chenille caoutchouc. **819 346-9490**

226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

1249 DES TULIPES FLEURIMONT
sam. dim. les 5, 6 juillet. 3 familles. De tout pour tous.

2815 CHEMIN LEMIRE, FLEURIMONT
5 et 6 juillet. Grosse vente, nombreux articles: soudeuse, compresseur, outils, meubles, mobilette, bicyclette, objets de décoration, jouets, articles de sport et autres.

508 DOLLARD (coin Papineau & Dollard)
Incluant centré
vente liquidation, samedi dimanche
Boutique O'Grenier Jeans
De plus, nous payons les taxes.

CENTRE LIQUIDATION FLEURIMONT
Liquidation à bas prix : le prix d'un ami !
2879 - 2881 rue King Est, Sherbrooke
Ouvert du jeudi au dimanche de 10h à 16h. Mob. salon, mob. cuisine en bois 100$, électronique, aspirateurs, grand choix de jouets, vélos stationnaires, tapis roulants, elliptique, petits électros, grand choix de refroidisseurs d'eau et petits réfrigérateurs, oreillers 5$, oreillers en plumes d'oie 10$, literie, etc.

MEUBLES, ÉLECTROS, ANTIQUITÉS, etc. Plusieurs familles. 56 rue Napoléon-Veilleux, par boul. St-François. Samedi et dimanche.

SUPERBE VENTE DE GARAGE,
au 761 Galt Est. Samedi et dimanche,
5 et 6 juillet. Profitez des aubaines.

VENTE DE GARAGE, articles de cuisines, décoration, literie, vêtements, cuisinière et frigo, scooter. Samedi et dimanche, 5 et 6 juillet, au **1245, Des Blés, Fleurimont.**

VENTE DE GARAGE. Samedi et dimanche, les 5 et 6 juillet. Entre 8 h et 17 h. Articles pour tous. **899 DE L' ANSE.**

230 VENTES DE GARAGE ARROND. MONT-BELLEVUE

1526 DESNOYERS
5-6 juil., 3 familles, vente déménagement, beau linge diff. gr. de marque, petits appareils électr., livres, bibelots.

VENTE DE GARAGE
vendredi et samedi, au 965 Worthington.

236 VENTES DE GARAGE ARROND. JACQUES-CARTIER

SUPER VENTE DE GARAGE au 2200 de Rouville (coin Farwell), samedi et dimanche de 8 h à 20 h. Outils, bibelots, musique, vaisselle, lingerie, meubles, bijoux, livres, etc.

238 VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE

54 JORDAN HILLS JOHNVILLE
grosse vente de garage finale, vendredi, samedi et dimanche.

831 REXFORD, MAGOG, VEN - SAMEDI de 8h à 17h. VENTE DE SUCCESSION
de tout: antiquités, vieille vaisselle, etc.

BURY - Vente de sacs. Remplissez un sac d'objets de votre choix pour 5$. Samedi 5 juillet de 9h à 13h, Foyer St Paul, 592 Principale. Les profits seront versés au Foyer St Paul.

HUNTINGVILLE
Gigantesque vente de garage le samedi 5 juillet au 3715 chemin Glenday. Articles provenant de 4 logements, électronique, articles sports, vélos, livres, meubles, etc.

238 VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE

VENTE DE GARAGE,
au **636 Wilcox, Magog**. Les 5 et 6 juillet, beau temps / mauvais temps. Direction Georgesville, coin Merry. Cell : 819 571-6237

244 DIVERS À VENDRE

À VENDRE: système de son Memorex, presque neuf (table tournante, double cassette et CD); bijoux anciens à bon prix. **À donner:** bijoux et montres à réparer. 819 564-8379.

*** BALANÇOIRES ***
Balançoires sur billes ou sur roues entièrement en cèdre, causeuses ou chaises berçantes sur billes et chaises Adirondack. À voir au 6683, boul. Bourque, Sherb. **BALANÇOIRES DEAUVILLE 819 864-7158; 819 864-7405. Ouvert 7 jours et soirs.**

CAR DE GOLF À VENDRE
Très propre. 1 550 $. Pour renseignements, communiquez au 819 993-2027.

CHIPS DE BOIS À VENDRE
venant de planneur bon pour fermier ou autres. (819) 571-5667

DÉMÉNAGEMENT lav.-séch. KitchenAid, cuisinière G.E., 2 lits doubles, numériseur à diapo Minolta, causeuse et fauteuil en rotin, table 6 chaises, futon simple et beaucoup d'autres articles. 819 562-1202.

PIQUETS DE CÈDRES AFFILÉS
7 pi., PLANCHES DE PIN 12 à 14 po., 1 1/8 épaisseur, 2 x 4, 12 pi., secs, (819)843-0871

TRACTEUR À GAZON, scie à chaîne, Pontiac Bonneville 1992, beaucoup de livres, meubles, beaucoup d'articles trop longs à énumérer. 819 829-9050 ou 819 434-2167.

VERS À VENDRE. Nivelleuse Forano. Pour informations, François au 819 846-2694.

262 ASTROLOGIE

GITANE
819 563-3603

VOYANCE
819 575-4091

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
819 823-7432

1 204 206-0035
FANTASIA
Agence no 1
819 566-0916

1 204 206-0035
UNIVERS DE VÉNUS
Hôtesses
819 565-0299

APHRODITE
Hôtesses
819 580-2797

PARADIZIAQUE
Escortes
ENGAGEONS
819 348-2884

SHANNY
Blonde aux yeux bleus, 34 ans.
À 10 minutes de Sherbrooke. Place discrète.
Air climatisé. Tél.: 819 574-7015

266 MASSAGES

819 347-3506
CHERRY 26 ans vous reçoit, a/c
dès 8 h a.m. Massage, + de 40 ans et plus.

À BIEN Y PENSER
Sensualité, expérience et plus.
Tél.: 819 674-8880

**** ANTI-STRESS ****
Massage japonnais énergétique. Du Lundi au vendredi de 9 h à 9 h. **819 575-4042**

BON MASSAGE, REIKI
Votre amie, Janie B. : 819 820-2835

****MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE de DÉTENTE
Jour ou soir
Sylvie au **819 346-2007**

NOUVEAU DANS LE NORD
LES BIENFAITS DU MASSAGE
Avec reçu. Tél.: 819 821-4509

266 MASSAGES

POUR VOUS MESSIEURS.
MAÉVA, 33 ans, châtaine, yeux bleu, très forte poitrine, vous recoit de 8h à minuit, discrétion assurée. (819)239-2479

SALON IBIZA
Massages
819 571-7143

SALON IBIZA
Massages
819 571-7143

*** SOPHIE ***
POUR MASSAGE DE DÉTENTE
de 9 heures à 16 heures au 819 434-3293

306 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

URGENT! COIFFEURS(euses) demandés
clientèle assurée, résidence de personnes âgées autonomes. 1-800-448-3553

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

1 PLACE DISPONIBLE À 7$
7 mois et plus, rue Aubry. Il me fera plaisir de vous faire visiter. Annick: (819)823-0416.

310 TRAVAUX DOMESTIQUES

ENTRETIEN ménager complet, préparation de repas à votre goût si désiré, service rapide et efficace 15$ à 20$/h. Cindy: 819 878-3911

311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

ATTENTION
PEINTRE: travail rapide, minutieux. Références disponibles. José: cell.: 819 571-9284 boîte vocale, réponses assurées.

Fabrication de pièces en fibre de verre : marches, limons, balcons, pièces moulées, réparation de chaloupes, etc.
FIBRE DE VERRE
J. BOUCHARD INC.
819 858-9975 258659

316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

819 580-1419
DÉMÉNAGEMENT
Avec assurances incluses.
Prix compétitif, avec ou sans hommes

318 PAYSAGISTES

CÈDRES À HAIE cultivés en pot. Plantation L&C Tessier, directement de la ferme, pose, entretien et transport dispo. 819 889-3150

CÈDRES À HAIES, directement du producteur, cultiver en pot, de 2 à 5 pi. de hauteur à partir de 2$ et + chacun, **(819)847-2286**

CÈDRES CULTIVÉS EN POT, de 2 à 6 pieds, livrés et/ou plantés. **Direct du producteur.** www.cedresdescantons.com **819 849-2429.**

GAZON 9, Paysagement et terrassement
Murets, pavé uni, nivellement de terrain, installation de tourbe et mini-excavation.
819 572-2913

320 SERVICES DIVERS

BÉTON DÉTÉRIORÉ?
béton remis à neuf... en plus beau! Solage, escalier et balcon. Stucco, acrylique, etc., Esthétique et durable. Choix de couleur. Entrepreneur spécialisé. RBQ. 819 823-1421

*** DÉCOR PRO ***
Rénovation tous genres, céramique, pl. bois fr., peinture, tirage de joints, faux-finis, tapisserie. **Daniel 819 674-7254, 819 993-7254**

EMONDAGE PERSONNALISÉ
les grands vents viennent, arbres dangereux, cèdres. Possède nacelle de 50 pi. Prix compétitifs, 819 572-9761 ou 819 348-9943.

ESCALIERS
Pré-vernis, tous modèles et styles. Fabrication et installation. RBQ. **819 571-2116**

GOUTTIÈRES, nouvelle règlementation, système unique, conformité garantie. Conseils et estimations gratuits. 819 679-5819.

*** LA CORDONNERIE ***
175 rue Alexandre, Sherbrooke
Cordonnier depuis 50 ans
Spécialité: fermetures-éclair
Réparations générales. 819 346-4141

POUR VOS TRAVAUX DE PEINTURE
Intérieur et extérieur.
Michel Boutin **819 571-2309**. License RBQ

PROBLÈME D'EAU?
Inspection drain de fondation par caméra. Service mini-excavatrice, chenille caoutchouc. Exc. tout genre, muret, gravier.
Excavation B. Croteau 819 346-9490

320 SERVICES DIVERS

REBRANCHER VOTRE LIGNE RÉSIDENTIELLE
Bon ou mauvais crédit accepté, sans frais:
1 866-343-0119 Le Monde Télécom Ouest

VOUS AVEZ UNE GARAGE, une remise ou un chalet, etc. à défaire? Appellez Clément Goyette. Aussi, récupération de métaux. 819 820-6785 (cell.) / 819 845-4280 (maison)

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500$ remboursable à la semaine.
Courtage Expert 1 866 776 2291

340 SERVICES FINANCIERS

AVEZ VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt.
Appelez-nous au :
819 822-4666 ou 1 800 465-3809
JEAN FORTIN & ASSOCIÉS
Syndics de faillites
256927

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS
Prenez avis qu'à la suite du décès de Robert Marquis, en son vivant demeurant au 126, 5e Avenue à Sherbrooke (Québec), survenu le 13 juillet 2007, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs successoraux le 31 octobre 2007.
Cet inventaire peut être consulté par toute personne démontrant son intérêt à l'étude de Me Jean-Pierre Niquette, notaire au 688, rue Prospect, bureau 207, Sherbrooke (Québec).
Jean-Pierre Niquette, notaire
259698

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS
Prenez avis qu'à la suite du décès de Claire Hardy (née Beauvais), en son vivant demeurant au 978, rue Bédard à Sherbrooke (Québec), survenu le 23 novembre 2007, un inventaire des biens de la défunte a été fait par les liquidateurs successoraux le 15 mai 2008.
Cet inventaire peut être consulté par toute personne démontrant son intérêt à l'étude de Me Jean-Pierre Niquette, notaire au 688, rue Prospect, bureau 207, Sherbrooke (Québec).
Jean-Pierre Niquette, notaire
259699

RAPPEL ENCAN
Georgeville (Québec)
Samedi 5 juillet et dimanche 6 juillet (si nécessaire).
Spectaculaire ferme à vendre avec maison sur 240 acres.
Encan Scott Graham
819 889-2876
259687

CESSION DU GREFFE DE ME PIERRE LANGLOIS, NOTAIRE
PRENEZ AVIS QUE Me Jean-Marc AUDET, notaire à Sherbrooke et Stanstead est en possession du greffe et des dossiers de Me Pierre LANGLOIS autrefois notaire à Sherbrooke et Stanstead, à titre de cessionnaire avec la permission du comité administratif, tel qu'il appert d'une résolution en date du vingt-neuf (29) mai de l'an deux mil huit (2008)

Me Jean-Marc AUDET, notaire
4505, boul. Bourque, Sherbrooke (Québec) JIN 3B9
819 564-3217

521, rue Dufferin, Stanstead (Québec) J0B 2E0
819 876-2741

Heures de bureau : 9 h à 17 h, les jours ouvrables.
258981

ENCAN
BOUTIQUE ANTIQUITÉ - TROUVAILLES
31, rue du Carmel, Danville
SAMEDI 5 juillet - 9 HEURES
Tout doit être vendu, sans réserve
Sans prix plancher
TOUT - TOUT DOIT SORTIR
+/- 100 000 $ d'inventaire
Armoire en pin, vaisselle et +++
De tout pour tous
Inf. : 819 572-2099
Condition : comptant
Cantine sur place
258990

AVIS DE CONVOCATION

Assemblée générale extraordinaire

ALO Assurances, compagnie mutuelle (la « *Compagnie* ») convoque ses membres à une assemblée générale extraordinaire le :

20 juillet 2008 à 10 h 30
À la salle de l'Érablière du Cap
1925, chemin Lambert, Lévis (secteur St-Nicolas) (Québec)

dans le but de procéder à l'organisation de la Compagnie suite à sa conversion en compagnie mutuelle d'assurance de dommages, ce qui inclura notamment (i) l'adoption des règlements numéros 1 et 2 de la Compagnie, soit les règlements généraux et le règlement général d'emprunt; (ii) l'élection des administrateurs de la Compagnie; (iii) l'approbation, la confirmation et la ratification des règlements, statuts, résolutions et actes des administrateurs de la Compagnie pris ou adoptés lors ou depuis la conversion de la Compagnie en compagnie mutuelle d'assurance de dommages; et (iv) la nomination des vérificateurs de la Compagnie.

Assemblée générale extraordinaire

ALO Assurances, compagnie mutuelle (la « *Compagnie* ») convoque ses membres à une assemblée générale extraordinaire le :

20 juillet 2008 à 11 h
À la salle de l'Érablière du Cap
1925, chemin Lambert, Lévis (secteur St-Nicolas) (Québec)

dans le but d'approuver la convention de fusion de la Compagnie avec Dorchester Assurances, compagnie mutuelle (« *Dorchester Assurances* »). La convention de fusion qui sera soumise aux membres de la Compagnie pour approbation comprendra entre autres les éléments suivants : (i) le nom de la compagnie mutuelle issue de la fusion, soit « *Groupe LEDOR inc., mutuelle d'assurance* »; (ii) les conditions et le mode d'exécution de la fusion; (iii) les catégories d'assurance que la compagnie issue de la fusion sera autorisée à pratiquer, soient toutes les catégories d'assurance de dommages; (iv) le choix de l'adresse et du district judiciaire où se retrouvera le siège de la compagnie issue de la fusion; (v) l'identification (nom, profession et domicile) des membres du premier conseil d'administration de la compagnie issue de la fusion; (vi) la détermination du nombre d'administrateurs de la compagnie issue de la fusion; (vii) le mode d'élection des administrateurs de la compagnie issue de la fusion; (viii) le nombre de membres de chacune des compagnies mutuelles qui se fusionne ainsi que le montant et la nature des assurances auxquels ceux-ci souscrivent auprès de chacune, ou le cas échéant, les prestations ou autres avantages garantis; (ix) la détermination des règlements de la compagnie issue de la fusion; (x) les restrictions imposées sur le transfert des titres de la compagnie issue de la fusion; (xi) les limitations aux activités de la compagnie issue de la fusion; (xii) des dispositions relatives aux pouvoir d'emprunt de la compagnie issue de la fusion; (xiii) toute autre mesure requise, le cas échéant, pour la fusion ainsi que pour l'administration et le fonctionnement de la compagnie issue de la fusion.

Il sera également soumis pour approbation par les membres de la Compagnie lors de cette assemblée générale extraordinaire, des statuts de fusion, des règlements de la Compagnie relatifs à la fusion de la Compagnie avec Dorchester Assurances ainsi que tout autre document pouvant nécessiter l'approbation des membres de la Compagnie ou requis par la loi dans le cadre de la fusion.

ALO ASSURANCES
COMPAGNIE MUTUELLE
(LÉVISIENNE-ORLÉANS)

Copie de la convention de fusion est présentement disponible sur demande auprès du soussigné au numéro de téléphone suivant soit 418-839-0092 p.102 ou par courriel à raymond.couture@ledor.ca ou à l'adresse suivante soit le 671, 4e avenue St-Romuald, Québec G6W 5M6.

Au plaisir de vous y rencontrer!

Donné ce 4 juillet 2008

Raymond Couture, secrétaire

259346

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

PIQUETS DE CÈDRES
6 pieds.
819 849-6704

212 ÉQUIPEMENTS DE FERME

PRESSE À BALLES RONDES 4X4, modèle Krone 130, pick-up large, option filet, propre et bon état. 4 800$. **REMORQUE POUR ANIMAUX**, 6x16, 6 500$. Autres modèles disponibles. Stanstead. 819 876-7326 ou 823-2705.

215 ÉQUIPEMENTS DE COMMERCE

RÉFRIGÉRATEUR OUVERT
4 pi, 4 tablettes, bonne condition.
819 578-1373.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

MICHEL GIGUERE 819 432-1522

17 ton. sable .....160$
17 ton. gravier 0-1po.....195$
17 ton. gravier 0-2 po.....190$
17 ton. gravier 0-¾ po.....225$
17 ton. roc concassé 0-¾ .....285$
17 ton. roc concassé net ¾ po .....365$
17 ton. roc concassé net ½ po.....395$
17 ton. roc poussière 0-1/4 po .....295$
15 ton. terre brune tamisée.....245$
17 ton. tuff concassé 0-¾ po.....275$
Transport et taxes inclus

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplessis. Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceau. Chargement sur place, livraison petite et grande quantité. Aussi service de mini excavatrice avec chenille caoutchouc. **819 346-9490**

226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

1249 DES TULIPES FLEURIMONT
sam. dim. les 5, 6 juillet. 3 familles. De tout pour tous.

2815 CHEMIN LEMIRE, FLEURIMONT
5 et 6 juillet. Grosse vente, nombreux articles: soudeuse, compresseur, outils, meubles, mobilette, bicyclette, objets de décoration, jouets, articles de sport et autres.

508 DOLLARD (coin Papineau & Dollard)
Incluant centré
vente liquidation, samedi dimanche
Boutique O'Grenier Jeans
De plus, nous payons les taxes.

CENTRE LIQUIDATION FLEURIMONT
Liquidation à bas prix : le prix d'un ami !
2879 - 2881 rue King Est, Sherbrooke
Ouvert du jeudi au dimanche de 10h à 16h. Mob. salon, mob. cuisine en bois 100$, électronique, aspirateurs, grand choix de jouets, vélos stationnaires, tapis roulants, elliptique, petits électros, grand choix de refroidisseurs d'eau et petits réfrigérateurs, oreillers 5$, oreillers en plumes d'oie 10$, literie, etc.

MEUBLES, ÉLECTROS, ANTIQUITÉS, etc. Plusieurs familles. 56 rue Napoléon-Veilleux, par boul. St-François. Samedi et dimanche.

SUPERBE VENTE DE GARAGE,
au 761 Galt Est. Samedi et dimanche,
5 et 6 juillet. Profitez des aubaines.

VENTE DE GARAGE, articles de cuisines, décoration, literie, vêtements, cuisinière et frigo, scooter. Samedi et dimanche, 5 et 6 juillet, au **1245, Des Blés, Fleurimont.**

VENTE DE GARAGE. Samedi et dimanche, les 5 et 6 juillet. Entre 8 h et 17 h. Articles pour tous. **899 DE L' ANSE.**

230 VENTES DE GARAGE ARROND. MONT-BELLEVUE

1526 DESNOYERS
5-6 juil., 3 familles, vente déménagement, beau linge diff. gr. de marque, petits appareils électr., livres, bibelots.

VENTE DE GARAGE
vendredi et samedi, au 965 Worthington.

236 VENTES DE GARAGE ARROND. JACQUES-CARTIER

SUPER VENTE DE GARAGE au 2200 de Rouville (coin Farwell), samedi et dimanche de 8 h à 20 h. Outils, bibelots, musique, vaisselle, lingerie, meubles, bijoux, livres, etc.

238 VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE

54 JORDAN HILLS JOHNVILLE
grosse vente de garage finale, vendredi, samedi et dimanche.

831 REXFORD, MAGOG, VEN - SAMEDI de 8h à 17h. VENTE DE SUCCESSION
de tout: antiquités, vieille vaisselle, etc.

BURY - Vente de sacs. Remplissez un sac d'objets de votre choix pour 5$. Samedi 5 juillet de 9h à 13h, Foyer St Paul, 592 Principale. Les profits seront versés au Foyer St Paul.

HUNTINGVILLE
Gigantesque vente de garage le samedi 5 juillet au 3715 chemin Glenday. Articles provenant de 4 logements, électronique, articles sports, vélos, livres, meubles, etc.

238 VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE

VENTE DE GARAGE,
au **636 Wilcox, Magog**. Les 5 et 6 juillet, beau temps / mauvais temps. Direction Georgesville, coin Merry. Cell : 819 571-6237

244 DIVERS À VENDRE

À VENDRE: système de son Memorex, presque neuf (table tournante, double cassette et CD); bijoux anciens à bon prix. **À donner:** bijoux et montres à réparer. 819 564-8379.

*** BALANÇOIRES ***
Balançoires sur billes ou sur roues entièrement en cèdre, causeuses ou chaises berçantes sur billes et chaises Adirondack. À voir au 6683, boul. Bourque, Sherb. **BALANÇOIRES DEAUVILLE 819 864-7158; 819 864-7405. Ouvert 7 jours et soirs.**

CAR DE GOLF À VENDRE
Très propre. 1 550 $. Pour renseignements, communiquez au 819 993-2027.

CHIPS DE BOIS À VENDRE
venant de planneur bon pour fermier ou autres. (819) 571-5667

DÉMÉNAGEMENT lav.-séch. KitchenAid, cuisinière G.E., 2 lits doubles, numériseur à diapo Minolta, causeuse et fauteuil en rotin, table 6 chaises, futon simple et beaucoup d'autres articles. 819 562-1202.

PIQUETS DE CÈDRES AFFILÉS
7 pi., PLANCHES DE PIN 12 à 14 po., 1 1/8 épaisseur, 2 x 4, 12 pi., secs, (819)843-0871

TRACTEUR À GAZON, scie à chaîne, Pontiac Bonneville 1992, beaucoup de livres, meubles, beaucoup d'articles trop longs à énumérer. 819 829-9050 ou 819 434-2167.

VERS À VENDRE. Nivelleuse Forano. Pour informations, François au 819 846-2694.

262 ASTROLOGIE

GITANE
819 563-3603

VOYANCE
819 575-4091

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
819 823-7432

1 204 206-0035
FANTASIA
Agence no 1
819 566-0916

1 204 206-0035
UNIVERS DE VÉNUS
Hôtesses
819 565-0299

APHRODITE
Hôtesses
819 580-2797

PARADIZIAQUE
Escortes
ENGAGEONS
819 348-2884

SHANNY
Blonde aux yeux bleus, 34 ans.
À 10 minutes de Sherbrooke. Place discrète.
Air climatisé. Tél.: 819 574-7015

266 MASSAGES

819 347-3506
CHERRY 26 ans vous reçoit, a/c
dès 8 h a.m. Massage, + de 40 ans et plus.

À BIEN Y PENSER
Sensualité, expérience et plus.
Tél.: 819 674-8880

**** ANTI-STRESS ****
Massage japonnais énergétique. Du Lundi au vendredi de 9 h à 9 h. **819 575-4042**

BON MASSAGE, REIKI
Votre amie, Janie B. : 819 820-2835

****MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE de DÉTENTE
Jour ou soir
Sylvie au **819 346-2007**

NOUVEAU DANS LE NORD
LES BIENFAITS DU MASSAGE
Avec reçu. Tél.: 819 821-4509

266 MASSAGES

POUR VOUS MESSIEURS.
MAÉVA, 33 ans, châtaine, yeux bleu, très forte poitrine, vous recoit de 8h à minuit, discrétion assurée. (819)239-2479

SALON IBIZA
Massages
819 571-7143

SALON IBIZA
Massages
819 571-7143

*** SOPHIE ***
POUR MASSAGE DE DÉTENTE
de 9 heures à 16 heures au 819 434-3293

306 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

URGENT! COIFFEURS(euses) demandés
clientèle assurée, résidence de personnes âgées autonomes. 1-800-448-3553

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

1 PLACE DISPONIBLE À 7$
7 mois et plus, rue Aubry. Il me fera plaisir de vous faire visiter. Annick: (819)823-0416.

310 TRAVAUX DOMESTIQUES

ENTRETIEN ménager complet, préparation de repas à votre goût si désiré, service rapide et efficace 15$ à 20$/h. Cindy: 819 878-3911

311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

ATTENTION
PEINTRE: travail rapide, minutieux. Références disponibles. José: cell.: 819 571-9284 boîte vocale, réponses assurées.

Fabrication de pièces en fibre de verre : marches, limons, balcons, pièces moulées, réparation de chaloupes, etc.
FIBRE DE VERRE
J. BOUCHARD INC.
819 858-9975 258659

316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

819 580-1419
DÉMÉNAGEMENT
Avec assurances incluses.
Prix compétitif, avec ou sans hommes

318 PAYSAGISTES

CÈDRES À HAIE cultivés en pot. Plantation L&C Tessier, directement de la ferme, pose, entretien et transport dispo. 819 889-3150

CÈDRES À HAIES, directement du producteur, cultiver en pot, de 2 à 5 pi. de hauteur à partir de 2$ et + chacun, **(819)847-2286**

CÈDRES CULTIVÉS EN POT, de 2 à 6 pieds, livrés et/ou plantés. **Direct du producteur.** www.cedresdescantons.com **819 849-2429.**

GAZON 9, Paysagement et terrassement
Murets, pavé uni, nivellement de terrain, installation de tourbe et mini-excavation.
819 572-2913

320 SERVICES DIVERS

BÉTON DÉTÉRIORÉ?
béton remis à neuf... en plus beau! Solage, escalier et balcon. Stucco, acrylique, etc., Esthétique et durable. Choix de couleur. Entrepreneur spécialisé. RBQ. 819 823-1421

*** DÉCOR PRO ***
Rénovation tous genres, céramique, pl. bois fr., peinture, tirage de joints, faux-finis, tapisserie. **Daniel 819 674-7254, 819 993-7254**

EMONDAGE PERSONNALISÉ
les grands vents viennent, arbres dangereux, cèdres. Possède nacelle de 50 pi. Prix compétitifs, 819 572-9761 ou 819 348-9943.

ESCALIERS
Pré-vernis, tous modèles et styles. Fabrication et installation. RBQ. **819 571-2116**

GOUTTIÈRES, nouvelle règlementation, système unique, conformité garantie. Conseils et estimations gratuits. 819 679-5819.

*** LA CORDONNERIE ***
175 rue Alexandre, Sherbrooke
Cordonnier depuis 50 ans
Spécialité: fermetures-éclair
Réparations générales. 819 346-4141

POUR VOS TRAVAUX DE PEINTURE
Intérieur et extérieur.
Michel Boutin **819 571-2309**. License RBQ

PROBLÈME D'EAU?
Inspection drain de fondation par caméra. Service mini-excavatrice, chenille caoutchouc. Exc. tout genre, muret, gravier.
Excavation B. Croteau 819 346-9490

320 SERVICES DIVERS

REBRANCHER VOTRE LIGNE RÉSIDENTIELLE
Bon ou mauvais crédit accepté, sans frais:
1 866-343-0119 Le Monde Télécom Ouest

VOUS AVEZ UNE GARAGE, une remise ou un chalet, etc. à défaire? Appellez Clément Goyette. Aussi, récupération de métaux. 819 820-6785 (cell.) / 819 845-4280 (maison)

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500$ remboursable à la semaine.
Courtage Expert 1 866 776 2291

340 SERVICES FINANCIERS

AVEZ VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt.
Appelez-nous au :
819 822-4666 ou 1 800 465-3809
JEAN FORTIN & ASSOCIÉS
Syndics de faillites 256927

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS
Prenez avis qu'à la suite du décès de Robert Marquis, en son vivant demeurant au 126, 5e Avenue à Sherbrooke (Québec), survenu le 13 juillet 2007, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs successoraux le 31 octobre 2007.
Cet inventaire peut être consulté par toute personne démontrant son intérêt à l'étude de Me Jean-Pierre Niquette, notaire au 688, rue Prospect, bureau 207, Sherbrooke (Québec).
Jean-Pierre Niquette, notaire
259698

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS
Prenez avis qu'à la suite du décès de Claire Hardy (née Beauvais), en son vivant demeurant au 978, rue Bédard à Sherbrooke (Québec), survenu le 23 novembre 2007, un inventaire des biens de la défunte a été fait par les liquidateurs successoraux le 15 mai 2008.
Cet inventaire peut être consulté par toute personne démontrant son intérêt à l'étude de Me Jean-Pierre Niquette, notaire au 688, rue Prospect, bureau 207, Sherbrooke (Québec).
Jean-Pierre Niquette, notaire
259699

RAPPEL ENCAN
Georgeville (Québec)
Samedi 5 juillet et dimanche 6 juillet
(si nécessaire).
Spectaculaire ferme à vendre avec maison sur 240 acres.
Encan Scott Graham
819 889-2876
259687

CESSION DU GREFFE DE ME PIERRE LANGLOIS, NOTAIRE
PRENEZ AVIS QUE Me Jean-Marc AUDET, notaire à Sherbrooke et Stanstead est en possession du greffe et des dossiers de Me Pierre LANGLOIS autrefois notaire à Sherbrooke et Stanstead, à titre de cessionnaire avec la permission du comité administratif, tel qu'il appert d'une résolution en date du vingt-neuf (29) mai de l'an deux mil huit (2008)

Me Jean-Marc AUDET, notaire
4505, boul. Bourque — 521, rue Dufferin
Sherbrooke (Québec) JIN 3B9 — Stanstead (Québec) JOB 2E0
819 564-3217 — 819 876-2741

Heures de bureau : 9 h à 17 h, les jours ouvrables.
258981

ENCAN
BOUTIQUE ANTIQUITÉ - TROUVAILLES
31, rue du Carmel, Danville
SAMEDI 5 juillet - 9 HEURES
Tout doit être vendu, sans réserve
Sans prix plancher
TOUT - TOUT DOIT SORTIR
+/- 100 000 $ d'inventaire
Armoire en pin, vaisselle et +++
De tout pour tous
Inf. : 819 572-2099
Condition : comptant
Cantine sur place
258990

AVIS DE CONVOCATION

Assemblée générale extraordinaire

ALO Assurances, compagnie mutuelle (la « *Compagnie* ») convoque ses membres à une assemblée générale extraordinaire le :

20 juillet 2008 à 10 h 30
À la salle de l'Érablière du Cap
1925, chemin Lambert, Lévis (secteur St-Nicolas) (Québec)

dans le but de procéder à l'organisation de la Compagnie suite à sa conversion en compagnie mutuelle d'assurance de dommages, ce qui inclura notamment (i) l'adoption des règlements numéros 1 et 2 de la Compagnie, soit les règlements généraux et le règlement général d'emprunt; (ii) l'élection des administrateurs de la Compagnie; (iii) l'approbation, la confirmation et la ratification des règlements, statuts, résolutions et actes des administrateurs de la Compagnie pris ou adoptés lors ou depuis la conversion de la Compagnie en compagnie mutuelle d'assurance de dommages; et (iv) la nomination des vérificateurs de la Compagnie.

Assemblée générale extraordinaire

ALO Assurances, compagnie mutuelle (la « *Compagnie* ») convoque ses membres à une assemblée générale extraordinaire le :

20 juillet 2008 à 11 h
À la salle de l'Érablière du Cap
1925, chemin Lambert, Lévis (secteur St-Nicolas) (Québec)

dans le but d'approuver la convention de fusion de la Compagnie avec Dorchester Assurances, compagnie mutuelle (« *Dorchester Assurances* »). La convention de fusion qui sera soumise aux membres de la Compagnie pour approbation comprendra entre autres les éléments suivants : (i) le nom de la compagnie mutuelle issue de la fusion, soit « *Groupe LEDOR inc., mutuelle d'assurance* »; (ii) les conditions et le mode d'exécution de la fusion; (iii) les catégories d'assurance que la compagnie issue de la fusion sera autorisée à pratiquer, soient toutes les catégories d'assurance de dommages; (iv) le choix de l'adresse et du district judiciaire où se retrouvera le siège de la compagnie issue de la fusion; (v) l'identification (nom, profession et domicile) des membres du premier conseil d'administration de la compagnie issue de la fusion; (vi) la détermination du nombre d'administrateurs de la compagnie issue de la fusion; (vii) le mode d'élection des administrateurs de la compagnie issue de la fusion; (viii) le nombre de membres de chacune des compagnies mutuelles qui se fusionne ainsi que le montant et la nature des assurances auxquels ceux-ci souscrivent auprès de chacune, ou le cas échéant, les prestations ou autres avantages garantis; (ix) la détermination des règlements de la compagnie issue de la fusion; (x) les restrictions imposées sur le transfert des titres de la compagnie issue de la fusion; (xi) les limitations aux activités de la compagnie issue de la fusion; (xii) des dispositions relatives aux pouvoir d'emprunt de la compagnie issue de la fusion; (xiii) toute autre mesure requise, le cas échéant, pour la fusion ainsi que pour l'administration et le fonctionnement de la compagnie issue de la fusion.

Il sera également soumis pour approbation par les membres de la Compagnie lors de cette assemblée générale extraordinaire, des statuts de fusion, des règlements de la Compagnie relatifs à la fusion de la Compagnie avec Dorchester Assurances ainsi que tout autre document pouvant nécessiter l'approbation des membres de la Compagnie ou requis par la loi dans le cadre de la fusion.

ALO ASSURANCES
COMPAGNIE MUTUELLE
(LÉVISIENNE-ORLÉANS)

Copie de la convention de fusion est présentement disponible sur demande auprès du soussigné au numéro de téléphone suivant soit 418-839-0092 p.102 ou par courriel à raymond.couture@ledor.ca ou à l'adresse suivante soit le 671, 4e avenue St-Romuald, Québec G6W 5M6.

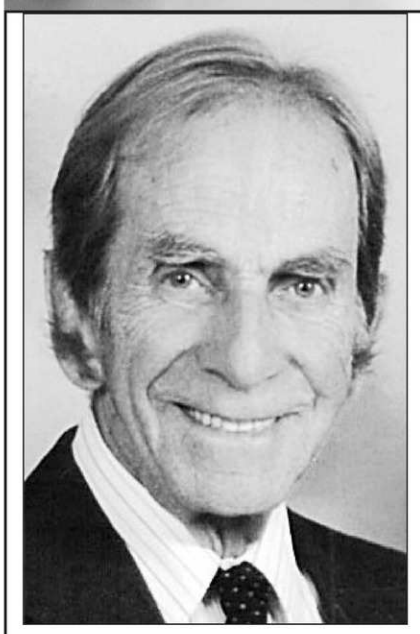
Au plaisir de vous y rencontrer!

Donné ce 4 juillet 2008

Raymond Couture, secrétaire

259346

Nécrologie



Julien DÉRY

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 27 juin 2008, est décédé M. Julien Déry, à l'âge de 91 ans et 6 mois, époux de Carmen Leclerc, demeurant à Sherbrooke.

À la demande de la famille, il n'y aura pas d'exposition. Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 9h30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le SAMEDI 5 juillet 2008 à 10h30 à l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours. Les cendres seront déposées au cimetière Elmwood.

Outre son épouse bien-aimée, il laisse dans le deuil ses filles: Élizabeth (Alain Bertrand), Jocelyne (Bruno Chevrier), Louise (André Cantin). Il était aussi le père de feu Pierre (Marie-Noël Corriveau). Ses 13 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants. Ses soeurs Jacquline (feu Pierre Beckerich), Lucienne (feu Vidar Hallberg). Sa belle-soeur Charlotte et son beau-frère Jules (Denise Dufresne). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à M. Déry. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS SOINS PALLIATIFS**, 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke Qc, J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.

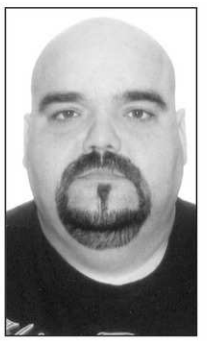
Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com

In Mémoriam

BOUCHER (Lucien Gilles)
35 ans, Notre-Dame-des-Bois
CROTEAU (Richard)
76 ans, Asbestos
DUMAIS (Roger)
65 ans et 8 mois, Windsor
DUMOUCHEL (François)
36 ans, Montréal
DÉRY (Julien)
91 ans et 6 mois, Sherbrooke
GAGNON, Georges-Henri
92 ans, Drummondville
GILBERT (Jeanne)
90 ans, Asbestos
GRAND'MAISON (Zélia)
91 ans, Sherbrooke
HAMEL (Yvette)
78 ans et 8 mois, Sherbrooke
JONES (Sylvia)
88 ans, Ayer's Cliff
LEVASSEUR (Mylaine)
39 ans, Sherbrooke
PROULX (Élaine)
41 ans et 11 mois, Sherbrooke
RIVARD (Célina)
98 ans et 1 mois, Sherbrooke
ROY (Achille) et LEMAY (Simone)
93 ans et 11 mois et 93 ans et 9 mois, Sherbrooke
TURCOTTE (Cédric)
25 ans, Montréal
VALLÉE (Émilien)
42 ans, Asbestos
YERGEAU (Roger)
59 ans et 8 mois, Sherbrooke

243929 Ambiance FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS 18 KING OUEST 819 562-6226



Lucien Gilles BOUCHER
1972 - 2008

Accidentellement, à Swans Lake, Alberta, le 25 juin 2008, à l'âge de 35 ans, est décédé M. Lucien Gilles Boucher, fils de Priscille Fournier et de feu André Boucher, domicilié à Notre-Dame-des-Bois.

La famille accueillera parents et amis en l'église de Notre-Dame-des-Bois le VENDREDI 4 juillet 2008 à compter de 9h. Les funérailles seront célébrées le même jour à 11h. Inhumation au cimetière paroissial.

Outre sa mère Priscille Fournier (Zoël Boucher), il laisse dans le deuil ses frères: Raymond, Pierre (Kimberly Newcomb), ses neveux et nièces: Danielle, Pierre Jr., Andréa, Michael, Jonathan, Kevin, Jeffrey, Tatyana, Hazel, ainsi que ses oncles et tantes, ses bons amis(es) Sue Dearden, Claude Tellier, Donald Bolton, Benoit Lambert et tous ses amis camionneurs.

Centre funéraire Jacques et fils Inc.
3800, rue Québec-Central, Lac-Mégantic (Québec)
Affilié à la C.T.Q.
www.centrefuneraire.qc.ca

Tél.: 819 583-0445
Téléc.: 819 583-0908
Jean-Pierre Jacques, pdg.
François P. Jacques, directeur



Achille ROY
décédé le 23 juin 2008
à l'âge de 93 ans et 11 mois

et

Simone LEMAY
décédée le 3 juillet 2008
à l'âge de 93 ans et 9 mois

Nous avons le regret de vous annoncer le décès de notre père et de notre mère, M. Achille Roy et Mme Simone Lemay, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera en présence des cendres, le SAMEDI 5 juillet 2008 à compter de 13 h. Une cérémonie d'adieu aura lieu à la chapelle du même endroit à 15 h.

Ils laissent dans le deuil leurs enfants: Jean-Claude (Céline Lacroix), Lise, Richard (Colette Lavoie), Claudette (Bernard Jean Jean) et Nicole (Michel Godbout); leurs petits-enfants: Ricky, Monique (Guy Nuki), Marc (Daniella), Martine (Alexis Ponchard) et Vincent (Julie Soucy). Ils étaient également les grands-parents de feu Stéphane Roy et de feu Valérie Pinard. Ils laissent aussi dans le deuil leurs arrière-petits-enfants: Cloé et Olivier Bendo; Graydon et Gabrielle Nuki; ainsi que les frères de Mme Lemay: Lucien Lemay (Georgette Roy), Gilles Lemay (Hélène Proulx); leur belle-soeur: Rollande Hamel (feu Léo Lemay), leurs neveux, nièces et de nombreux autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à l'**ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC,** 855, rue Ste-Catherine Est, bureau 222, Montréal (Québec) H2L 9Z9 ou à **DIABÈTE ESTRIE,** 600, rue Woodward, Sherbrooke (Québec) J1G 1W3.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com



Richard CROTEAU

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 23 juin 2008, est décédé M. Richard Croteau, à l'âge de 76 ans, époux en premières noces de Lise Bernier et en secondes noces de Jocelyne Champoux, demeurant à Asbestos, fils de feu Uldéric Croteau et de feu Lumina Laroche.
La famille recevra les condoléances en présence des cendres au Salon funéraire, le SAMEDI 5 juillet 2008 de 10 h à midi, suivi par une cérémonie au salon à midi. Les cendres seront déposées au cimetière de Wotton par la suite.

M. Croteau laisse dans le deuil son fils Dave Croteau (Nathalie Durocher). Il était aussi le père de feu Steve Croteau. Il laisse ses petits-enfants: Michel, Vicky, Maggy et Mathis; ses frères et soeurs: Simone (feu Hervé Lamirande), Mariette (feu Lionel Leclerc), Claire, Alice (feu Gérard Timlin), Montcalm (Thérèse McNeil), Guy (Nicole Champoux). Il était le frère de feu Clément (Solange Mailhot), feu Madeleine (feu Léo Parenteau), feu Valère (Marie Leclerc); ses beaux-parents: Marcelle (feu Rosaire Bernier), feu Germaine Leroux (feu Lionel Champoux); ses beaux-frères et belles-soeurs: Alain (Ginette Couture), Yvon (Pauline Lavoie), Diane (Richard Forget), Suzanne, Michelle (Sylvain Charest). Il laisse aussi la belle-famille Bernier, de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

Afin de respecter les volontés de M. Croteau, la famille demande de na pas envoyer de fleurs.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Centre Nouvel Horizon
240, rue du Roi, Asbestos (Québec) J1T 1S6
Tél.: 819 879-4842 Sans frais: 1-888-871-4842

Téléc.: 819 879-7582
Aline Richer, coordonatrice
Claude Roy, directeur général
www.alamemoirede.com



Roger DUMAIS

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 2 juillet 2008, est décédé M. Roger Dumais, à l'âge de 65 ans et 8 mois, fils de feu Georges Dumais et de feu Marie-Laure Rousseau, demeurant à Windsor.

Les funérailles auront lieu le SAMEDI 5 juillet 2008 à 11 h, en l'église Saint-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit.

M. Roger Dumais laisse dans le deuil ses frères et ses soeurs: Madeleine, Geogette, Michelle, Philippe (Krysteen Clark), Rita et Luc (Sylvie Marceau). Il était le frère de feu Dominique (Denise Guyon). Il laisse également dans le deuil ses oncles et tantes, neveux et nièces, cousins, cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CLSC de Windsor ainsi que celui des soins palliatifs du CHUS, Hôtel-Dieu, pour les bons soins qu'ils ont prodigués à M. Roger Dumais. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS,** 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor (Québec)
M. Claude Roy, directeur général

M. Lionel Turgeon, directeur
Tél.: 819 845-3992
Téléc.: 819 845-3007
info@coopfuneraire.com

Nécrologie



François DUMOUCHEL
1972-2008
DJ Euterke

À Montréal, le 28 juin 2008, à l'âge de 36 ans, est décédé M. François Dumouchel, demeurant à Montréal.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire, le VENDREDI 4 juillet de 19 h à 22 h et SAMEDI 5 juillet de 12 h 30 à 14 h 30. Une cérémonie d'Adieu suivra à la Résidence Funéraire Steve L. Elkas et de là au Crématorium Steve L. Elkas.

Claire Desfossés et Alain Dumouchel ont le regret de vous faire part du décès tragique de leur fils bien-aimé François. Il était le frère de Julie-Hélène, l'oncle de Charles-Édouard et le petit-fils de Omer Dumouchel; son amie Stéphanie; ses amis et collègues de travail en garderont un souvenir ému. Il quitte tantes et oncles de la famille Desfossés: Lise (Jean-Marie), Florence (Gérald), Denise (Alphonse), France (Yves), Yvon, Danielle (Salah), Jo (feu Gérald); de la famille Dumouchel: Nicole (Jacques), Louise (Maurice), Lucie (feu Gilles), Johanne (Normand); ses cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ DES ARTS TECHNOLOGIQUES, 1195, rue St-Laurent, succ. Desjardins, Montréal (Québec) H5B 1C2, seraient appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Sylvia (Wormsley) JONES

Au CSSS Memphrémagog, le 30 juin 2008, est décédée Mme Sylvia Wormsley Jones, à l'âge de 88 ans, épouse en premières noces de feu George McComb et en secondes noces de Rev. Maxwell Jones, demeurant à Ayer's Cliff.
La famille vous accueillera à la Résidence funéraire, le VENDREDI 4 juillet de 19 h à 21 h. Funérailles, le samedi 5 juillet 2008 à 14 h, en l'église Anglicaine d'Ayer's Cliff. Inhumation au cimetière Protestant d'Ayer's Cliff.

Outre son époux, Mme Jones laisse dans le deuil ses enfants: Leonard, Beverly, Marilyn, Linda (Guile), Élaine (feu Neil), Susan (Butch), Jim (Louise), Brian (Robin) et Georges; ses sept arrière-petits-enfants: Vicky, Steven (April), Johnathon, Brandon (Amanda), Chad (Pam), Nathan et Tammy et ses deux arrière-petits-enfants: Payton-Jo McComb et Saddie-Lynn Hadley. Elle laisse aussi dans le deuil sa soeur Emily Damon et son frère Cecil Wormsley (Elaine); ses nièces, neveux, autres parents et amis. Elle était la soeur de feu Fred Wormsley, feu George Wormsley, feu Phyllis Davis et feu Joyce Wrathmall.
La famille tient à remercier tout le personnel au 2e de l'Hôpital de Magog et aussi une bonne amie, Phyllis Gothorp. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ D'ANIMAUX FRONTALIÈRE,** 1 Bigelow, R.R. 11, Stanstead (Québec) J0B 3E5 ou à la **FONDATION DE L'HÔPITAL LA PROVIDENCE,** 50 St-Patrice Est, Magog (Québec) J1X 3X3, seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence funéraire Cass
900, rue Clough
Ayer's Cliff (Québec)

Tél.: 819 564-1750
www.salonscass.ca
Everett Boynton, directeur



Jeanne (Mayrand) GILBERT

Au CSSS des Sources, Asbestos, le 2 juillet 2008, est décédée madame Jeanne Mayrand Gilbert, à l'âge de 90 ans, épouse de feu Maurice Gilbert, demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire, le VENDREDI 4 juillet de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le samedi 5 juillet 2008 à 10 h 30, en l'église Ste-Anne de Danville. L' inhumation au cimetière de Danville.

Mme Jeanne Mayrand Gilbert laisse dans le deuil ses enfants; Gilles (Nicole Champoux). Danville. André, Danville. Micheline (Yvon Béliveau), Asbestos, Raymond (Jacinthe Comeau), Danville. Elle était la mère de feu Yvon Gilbert. Ses petits-enfants: Linda, François, Steve, Éric, Miguël, Joël, Audrey, Mathieu, Janie, Amélie, Francis. Ses arrière-petits-enfants; Jessica, Jade, Elizabeth, Laurence, Félix, Emmy, Ariane, Annabelle, Laurie, Gabriel, Éloïc, Eliott, Sarah-Maude. Elle était la soeur de feu: Bertha (feu Oscar Champagne), Rita (feu Maurice Pinard), Jean-Paul, Lucien, Wellie (feu Gilberte Hamel). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Émilia Vallières (feu Georges Mayrand), M. Léo Croteau (feu Anita Mayrand), M. Étienne Desrochers (feu Gisèle Mayrand), Mme Alice Raïche (feu Adélard Gilbert), Mme Jeanne Gilbert (feu Jean-Louis Pépin), Mme Fernande Gilbert (feu Georges Boutin); ses neveux, nièces, de même que plusieurs autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du Centre d'Hébergement d'Asbestos, pour les bons soins prodigués à Mme Mayrand (Gilbert).

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560, 1ère avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233

Téléc.: 819 879-6844
Noël Fréchette,prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affilliée à la C.T.Q.



Mylaine LEVASSEUR
1969-2008

À La Maison Aube-Lumière, le 27 juin 2008, est décédée Mme Mylaine Levasseur, à l'âge de 39 ans, fille de feu Yves Levasseur et de Ginette Poulin, demeurant à Sherbrooke. À la demande de Mylaine, il n'y aura pas d'exposition. Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 9 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le SAMEDI 5 juillet 2008 à 10 h, en l'église St-Élie d'Orford.

Outre son conjoint adoré depuis 22 ans, Éric Langlois, Mylaine laisse dans le deuil les 2 amours de sa vie: Jonathan et Francis Langlois; son adorable maman Ginette Poulin (Marc-Émile Arès); ses beaux-parents: Pierre Langlois (Anette Arel) et Lise Routhier (Hervé Grenier); ses deux grands-mères: Germaine Dutil Poulin et Irène Marquis Levasseur ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, oncles, tantes, plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier Dre Martine Lépine, Dr Masse ainsi que toute son équipe du CHUS, Fleurimont, Dr Jean-Marc Bigonesse et tout le merveilleux personnel de La Maison Aube-Lumiere. En guise de sympathie, des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE,** 200, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com



Zélia (Robichaud) GRAND'MAISON
1917-2008

À l'IUGS, pavillon St-Joseph, le 2 juillet 2008, est décédée Mme Zélia Robichaud Grand'Maison, à l'âge de 91 ans, épouse de feu Borromée Grand'Maison, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera le DIMANCHE 6 juillet de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 à 10 h 30. Funérailles, le lundi 7 juillet 2008 à 11 h, en l'église Saint-François-d'Assise. Les cendres seront déposées au cimetière Ascot Corner à une date ultérieure.

Mme Robichaud Grand'Maison laisse dans le deuil son frère Odillon (Jos) (Aline Nadeau); sa soeur Marie-Alice (feu Roger Dubé); sa belle-soeur Colette Soucy (feu Jean-Baptiste Grand'Maison); sa nièce Suzanne Grand'Maison (Florian Castonguay). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tous les intervenants et les employés du 3e étage de l'IUGS, pavillon St-Joseph, pour l'attention et les bons soins prodigués à Mme Robichaud Grand'Maison. En guise de sympathie, des dons à l'**ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC,** 855, rue Ste-Catherine Est, bureau 222, Montréal (Québec) H2L 9Z9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com



Élaine PROULX
1966-2008

Entourée des siens, au CHUS Hôtel-Dieu, le 27 juin 2008, après un dur combat contre le cancer, est décédée à l'âge de 41 ans et 11 mois Mme Élaine Proulx, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera au complexe funéraire le SAMEDI 5 juillet à compter de 9 h. Une cérémonie d'adieu aura lieu à la chapelle de l'endroit à 11 h.

Mme Proulx laisse dans le deuil ses amours de filles, Christine (Jonathan Breton) et Pascale, ses parents Victor Proulx et Camille Audy, sa soeur Chantal (Yvon Desaindes), le père de ses filles, Denis Fortin (Manon Laplante), ses ex-beaux-parents Gaston et Madeleine Fortin, son neveu et ses nièces, Vanessa Gravel (Yannick Carrier), Francis Gravel et Sandrine Desaindes, ainsi que ses oncles, tantes, consins, cousines, ses amis et amies qui lui étaient très chers ainsi que l'équipe de Sylvestre Lagassé.

La famille tient à remercier le personnel du CHUS Fleurimont et Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Élaine.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com



Yvette (Fontaine) HAMEL

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 1er juillet 2008, est décédée Mme Yvette Fontaine Hamel, à l'âge de 78 ans et 8 mois, épouse de feu Jean-Rock Hamel, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera, le DIMANCHE 6 juillet de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h à 10 h 15. Funérailles, le lundi 7 juillet 2008 à 11 h, en l'église La-Résurrection-du-Christ de Rock Forest.

Mme Yvette Hamel laisse dans le deul son fils Serge (Nancy Côté); sa petite-fille Mélissa Duranleau Hamel; Mme Fontaine était la soeur de Thérèse (Rosario Brochu), Rita (Yvan Caya), Jean-Claude (Françoise Hamel), Jeannine (feu Noël Brochu), feu Roger (Madeleine Huppé) et feu Fernand (Clothilde Soucy). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du 6e C du CHUS, Hôpital Fleurimont, pour les bons soins prodigués à Mme Fontaine Hamel.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com



Célina (Bertrand) RIVARD

À l'IUGS Pavillon Argyll, le 30 juin 2008, est décédée Mme Célina Bertrand Rivard, à l'âge de 98 ans et 1 mois, épouse de feu Roland Rivard, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera en présence des cendres le SAMEDI 5 juillet de 13h à 14h, et suivi d'une cérémonie à la chapelle du Complexe à 14h.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Véronique (Denis Fraser), Daniel (Marie-Claire Marquis), ses petits-enfants: Cheryl Ann, Karen, Marie-Christine, Steve, Caroline, ses arrière-petits-enfants: Alexandra, Dorothée, Chloé, Marek, Zédrix. Ses soeurs: Ida, Germaine, Simone, Lucette (François Couture). Ses belles-soeurs: Cécile, Jeanne d'Arc, Marie-Ange. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du Pavillon Argyll pour les bons soins prodigués à leur mère. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE L'IUGS,** 1036 Belvédère Sud, Sherbrooke Qc, J1H 4C4 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com

Nécrologie



Cédric TURCOTTE

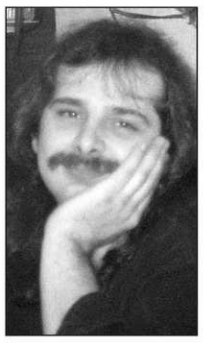
Accidentellement à Lachute, le 30 juin 2008, est décédé M. Cédric Turcotte, à l'âge de 25 ans, fils de Renaud Turcotte et Lise Croteau et conjoint de Camille Lanctot-Downs, demeurant à Montréal, autrefois de Disraeli.

Heures de visite: Dimanche de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles 9h, jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Les funérailles auront lieu LUNDI 7 juillet 2008 à 11 h, en l'église Ste-Luce de Disraeli. L'inhumation suivra au cimetière Edouard Marcoux.

M. Cédric Turcotte laisse dans le deuil ses parents: Renaud Turcotte et Lise Croteau, sa conjointe Camille Lanctot-Downs; ses frères: Josik Turcotte (Vicky Hamel) de Montréal et Charles Turcotte de Montréal ainsi que sa grand-mère Thérèse Lehoux (feu Moïse Turcotte). Il laisse également dans le deuil ses neveux; Félix, Fabien et sa nièce Zoé; ses oncles et ses tantes; Céline Turcotte (Miguel Berlanga), Louis Turcotte (Jocelyne Bilodeau), Pierre Turcotte, Roger Croteau (Jeannine Savoie), Denis Croteau et André Croteau (Louise Fillion); ses nombreux cousins, cousines et autres parents et amis(es).

La maison funéraire Audet ltée
496, avenue Jacques-Cartier
Disraeli (Québec) G0N 1E0
Tél.: 418 449-2500

Téléc.: 418 449-1773
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur
www.maisonfuneraireaudet.com



Émilien « Takiss » VALLÉE

Au CSSS de la St-Maurice, le 23 juin 2008, est décédé à l'âge de 42 ans M. Émilien Vallée, fils de feu Albert Vallée et de Yolande Jutras, demeurant à Asbestos.

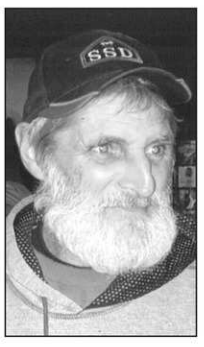
La famille sera présente à l'église à compter de 13 h pour recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles auront lieu le SAMEDI 5 juillet 2008 à 14 h en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours.

Outre sa mère Yolande Jutras, M. Vallée laisse dans le deuil son beau-père Gérard Seney, son frère Stéphane (Guylaine) et ses soeurs Line (Bernard), Chantal (Denis) et Manon, son ex-conjointe Claudette Piquette et ses enfants. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. Il était aussi le frère de feu Richard.

En guise de sympathie, des dons à **SYNDROME DE DOWN - TRISOMIE 21**, 836 rue St-Charles, Sherbrooke, Qc, J1H 4Z2, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com



Roger YERGEAU

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 26 juin 2008, est décédé M. Roger Yergeau, à l'âge de 59 ans et 8 mois, fils de feu Alcide Yergeau et de feu Rita Nicol, demeurant à Sherbrooke. À la demande de la famille, il n'y aura pas d'exposition.

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le SAMEDI 5 juillet 2008 à 11 h, en l'église Immaculée-Conception.

Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Michel (Lucie Michaud), André, Lise, Richard (feu Suzanne Mazerolle), Danielle (Richard Lambert). Il était aussi le frère de feu Claude. Ses nièces Caroline et Marie-Ève. Il laisse également dans le deuil sa deuxième famille Rousseau: Lise et Donald, Manon et Sylvain ainsi que Jessica, Alex, Karine, Kevin, Rebecca et Stacy. Il laisse plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier toute l'équipe du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à M. Yergeau. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS, SOINS PALLIATIFS**, 580 Bowen Sud, Sherbrooke Qc, J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com

« Les morts sont invisibles,
ils ne sont pas absents »



La Tribune

DÉÇU PAR LE *TOURNANT VERT*

Un candidat libéral dans le camp du NPD

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — La taxe sur le carbone proposée par le chef du Parti libéral Stéphane Dion sème non seulement la grogne dans certaines provinces de l'Ouest, mais fait aussi fuir certains candidats prestigieux.

Michael Byers, professeur à l'Université de la Colombie-Britannique et expert en matière de droits de la personne, a songé au printemps à porter la bannière du Parti libéral du Canada dans la circonscription de Vancouver-Sunshine Coast-Sea To Sky au prochain scrutin. Il a même discuté de cette possibilité avec M. Dion en mai. Mais après avoir pris connaissance du plan du chef libéral pour lutter contre les changements climatiques, M. Byers s'est ravisé. Aux prochaines élections, il portera donc les couleurs du NPD de Jack Layton dans Vancouver-Centre et affrontera la députée libérale Hedy Fry, qui représente cette circonscription urbaine aux Communes depuis 15 ans.

Dans une entrevue accordée à La Presse, hier, M. Byers a affirmé que le plan de Stéphane Dion, qui propose d'imposer une taxe sur le carbone comme moyen de lutter contre les changements climatiques, est mal avisé au moment même où les prix des carburants grimpent en flèche.

Selon M. Byers, aussi spécialiste de la question des changements climatiques, cette mesure risque de punir davantage les familles à faible revenu, même si M. Dion propose de prendre l'argent obtenu par la taxe sur le carbone (environ 15 milliards de dollars) pour réduire les impôts des contribuables et des entreprises. Il n'est pas convaincu que cela réduira considérablement les émissions de gaz à effet de serre, responsables des changements climatiques.

«C'est une période difficile avec la flambée des prix de l'essence. En mai, M. Dion m'a demandé si je voulais être candidat libéral. Mais j'ai préféré réfléchir à tout cela. Mais après avoir lu son document, le *Tournant vert*, j'ai décidé que son plan n'était pas un bon plan pour le moment», a affirmé M. Byers depuis Vancouver.

S'exprimant aisément en français, M. Byers a indiqué que le plan du NPD, qui propose d'imposer des quotas d'émissions aux entreprises et d'établir un marché de droits d'émissions, désigné en anglais par l'expression «cap and trade system», est nettement plus efficace.

« Je ne serais pas capable de vendre le plan de Stéphane Dion », affirme Michael Byers.

«Je ne serais pas capable de vendre le document de M. Dion. Le marché impose déjà une taxe sur le carbone très élevée en ce moment. Cela cause beaucoup de problème à l'économie, aux gens qui doivent acheter de l'essence et du mazout. Je suis heureux que les prix aient augmenté. Cela nous force à changer nos habitudes. Mais d'augmenter encore les prix, cela risque de mettre en péril notre économie, et affecter la vie des gens. Le plan de M. Dion aurait été possible il y a deux ans, mais pas aujourd'hui», a affirmé le candidat néo-démocrate.

Pour M. Byers, l'imposition de quotas d'émissions aux entreprises est une idée qui fait son chemin à l'échelle internationale. Les deux candidats aux élections présidentielles, le républicain John McCain et le démocrate Barack Obama, se sont prononcés en faveur d'un tel système pour lutter contre les changements climatiques.

Les libéraux ont répliqué aux propos de M. Byers en affirmant qu'il voulait porter la bannière du parti dans la mesure où il n'y aurait pas d'assemblée d'investiture, a affirmé Bruce Young, coprésident de la campagne libérale en Colombie-Britannique.

Faux, a soutenu hier M. Byers, qui doit aussi passer le test d'une assemblée d'investiture du NPD dans Vancouver-Centre. *(La Presse)*

TRANSFERTS DE GARANTIES

Toyota devra rembourser au moins 300 000$

PASCAL OUANDJI

MONTRÉAL — Toyota abdique devant les consommateurs québécois. La compagnie ne contestera pas une décision de la Cour d'appel du Québec et remboursera des milliers d'acheteurs.

L'Office de la protection du consommateur (OPC) et l'Association pour la protection des automobilistes avaient intenté un recours collectif contre le géant automobile. En avril, la Cour d'appel du Québec a tranché qu'exiger des frais pour le transfert d'une garantie est illégal.

Toyota bénéficiait d'un délai de 60 jours pour contester la décision. Étant donné qu'il ne l'a pas fait, le jugement a été entériné. Le constructeur automobile devra donc rembourser les sommes qui lui ont été versées entre le 31 mars 1996 et le 29 février 2000.

Le fabricant japonais soutient que 6000 transferts auraient été facturés, pour un total d'environ 300 000$. George Iny, le président de l'OPC, estime plutôt que 15 000 personnes devront être indemnisées. Les dédommagements atteindraient entre 700 000$ et 1 million $ au total, selon ses estimations. «C'est une petite somme pour une grande entreprise», affirme-t-il.

D'ici 18 à 24 mois, les consommateurs devraient recevoir leur chèque. Le tribunal doit déterminer le nombre de transferts et les sommes en jeu.

George Iny applaudit la décision de la Cour d'appel. «C'est un message à l'ensemble de l'industrie automobile, dit-il. Tous les constructeurs vont savoir que c'est interdit.»

En exigeant des frais de transfert de garantie, Toyota a enfreint l'article 152 de la Loi sur la protection du consommateur qui stipule que la garantie suit l'automobile elle n'est pas limitée au premier acquéreur.

«On a l'impression que les garanties offertes sont rédigées à Detroit, à Toronto et au Japon. Elles ne tiennent pas compte des lois appliquées au Québec», remarque George Iny.

Même s'il est heureux du dénouement de cette affaire, Marc Migneault, l'avocat de l'OPC, estime que trop de consommateurs sont «intimidés» par les grandes entreprises. Il invite les gens à tenir tête aux grandes compagnies. «Ça demande beaucoup d'implication, mais les retombées sont grandes pour tout le monde», dit-il. *(La Presse)*

La grogne se lève à l'intérieur des murs

Les détenus manifestent contre l'interdiction de fumer à l'extérieur et envisagent la grève

JEAN-PIERRE BOISVERT
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca



PERFOTO, GHYSLAIN BERGERON

Les détenus Jean-Guy Savard, Mario Piché et Jocelyn Dumas revendiquent le droit pour les détenus de fumer à l'extérieur de l'établissement carcéral.

DRUMMONDVILLE — Les détenus de l'établissement Drummond ont entrepris une manifestation pacifique mercredi soir, demeurant dans la cour extérieure jusqu'à minuit et demi, parce qu'ils veulent avoir le droit, comme tous les Canadiens, de fumer à l'extérieur, à neuf mètres des immeubles.

La Tribune a obtenu hier l'autorisation exclusive de rencontrer trois détenus, Jocelyn Dumas, membre du comité des détenus, Mario Piché, président de ce comité, et Jean-Guy Savard, secrétaire, pour faire part de leur revendication à l'effet qu'ils trouvent injuste l'interdiction de fumer à l'extérieur. La rencontre s'est déroulée aussi en présence des directrices adjointes Édith Brouillard et Suzanne Phaneuf et d'un gardien, dans une petite salle de réunion du pénitencier à sécurité moyenne de Drummondville.

«La loi canadienne permet de fumer à l'extérieur, à neuf mètres des immeubles. Pourquoi le Service correctionnel du Canada (SCC) se dote-t-il d'un règlement interne qui va à l'encontre de la loi? Il est pourtant bien écrit dans un document du SCC daté du 19 juillet 2005 que ça prend un motif *impérieux* pour restreindre ce droit», pose M. Dumas.

«Nous ne sommes pas des animaux», renchérit Jean-Guy Savard. «C'est très dur pour nous d'arrêter de fumer. On n'a que ça à faire. Je suis ici pour me réhabiliter, pour apprendre à respecter la loi, et ils ne la respectent pas eux-mêmes.»

Aux yeux de Mario Piché, cette interdiction abusive soulève de l'agressivité. «De nombreux détenus n'y arrivent tout simplement pas. Certains s'intoxiquent avec les *patchs* de nicotine ou tentent de calmer leur besoin avec du thé ou de l'herbe, ça crée des frustrations chez les fumeurs alors que les non-fumeurs doivent vivre avec des gens marabouts et agressifs. Certains ont même essayé de se suicider.»

Sur les quelque 350 prisonniers à Drummondville, on évalue à 300 le nombre de fumeurs.

Le comité des détenus a déposé il y a quelques jours une demande d'injonction en Cour fédérale afin de plaider sa cause. Un vote de grève de travail sera tenu aujourd'hui, cellule par cellule, par vote secret.

«Je suis certain que les détenus vont voter pour la grève, a expliqué le président du comité. Cela voudra dire que nous n'irons pas travailler comme nous le faisons chaque jour de 8 à 16 h. Notre grève sera de durée indéterminée, ce qui veut dire que nous n'aurons pas nos vacances à compter du 21 juillet alors que nous avions des activités sportives d'organisées.»

Les trois détenus ont également fait valoir que les gardiens ont le droit de fumer à l'extérieur.

Mme Brouillard a tenu à apporter des précisions. «Le 31 janvier 2007, la loi a été adoptée pour interdire aux Canadiens de fumer à l'intérieur des édifices publics. Les pénitenciers s'y sont conformés, mais il y a plus de 9000 rapports d'infraction au Canada. C'était devenu une situation difficilement gérable. C'est pour cette raison que l'interdiction a été également imposée partout à l'extérieur. Quant aux gardiens, ils peuvent fumer, mais à l'extérieur de la réserve.»

Selon elle, des négociations se poursuivent entre la direction de l'établissement et le comité des détenus afin qu'on revienne rapidement à la normale. Pour l'instant, l'établissement demeure en isolement cellulaire. Les détenus ont toutefois obtenu la permission de tourner un vidéo expliquant leur situation.

Par ailleurs, à l'établissement à sécurité moyenne de Cowansville, un groupe de détenus a aussi refusé mercredi après-midi de regagner le travail, confrontant les autorités carcérales. Les détenus sont retournés dans leurs quartiers vers 19 h, après une vérification complète et totale des récalcitrants.

ENVOYEZ VOS COMMENTAIRES SUR CE SUJET À
redaction@latribune.qc.ca

BÉBÉ SECOUÉ

Une gardienne est acquittée

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Sandra Davidson, accusée de voies de fait graves sur un bébé de 10 mois dont elle avait la garde, en août 2004, a été acquittée, hier, au palais de justice de Montréal.

Après avoir analysé la preuve, le juge Jean-Pierre Bonin, de la Cour du Québec, en est arrivé à la conclusion qu'il avait toujours un doute raisonnable sur la culpabilité de l'accusée, alors, en conséquence, il se devrait de l'acquitter.

Il y avait des versions contradictoires de la part des experts. Le Dr Gilles Fortin, neuropédiatre à l'hôpital Sainte-Justine a déclaré avec certitude que Sandra Davidson avait secoué le bébé dans les minutes précédant l'appel qu'elle a logé à Info-Santé, le 6 août 2004, alors que l'enfant était en convulsion à son réveil.

La défense a fait entendre un neurochirurgien pédiatrique du même hôpital, le Dr Louis Crevier, qui a semé un doute sur le moment précis où l'enfant aurait été secoué, ouvrant une fenêtre de 48 heures. Selon lui, un enfant en convulsion peut avoir des saignements au cerveau. L'enfant aurait donc pu être secoué avant et avoir des saignements au cerveau le 6 août 2004. Devant les versions contradictoires, le juge a acquitté l'accusée.

La Couronne a qualifié d'irresponsable le témoignage de l'expert de la défense, estimant qu'il n'a pas l'expertise en matière de bébés secoués. Me Jérôme Gagné a ajouté que cet expert est arrivé sur le tard, que lui n'a pas eu beaucoup de temps pour préparer son contre-interrogatoire, et qu'il étudie sérieusement de porter le dossier en appel.

Les experts s'entendent néanmoins sur une chose, soit que le bébé a été secoué. La Couronne a 30 jours pour en appeler.

La Couronne réclame une peine de cinq ans pour Vincent Duval

SIDHARTHA BANERJEE
LA PRESSE CANADIENNE



LA PRESSE, FRANÇOIS ROY

Les avocats de la Couronne, Nathalie Fafard et Jeffrey Boro, ont réclamé une peine d'au moins cinq ans de prison pour Vincent Raphaël Duval, qui a plaidé coupable à six accusations à caractère sexuel après une relation avec une adolescente montréalaise.

MONTRÉAL — Un ressortissant belge qui a plaidé coupable à six accusations à caractère sexuel à la suite d'une relation avec une adolescente de 13 ans de Montréal affirme que sa conduite a été motivée par l'amour.

Vincent Raphaël Duval, âgé de 32 ans, a affirmé hier, lors de son audience préalable à la sentence, qu'il savait que les gestes qu'il posait étaient illégaux, mais qu'il ne pouvait faire abstraction des sentiments qu'il éprouvait à l'endroit de l'adolescente.

Duval a plaidé coupable à six accusations, incluant une d'enlèvement, une de contacts sexuels, une d'attouchement et trois de corruption d'enfant au moyen d'un ordinateur.

La Couronne, qui a estimé que cette affaire constituait un précédent au Canada, a réclamé une peine d'au moins cinq ans de détention pour Duval.

La procureure de la Couronne, Nathalie Fafard, affirmé au juge Jean-Pierre Bonin, de la Cour du Québec, que le tribunal se devait de faire savoir non seulement à la société canadienne, mais aussi à la communauté internationale que les gestes posés par Duval étaient inacceptables au Canada.

Me Fafard a expliqué qu'il n'existait aucun autre cas semblable dans les annales judiciaires canadiennes. La plupart des affaires de corruption d'enfant ayant eu lieu au pays impliquaient des policiers qui se faisaient passer pour des enfants, et non pas de réelles victimes.

L'avocat de Duval, Jeffrey Boro, a demandé une peine de 12 à 18 mois pour son client.

«Je ne crois pas que ce genre de conduite mérite une peine de cinq ans», a déclaré M. Boro à l'extérieur de la salle d'audience.

«Cela mérite une sanction et les tribunaux l'indiquent clairement», a-t-il cependant reconnu.

M. Boro a affirmé que son client était tombé amoureux avec une personne qu'il croyait âgée de plus de 13 ans et qu'il avait écouté son coeur après avoir découvert son âge.

«Je ne minimise pas la portée de ce qu'il a fait, mais 12 à 18 mois prison, c'est beaucoup de temps», a-t-il dit.

Duval a expliqué avoir fait la connaissance de l'adolescente par hasard via un site web de rencontres, ajoutant que ce premier contact avait donné lieu à une idylle de huit mois via internet. À peu près au milieu de leur relation, la jeune femme a révélé qu'elle était âgée de 13 ans et non pas de 26 ans comme elle l'avait laissé croire à Duval.

Le juge doit prononcer la sentence le 24 juillet.

ÉTAT DES TERRAINS À SHERBROOKE

Les annulations continuent de s'accumuler

SIMON-OLIVIER LORANGE
simon-olivier.lorange@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Quiconque a pris ses vacances au cours des dernières semaines le dira: il en est tombé, de la pluie. Une situation à laquelle n'échappe évidemment personne, mais qui continue à se faire problématique pour les clubs de soccer de Sherbrooke, alors que les annulations se multiplient tant dans les classes compétitives que récréatives.

Le temps réservé aux reprises commence d'ailleurs à se faire de plus en plus rare.

«Oui, on a parlé du complexe multisport, mais il est seulement disponible quatre heures en soirée, ce qui est insuffisant vu le nombre d'équipes de chaque club, avoue Pierre Garneau, président du Sprint de Sherbrooke. Il va y avoir la surface synthétique à Lennoxville qu'on va pouvoir utiliser à partir du 18 juillet pour des reprises, mais encore là ça va être serré.»

Selon lui, le problème provient essentiellement de la désuétude des surfaces gazonnées de la municipalité, souvent âgées de plusieurs dizaines d'années et aménagées sur des sols qui n'ont pas été préparés au drainage.

«Ce n'est pas compliqué: des vraies installations de soccer, on n'en a pas, reprend-il. On est allés en tournoi à Victoriaville et même s'il est tombé trois pouces d'eau, on a pu jouer une heure après, alors qu'ici on aurait dû arrêter trois ou quatre jours. Ça devient d'autant plus compliqué quand vient le temps de revoir les horaires. La situation est vraiment catastrophique et on est débordés.»

Une réunion a d'ailleurs eu lieu hier soir afin que les présidents des trois clubs de la ville (Sprint, Verts et Dynamik) se réunissent avec les représentants de Soccer Estrie pour planifier le plan d'action pour la fin de l'été.

Trop tard pour cette année

De son côté, le conseiller municipal Marc Denault, président du comité sports, culture et vie communautaire, affirme que même si des investissements sont censés être effectués au cours de la prochaine année, ceux et celles qui espéraient voir des réfections majeures des terrains cet été devront en faire leur deuil.

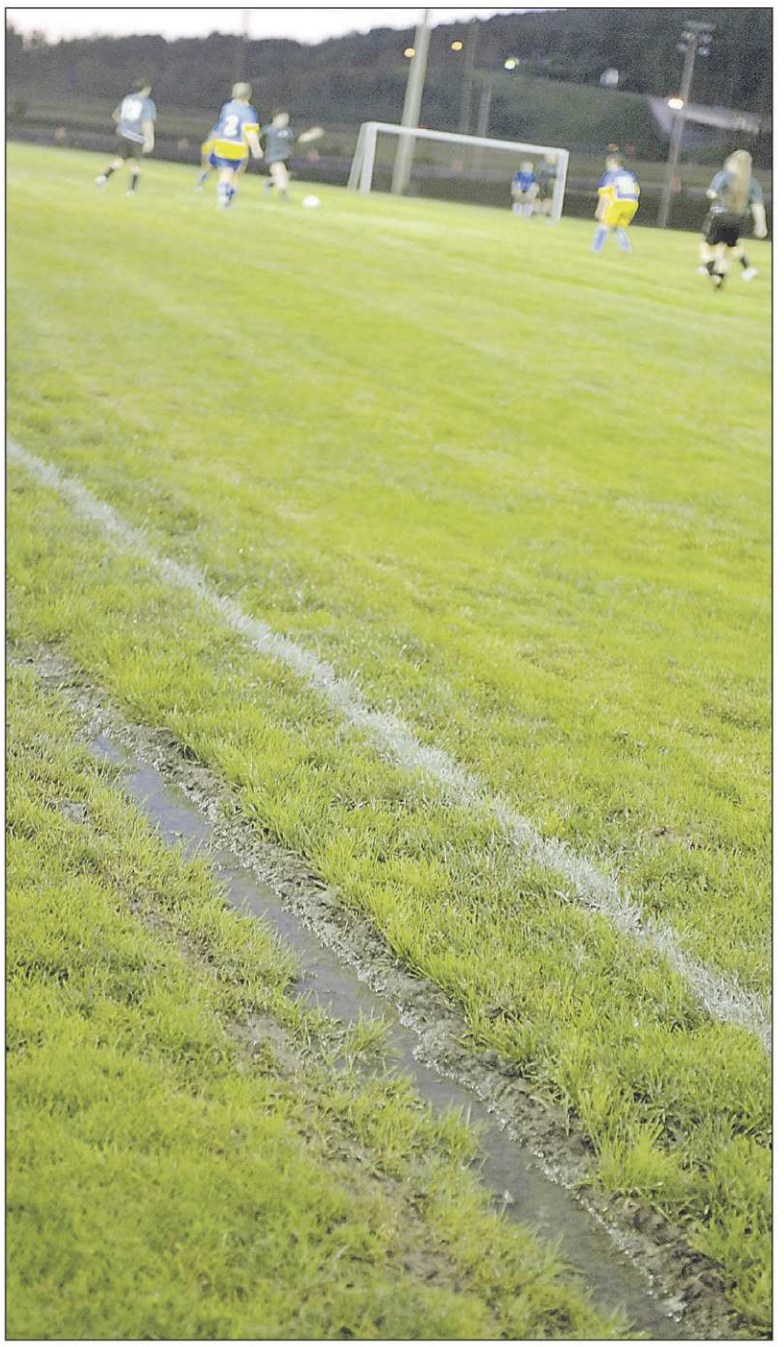
«Nous sommes conscients que beaucoup de terrains sont dans un état lamentable, mais pour cette saison, s'il y a des interventions, ce sera des mesures d'urgence et non des réfections en profondeur», assure-t-il.

Toutefois, il semble que si Sherbrooke devait mettre la main sur les fameux Jeux du Canada en 2013, dont l'attribution sera déterminée en mars prochain, des enveloppes destinées aux installations seraient alors disponibles d'emblée.

Le futur plan directeur des installations sportives devrait également donner un coup de pouce aux terrains, puisque ce document est censé cerner précisément les problèmes auxquels font face les surfaces actuelles.

«Avec le plan directeur, nous pourrons cibler certains terrains et leur donner des vocations spécifiques, ce qui diminuera l'achalandage, poursuit M. Denault. De plus, nous aurons alors une meilleure idée des besoins réels. Je sais que c'est décevant pour l'instant, mais ça devrait bouger au cours dans les prochains mois.»

Enfin, concernant le penchant que semble avoir la municipalité à dégainer rapidement lorsque vient le temps d'annuler les parties de soccer, le conseiller municipal précise que cela fait suite à une consigne donnée il y a quelques années. Celle-ci prévoit notamment de ne prendre aucune chance aussitôt que la sécurité des joueurs est concernée ou encore que des dommages à long terme peuvent être causés.



IMACOM, MAXIME PICARD

La majorité des terrains de soccer sherbrookois, comme celui du parc central dans l'arrondissement Fleurimont, demeurent dans un piteux état, forçant du même coup l'annulation de plusieurs matchs.

Plus sec chez le voisin ?

SHERBROOKE — On dit souvent que le gazon est plus vert chez le voisin. Difficile de dire si tel est le cas pour le moment, mais si une chose est sûre, c'est qu'il est plus sec, sans pour autant que les précipitations s'y soient faites plus abondantes.

En excluant Magog, qui doit également composer avec des terrains inondés, un rapide survol des municipalités de la région nous apprend que très peu de parties, sinon aucune, n'ont été annulées dans la périphérie sherbrookoise.

L'exemple le plus éloquent provient certainement de Victoriaville, où les 1600 joueurs n'ont pas raté un match jusqu'ici, résultat notamment du drainage réussi des 23 terrains utilisés par l'association de soccer locale.

«Nous avons reçu le Tournoi international de soccer extérieur les 21 et 22 juin derniers, et même s'il est tombé énormément de pluie cette fin de semaine-là, nous avons quand même pu disputer tous les matchs, explique Yan Labbé, coordonnateur en gestion de plateaux à la Ville de Victoriaville. Par exemple, à un moment donné il a plu au milieu de la nuit et tout était sec à huit heures du matin.»

Selon M. Labbé, le grand nombre d'installations disponibles engendre *de facto* un moins grand achalandage, ce qui permet de respecter des quotas d'occupation inférieurs à 25 heures par semaine par terrain. Les surfaces s'en trouvent donc systématiquement ménagées.

Sherbrooke, une nuisance?

Alors que le son de cloche est le même au club de soccer Danville/Asbestos, où l'on met également l'accent sur un drainage efficace, on a dû procéder à quelques annulations ici et là à Windsor et Coaticook. On parle cependant uniquement de parties isolées, notamment à la suite d'orages ou encore d'accumulations d'eau résolument excessives.

Surprise, toutefois, à ces deux endroits: ce n'est pas tant l'annulation des parties locales qui cause des maux de têtes, mais bien celle des joutes disputées à... Sherbrooke.

«On a eu bien plus de problèmes avec les matchs sur la route qu'avec ceux à la maison! signale Louis Deslauriers, organisateur à Coaticook. Même s'il fait parfois très beau, nous devons annuler des parties parce que les terrains de Sherbrooke sont encore détrempés, ce qui engendre toutes sortes de problèmes pour remanier les horaires.»

«De plus, nous avons dû faire face au mécontentement de plusieurs parents qui s'étaient rendus et qui avaient dû revenir bredouilles. Avec le prix de l'essence, on comprend qu'ils soient fâchés de se déplacer pour rien.»

— Simon-Olivier Lorange



Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	47	39	.547	–
Floride	44	41	.518	2½
New York	42	43	.494	4½
Atlanta	40	46	.465	7
Washington	34	53	.391	13½

Section Centrale

Chicago	51	35	.593	–
St. Louis	49	38	.563	2½
Milwaukee	46	39	.541	4½
Pittsburgh	40	44	.476	10
Houston	40	46	.465	11
Cincinnati	40	47	.460	11½

Section Ouest

Arizona	43	43	.500	–
Los Angeles	41	44	.482	1½
San Francisco	38	48	.442	5
Colorado	35	51	.407	8
San Diego	33	53	.384	10

Mercredi 2 juillet

N.Y. Mets 7 St. Louis 8
Milwaukee 4 Arizona 3
Chicago Cubs 6 San Francisco 5

Jeudi 3 juillet

L.A. Dodgers 5 Houston 2
Milwaukee 5 Arizona 6
Chicago Cubs 3 San Francisco 8
Philadelphie 4 Atlanta 1
Washington 3 Cincinnati 5
Floride 5 Colorado 6 (11 manches)
N.Y. Mets 11 St. Louis 1

Vendredi 4 juillet

Washington (Bergmann 1-5)
à Cincinnati (Arroyo 5-7), 13:15
Pittsburgh (Gorzelanny 6-6)
à Milwaukee (Sheets 9-2), 14:05
L.A. Dodgers (Lowe 5-8)
à San Francisco (Sanchez 8-4), 16:05
N.Y. Mets (J.Santana 7-7)
à Philadelphie (Undecided), 19:05
Houston (Moehler 4-3) à Atlanta (T.Hudson 8-6), 19:35
Florida (Olsen 4-4) au Colorado (Reynolds 2-6), 20:05
Chicago Cubs (Zambrano 8-3)
à St. Louis (Looper 9-5), 20:15
San Diego (Baek 1-4) en Arizona (Haren 8-4), 21:40

Samedi 5 juillet

Chicago Cubs à St. Louis, 15h55.
N.Y. Mets à Philadelphie, 19h05.
Pittsburgh à Milwaukee, 19h05.
Houston à Atlanta, 19h10.
Washington à Cincinnati, 19h10.
Floride au Colorado, 20h05.
San Diego en Arizona, 20h10.
L.A. Dodgers à San Francisco, 21h05.

Dimanche 6 juillet

Washington à Cincinnati, 13h15.
N.Y. Mets à Philadelphie, 13h35.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Tampa Bay	52	32	.619	–
Boston	51	37	.580	3
New York	45	41	.523	8
Baltimore	43	41	.512	9
Toronto	41	45	.477	12

Section Centrale

Chicago	49	36	.576	–
Minnesota	47	38	.553	2
Detroit	42	42	.500	6½
Kansas City	39	47	.453	10½
Cleveland	37	48	.435	12

Section Ouest

Los Angeles	51	34	.600	–
Oakland	46	39	.541	5
Texas	44	42	.512	7½
Seattle	33	51	.393	17½

Mercredi 2 juillet

Oakland 4 L.A. Angels 7
Toronto 2 Seattle 4

Jeudi 3 juillet

Boston 7 N.Y. Yankees 0
Kansas City 10 Baltimore 7
Oakland 3 Chicago White Sox 2
Detroit 6 Seattle 2 (7e manche)

Vendredi 4 juillet

Boston (Beckett 7-5) à N.Y. Yankees (Rasner 4-6), 13:05
Detroit (Rogers 6-5) à Seattle (Bedard 5-4), 16:10
Texas (Padilla 10-4) à Baltimore (Guthrie 4-7), 16:35
Kansas City (Bannister 7-7)
à Tampa Bay (Jackson 4-6), 17:10
Oakland (Blanton 4-11)
à Chicago White Sox (Buehrle 6-6), 19:05
Cleveland (Byrd 3-9)
au Minnesota (Hernandez 8-5), 19:10
Toronto (Burnett 8-7)
à L.A. Angels (Jer.Weaver 7-8), 21:05

Vendredi 4 juillet

Boston à N.Y. Yankees, 16h05.
Detroit à Seattle, 16h10.
Texas à Baltimore, 16h35.
Kansas City à Tampa Bay, 17h10.
Oakland à Chicago White Sox, 19h05.
Cleveland au Minnesota, 19h10.
Toronto à L.A. Angels, 21h05.

Samedi 5 juillet

Boston à N.Y. Yankees, 15h55.
Kansas City à Tampa Bay, 18h10.
Texas à Baltimore, 19h05.
Oakland à Chicago White Sox, 19h05.
Cleveland au Minnesota, 19h10.
Toronto à L.A. Angels, 21h05.
Detroit à Seattle, 22h10.

Dimanche 6 juillet

Boston à N.Y. Yankees, heure à être précisée.
Texas à Baltimore, 13h35.
Kansas City à Tampa Bay, 13h40.

LIGUE JUNIOR ÉLITE

	G	P	Moy.	Diff.
LaSalle	17	7	,708	–
Québec	15	7	,682	1–
Sherbrooke	**16**	**9**	**,640**	**1½**
Charlesbourg	13	7	,650	2–
Laval	15	9	,625	2–
Montréal	15	12	,556	3½
Repentigny	15	13	,536	4–
Longueuil	12	16	,429	7–
Trois-Rivières	10	18	,357	9–
Saint-Eustache	8	20	,286	11–
Saguenay	4	22	,154	14–

Jeudi 3 juillet

Québec à **Sherbrooke** (reporté, pluie)
Laval 1 LaSalle 1 (12 manches)

Vendredi 4 juillet

Montréal à Charlesbourg, 19h30.
Repentigny à Trois-Rivières, 19h30.
Sherbrooke à Longueuil, 19h30.

Samedi 5 juillet

Laval à Charlesbourg, 16h00. (2)
Québec à Repentigny, 16h00. (2)

LIGUE JUNIOR RIVE-SUD

	V	D	Moy.	Diff.
Section Nord-Ouest				
Lakeshore	15	4	,789	-
Saint-Eustache	14	5	,737	1
Lac Saint-Louis	13	8	,613	3
Terrebonne	8	11	,421	7
Section Rive-sud				
Saint-Constant	10	7	,588	-
Saint-Jean	10	9	,526	1
Longueuil	5	12	,294	5
Saint-Bruno	6	16	,238	6½
Section Estrie				
Sherbrooke	**13**	**4**	**,765**	**-**
Saint-Hyacinthe	9	9	,500	4½
Drummondville	**6**	**11**	**,353**	**7½**
Granby	2	18	,100	13
Section Centrale				
Laval	10	6	,611	-
Ville-Marie	10	7	,588	½
Sainte-Thérèse	9	9	,500	2
Repentigny	8	12	,400	4

Mercredi 2 juillet

Lakeshore 11 Longueuil 9
Saint-Hyacinthe 1 Saint-Eustache 3
Sainte-Thérèse 9 Saint-Constant 10
Saint-Jean 9 Repentigny 3

Vendredi 4 juillet

19 h 30 Drummondville à Saint-Hyacinthe

Samedi 5 juillet

14 h Lac Saint-Louis à Saint-Hyacinthe
19 h 30 Lac Saint-Louis à Drummondville
19 h 30 Longueuil à Sherbrooke

LIGUE SENIOR ÉLITE

Conférence Flash Bat

	V	D	PCT	DIF
Trois-Rivières.	14	0	1000	-
Victoriaville	10	7	,588	5½
Rivière-du-Loup	4	5	,444	7½
Québec	6	8	,429	8
Conférence Tolérance Zéro				
Coaticook	9	4	,692	-
Acton Vale	10	8	,556	1½
Sherbrooke	9	9	,500	2½
Granby	4	11	,266	6
Drummondville	3	16	,158	8

Jeudi 3 juillet

Acton Vale 5 Drummondville 0

Vendredi 4 juillet

20 h Trois-Rivières c. Coaticook
20 h Québec c. Victoriaville

LIGUE CANAM

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	24	14	.632	–
Worcester	22	16	.579	2
New Jersey	22	18	.550	3
Sussex	21	18	.538	3½
Atlantic City	20	20	.500	5
Brockton	18	21	.462	6½
Nashua	17	21	.447	7
Ottawa	11	27	.289	13

Jeudi 3 juillet

Nashua à Worcester (reporté, pluie)
Québec 2 Brockton 1
Sussex 5 Ottawa 4
New Jersey 16 Atlantic City 14

Vendredi 4 juillet

Nashua à Sussex, 18h35.
Ottawa à Québec, 19h05.
New Jersey à Atlantic City, 19h05.
Worcester à Brockton, 19h05.

Samedi 5 juillet

Nashua à Sussex, 17h00.
Worcester à Brockton, 18h05.
Ottawa à Québec, 19h05.
New Jersey à Atlantic City, 19h05.

Dimanche 6 juillet

Ottawa à Québec, 13h05.
Worcester à Brockton, 17h05.
New Jersey à Atlantic City, 19h05.

Lundi 7 juillet

Worcester à Brockton, 18h05.
Ottawa à Québec, 19h05.
Sussex à Nashua, 19h05.

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
CJones Atl	73	261	49	102	.391
Berkman Hou	83	302	74	108	.358
Pujols StL	72	250	43	87	.348
Holliday Col	68	267	44	90	.337
Nady Pit	72	263	40	85	.323
CGuzman Wash	83	362	49	114	.315
CJackson Ariz	74	261	48	81	.310
Theriot ChiC	77	302	47	93	.308
Martin LAD	**82**	**289**	**44**	**89**	**.308**
Giles SD	81	310	37	95	.306

Points– Berkman, Houston, 74; HRamirez, Floride, 72; Utley, Philadelphie, 62; JReyes, New York, 61; McLouth, Pittsburgh, 60;
Bay, Pittsburgh, 59; Beltran, New York, 59.
Points produits– Howard, Philadelphie, 71; AdGonzalez, San Diego, 68; Berkman, Houston, 68; Utley, Philadelphie, 66; DWright, New York, 65; CaLee, Houston, 65; Teixeira, Atlanta, 63.
Coups sûrs– CGuzman, Washington, 114; Berkman, Houston, 108; JReyes, New York, 103; CJones, Atlanta, 102; DLee, Chicago, 100; Atkins, Colorado, 99; HRamirez, Floride, 98.
Doubles– McLouth, Pittsburgh, 28; Berkman, Houston, 27; Uggla, Floride, 24; McCann, Atlanta, 24; Utley, Philadelphie, 24; Rowand, San Francisco, 24; CGuzman, Washington, 24; CaLee, Houston, 24.
Triples– JReyes, New York, 9; FLewis, San Francisco, 7; SDrew, Arizona, 5; CJackson, Arizona, 5; BPhillips, Cincinnati, 5; Velez, San Francisco, 4; Upton, Arizona, 4; Loney, Los Angeles, 4; Schumaker, St. Louis, 4; JCastillo, San Francisco, 4.
Circuits– Uggla, Floride, 23; Utley, Philadelphie, 23; Berkman, Houston, 22; Howard, Philadelphie, 21; AdGonzalez, San Diego, 21; Dunn, Cincinnati, 21; Burrell, Philadelphie, 21.
Buts volés– Taveras, Colorado, 38; Pierre, Los Angeles, 35; Bourn, Houston, 31; JReyes, New York, 28; HRamirez, Floride, 20; Victorino, Philadelphie, 20; Rollins, Philadelphie, 18.
Lanceurs (10 décisions) – Lincecum, San Francisco, 9-1, .900, 2,38; Lohse, St. Louis, 10-2, .833, 3,67; Sheets, Milwaukee, 9-2, .818, 2,83; Parra, Milwaukee, 8-2, .800, 3,95; Volquez, Cincinnati, 10-3, .769, 2,24; Webb, Arizona, 12-4, .750, 3,21; **Dempster, Chicago, 9-3, .750, 3,24**.
Retraits sur trois prises– Lincecum, San Francisco, 114; Volquez, Cincinnati, 113; Cain, San Francisco, 107; Hamels, Philadelphie, 103; JSantana, New York, 103; JSanchez, San Francisco, 102; Billingsley, Los Angeles, 102; Harang, Cincinnati, 102.
Victoires protégées– BWilson, San Francisco, 23; Valverde, Houston, 22; KWood, Chicago, 21; Lidge, Philadelphie, 19; BWagner, New York, 19; Capps, Pittsburgh, 17; Lyon, Arizona, 17; Rauch, Washington, 17.

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Mauer Min	76	273	51	89	.326
Kinsler Tex	83	353	74	114	.323
Dejesus KC	69	260	37	84	.323
HMatsui NYY	69	251	37	81	.323
ARodriguez NYY	65	240	49	77	.321
Bradley Tex	72	247	51	79	.320
Polanco Det	73	294	42	94	.320
Damon NYY	80	309	49	99	.320
Pedroia Bos	85	351	57	109	.311
Morneau Min	**85**	**329**	**46**	**102**	**.310**

Points– Kinsler, Texas, 74; ISuzuki, Seattle, 59; JDrew, Boston, 59; MiYoung, Texas, 58; Pedroia, Boston, 57; Crawford, Tampa Bay, 56; Ellsbury, Boston, 55; Sizemore, Cleveland, 55.
Points produits– Hamilton, Texas, 82; **Morneau, Minnesota, 63**; Quentin, Chicago, 61; JGuillen, Kansas City, 61; BAbreu, New York, 55; MRamirez, Boston, 53; DaMurphy, Texas, 52; Giambi, New York, 52.
Coups sûrs– Kinsler, Texas, 114; Pedroia, Boston, 109; ISuzuki, Seattle, 105; Hamilton, Texas, 103; Morneau, Minnesota, 102; MiYoung, Texas, 100; JoLopez, Seattle, 99; Damon, New York, 99.
Doubles– BRoberts, Baltimore, 31; JGuillen, Kansas City, 28; Kinsler, Texas, 27; Crosby, Oakland, 26; Pedroia, Boston, 25; Huff, Baltimore, 24; DaMurphy, Texas, 23;
Rios, Toronto, 23; MiYoung, Texas, 23.
Triples– BRoberts, Baltimore, 7; Crawford, Tampa Bay, 5; CaGomez, Minnesota, 4; Ellsbury, Boston, 4; Kinsler, Texas, 4; DYoung, Minnesota, 4; Granderson, Detroit, 4;
Teahen, Kansas City, 4; JCarroll, Cleveland, 4; Cuddyer, Minnesota, 4.
Circuits– Sizemore, Cleveland, 21; Quentin, Chicago, 19; Hamilton, Texas, 19; Dye, Chicago, 19; Giambi, New York, 18; Bradley, Texas, 17; ARodriguez, New York, 17.
Buts volés– Ellsbury, Boston, 35; ISuzuki, Seattle, 33; Upton, Tampa Bay, 25; Kinsler, Texas, 23; BRoberts, Baltimore, 22; CaGomez, Minnesota, 21; Crawford, Tampa Bay, 21.
Lanceurs (10 décisions) – CLee, Cleveland, 11-1, .917, 2,26; Matsuzaka, Boston, 9-1, .900, 3,12; Wang, New York, 8-2, .800, 4,07; Saunders, Los Angeles, 12-4, .750, 3,04; ESantana, Los Angeles, 9-3, .750, 3,28; Sonnanstine, Tampa Bay, 9-3, .750, 4,60; Padilla, Texas, 10-4, .714, 4,13.
Retraits sur trois prises– Sabathia, Cleveland, 123; Burnett, Toronto, 108; ESantana, Los Angeles, 106;
Halladay, Toronto, 106; JVazquez, Chicago, 104; Beckett, Boston, 101; FHernandez, Seattle, 93; CLee, Cleveland, 93.
Victoires protégées– FRodriguez, Los Angeles, 34; Sherrill, Baltimore, 27; Papelbon, Boston, 24; Nathan, Minnesota, 23; Soria, Kansas City, 22; MRivera, New York, 22; CWilson, Texas, 19; Percival, Tampa Bay, 19.

Tennis

TOURNOI DE WINBLEDON

Jeudi 3 juillet
Messieurs
Simple
Quarts de finale

Rainer Schuettler, Allemagne, bat Arnaud Clément, France, 6-3, 5-7, 7-6 (6), 6-7 (7), 8-6.

Double
Demi-finales

Jonas Bjorkman, Suède, et Kevin Ullyett (8), Zimbabwe, battent Bob et Mike Bryan (1), E.-U., 7-6 (3), 5-7, 7-6 (5), 7-6 (9). **Daniel Nestor, Toronto**, et Nenad Zimonjic (2), Serbie, ont pris les devants aux dépens de Lukas Dlouhy, République tchèque, et de Leander Paes (9), Inde, 7-6 (4), 4-6, 6-1, 3-3 interrompu, noirceur.

Dames
Simple
Demi-finales

Venus Williams (7), E.-U., bat Elena Dementieva (5), Russie, 6-1, 7-6 (3). Serena Williams (6), E.-U., bat Zheng Jie, Chine, 6-2, 7-6 (5).

Mixte
Quarts de finale

Mike Bryan, E.-U., et Katarina Srebotnik (1), Slovénie, battent Kevin Ullyett, Zimbabwe, et Ai Sugiyama (5), Japon, 6-3, 3-6, 6-3. Igor Andreev et Maria Kirilenko, Russie, battent Pavel Vizner et Kveta Peschke (3), République tchèque, 6-3, 6-4. Bob Bryan, E.-U., et Samantha Stosur, Australie, battent Andy Ram, Israël, et Nathalie Dechy (9), France, 6-4, 6-2.

Junior
Garçons
Double
Deuxième tour

Mirza Basic, Bosnie-Herzégovine, et Wu Di, Chine, battent **Vasek Pospisil, Vancouver, et Milos Raonic, Thornhill,** Ont., 7-5, 6-7 (3), 6-3.

Junior
Filles
Double
Deuxième tour

Misaki Doi et Kurumi Nara, Japon, battent Monica Gorny, AFS, et **Rebecca Marino, Vancouver**, 7-5, 6-7 (7), 6-1.

Balle lente

CLASSIQUE PIF AIR TRANSAT

Terrains: C (Central); Du (Dufresne); De (Desranleau); B (Bureau) LC (La Cachette)
Femme local
Jeudi 3 juillet

9- Phamiliprix Jean-Luc Trottier 9
Old Timers-Femme Estrie 4

Femme Invitation
Vendredi 4 juillet

(C) 18 h 30 Confort D.B. c. The Bush
(C) 20 h 00 CJC 200 c. Action Multi-Sports
(LC) 20 h 00 Concorde Auto c. Taz
(D) 20 h 00 Sudbury Cruisers c. Rebels

Samedi 5 juillet

(C) 08 h 00 Harbour Park
c. Construction Raiche-Tremblay
(Du) 08 h 00 Stoneworks c. Concorde Auto
(C) 09 h 30 Yard Dawgs c. Sudbury Cruisers
(Du) 09 h 30 Confort DB c. Action Multi Sports
(C) 11h 00 Stoneworks c. Taz
(Du) 11 h 00 Price Less c. Construction Raiche Tremblay
(C) 12 h 30 Yard Dawgs c. Rebels
(Du) 12 h 30 The Bush c. CJC 2000
(C) 14 h 00 Price Less c. Harbour Park
(Du) 14 h 30 The Bush c. Action Multi Sports
(C) 15 h 30 Confort DB c. CJC 2000

Homme local division 1
Jeudi 3 juillet

13- LeBlanc Bar Lounge 13 Huppé Réfrigération 9
14 - Momo Sports 5 Leblanc Bar Lounge 11

Homme local division 2
Jeudi 3 juillet

6- (C) 19h 30 Café St-Michel 1 Confort D.B./Bar Le Figaro/La Capitale 4

Homme Invitation
Vendredi 4 juillet

(C) 19 h 00 Momo Sports/Balance Dodier/
Const.Fedemax c. Higgins Proteam/Combat Milton
(C) 20 h 30 Vacances Transat/Novapharm
c. Sudbury Easton Indians

Samedi 5 juillet

(C) 08 h 30 MPSC/Sports 47
c. Sherbrooke Honda/Sta/Liquidation Fleurimont
(C) 10 h 00 National Gold Magic US
c. Sherbrooke Honda/Sta/Liquidation Fleurimont
(C) 11 h 30 National Magic Us c. MPSC/Sports 47
(C) 13 h 00 Huppé Réfrigération c. Quick Stop Red Sox
(C) 14 h 30 Huppé Réfrigération c. Concorde Auto
(De) 08 h 30 Acier Richelieu/Élite c. Canada Trim Expos
(De) 09 h 45 Sudbury Easton Indians
c. Canada Trim Expos
(De) 11h 00 Vacances Transat/Novapharm
c. Acier Richelieu/Élite
(De) 12 h 30 Sudbury Easton Indians
c. Acier Richelieu/Élite
(De) 14 h 00 Vacances TransatNovapharm
c. Canada Trim Expos
(B) 08 h 30 Bull And Finch c. Nina Sport
(B) 09 h 45 Higgins Proteam/Combat Milton c. Nina Sport
(B) 11h 00 Momo Sports/Balance Dodier/Const.Fedamax
c. Bull And Finch
(B) 12 h 30 Higgins Proteam/Coma Milton
c. Bull And Finch
(B) 14 h 00 Momo Sports/Balance Dodier/
Const.Fedamax c. Nina Sport
(LC) 10 h 00 Quick Stop Red Sox c. Concorde Auto

Les Castors lessivent les Dodgers 5-0

DANNY ALLARD
danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Les Dodgers de Drummondville et les Castors d'Acton Vale renouaient pour une première fois, hier, depuis la mêlée générale survenue le soir de la fête des Pères à Drummondville. Cette fois, ce fut le calme plat entre les deux équipes au Stade Jacques-Desautels. Une poussée de trois points en deuxième manche a permis aux Castors (11-7) de mériter un gain de 5-0 sur des Dodgers (3-17) sans énergie, qui n'ont réussi qu'un seul coup sûr dans la rencontre.

L'entraîneur-chef Denis Lamontagne était le lanceur partant d'Acton Vale et n'a alloué qu'un simple à Pierre-Luc Joly en six manches de travail. Le receveur Martin Bérubé s'est chargé de l'attaque valoise en frappant deux doubles.

«Nous avons été la première équipe à vaincre Trois-Rivières et Coaticook. Nous avons aussi déjà égalé notre total de victoires de l'an dernier. Notre profondeur au monticule nous sert bien cette année», a raconté le vétéran Lamontagne.

La prestation des Dodgers, hier soir, fut à l'image de leur dossier: lamentable.

«Il y avait un manque de motivation évident ce soir. Avant le match, je sentais déjà mes joueurs amorphes. Nous avons joué 16 matchs en juin et une *écoeurantite* aiguë nous a finalement gagné. Nous ne jouons pas ce week-end et nous pourrons tous décrocher du baseball», a relevé l'entraîneur Yves Lessard.

Soccer

USL

	MJ	G	P	N	BP	BCPoints
Charleston	13	7	3	3	19	11	24
Vancouver	12	7	3	2	11	8	23
Portland	16	5	5	6	14	14	21
Atlanta	14	5	4	5	21	23	20
Seattle	14	4	2	8	18	13	20
Caroline	14	4	4	6	14	19	18
Minnesota	15	4	7	4	14	18	16
Miami	16	3	6	7	13	16	16
Porto Rico	11	4	4	3	15	13	15
Montréal	13	4	6	3	11	12	15
Rochester	12	2	5	5	11	14	11

Jeudi 3 juillet

Atlanta 3 Minnesota 2
Seattle 2 Caroline 2

Vendredi 4 juillet

Porto Rico c. FC Miami, 20h00.

Samedi 5 juillet

Seattle à Charleston, 19h30.

CHAMPIONNAT CANADIEN

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Montréal	**3**	**2**	**1**	**0**	**4**	**1**	**6**
Vancouver	4	2	2	0	2	4	6
FC Toronto	3	1	2	0	1	2	3

Mercredi 9 juillet

FC Toronto 0 Vancouver 1

Mardi 22 juillet

Montréal au FC Toronto, 19h00.

Ligues amicales

LIGUE SOFTBALL SHERBROOKE MÉTRO.

*** Au Parc Ma Villa de Sherbrooke**
Au Parc Lou-Richard d'Asbestos
Jeudi 3 juillet

Blue Jays c. Aramis 19h30

Lundi 7 juillet

* Le Match c. Yankees 19h
* Blue Jays c. White Sox 21h

Roller hockey

LIGUE ROLLER HOCKEY EXPERT

Jeudi 3 juillet

Pub La Cachette des Sportifs c. Hockey Experts (remis)
Adrénaline Performance
c. Commission des Liqueurs (remis)
21 h Powertek c. Original 6 de Toiture PML (remis)

À la télé

VENDREDI 4 JUILLET

Tennis

7 h / TSN; 8 h et 14 h 30/ RDS:
Les Internationaux de Wimbledon.

Football

19 h /RDS/TSN: LCF: Winnipeg c. Montréal
22 h /TSN: LCF: Saskatchewan
c. Colombie Britannique

Baseball des ligues majeures

21 h / SPN: Blue Jays c. Angels

Crosse

LIGUE DE CROSSE SENIOR DU QUÉBEC

Jeudi 3 juillet

19 h 30 Caughnawaga à Valleyfield

CIRCUIT QUÉBÉCOIS DE CROSSE SENIOR

Dimanche 6 juillet

16 h Shawinigan c. Longueuil
16 h Windsor c. East Angus

LIGUE DE CROSSE JUNIOR DU QUÉBEC

Vendredi 4 juillet

Laval c. Windsor, 20h
Sherbrooke c. Longueuil, 20 h

Football

CALENDRIER DE LA LCF

Jeudi 3 juillet

Hamilton 32 Toronto 13
Calgary 7 Edmonton 21 (3e quart)

Vendredi 4 juillet

Winnipeg c. Montréal , 19 h
Saskatchewan c. C-B , 22 h

Golf

TOURNOI DE BETHESDA (PGA)

Les résultats d'hier.

Steve Marino	32-33–65
Jeff Overton	34-32–66
Frank Lickliter II	35-31–66
Rod Pampling	35-31–66
Bob Estes	32-34–66
Alex Cejka	32-35–67
Notah Begay III	33-34–67
Billy Mayfair	35-32–67
Anthony Kim	33-34–67
Stuart Appleby	33-34–67
Tommy Armour III	35-32–67
Fredrik Jacobson	31-36–67
John Rollins	33-35–68
Robert Allenby	33-35–68
K.J. Choi	34-34–68
Jim Furyk	37-33–70
Stephen Leaney	36-35–71
Fred Couples	35-36–71
Mike Weir	**36-36–72**

CLASSIQUE CALLAWAY

Résultats d'hier au Club de golf Montcalm, Parcours La Seigneurie

Participant	Établissement	Pts	Pointage	Bourse
1 Pier-André Roy	Golf Évolution	125	70	2 000 $
2 Jeffrey Gunn	Summerlea	110	70	1 400 $
3 Ryan Ellis	Royal Montréal	105	72	1 000 $
4 Denis Girard	Joliette	100	73	687.50$
4 Pascal Arsenault	Les Dunes	100	73	687.50 $
6 Earl LaSalle	Le Mirage	94	74	437.50 $
6 Dominic Ouellet	La Tempête	94	74	437.50 $
6 Kevin Lacasse	La Tempête	94	74	437.50 $
6 Charles-A. Deragon	Waterloo	94	74	437.50 $
10 Sylvain Allaire	Golf Horizons	90	75	300 $
10 Yanick Langlois	Ile de Montréal	90	75	300 $
10 Brent Lecraw	Beaconsfield	90	75	300 $
10 Joël Patch	Owl's Head	90	75	300 $
10 Maxime Blanchet	St-Raphaël	90	75	300 $
15 Philippe Bergeron	Manoir Rich.	85	76	200 $
15 Éric Gauthier	Drummondville	85	76	200 $

WIMBLEDON

Venus et Serena Williams en finale

THE ASSOCIATED PRESS

LONDRES — Les soeurs Serena et Venus Williams se disputeront la finale du tournoi de Wimbledon pour la troisième fois, après que les deux Américaines eûrent remporté leurs matchs de demi-finales, hier.

Les Williams s'affronteront pour la septième fois lors de la finale d'un tournoi du grand chelem. Serena a eu raison de Venus lors de leurs deux affrontements sur le gazon anglais, en 2002 et 2003.

La tenante du titre, Venus, s'est d'abord qualifiée pour une septième finale en carrière à Wimbledon en éliminant la Russe Elena Dementieva en deux sets de 6-1 et 7-6 (3).

Venus, qui a remporté son quatrième titre sur le gazon du All England Club l'an dernier, a dominé la tête de série numéro 5 sur le court central d'entrée de jeu. Elle a remporté les quatre premiers jeux du match avant que la Russe ne réussisse enfin à conserver son service.

Puis, en fin de journée, sa soeur Serena l'a rejointe en défaisant la Chinoise Zheng Jie, 133e raquette mondiale, en deux sets de 6-2 et 7-6 (5), après deux interruptions par la pluie et 14 aces réussis.

La Chinoise, après un premier set difficile, a offert toute une opposition à Serena dans le second set. Malheureusement pour elle, une bête double faute sur le dernier point du match lui a indiqué la sortie.

Serena mène 8-7 dans ses confrontations face à Venus, et 5-1 dans les finales du grand chelem. Depuis le succès de Venus à l'Omnium des États-Unis en 2001, Serena a remporté les cinq finales de grand chelem face à sa soeur.

«C'est une adversaire coriace, a déclaré Serena. Je pense qu'elle est la joueuse la plus dure que j'ai rencontrée. Ça m'excite».

Schuttler affrontera Nadal

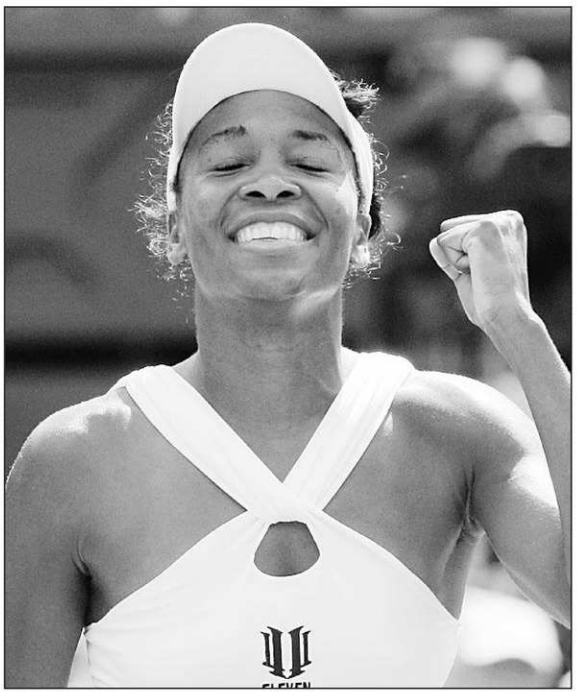
Dans le tableau masculin, l'Allemand Rainer Schuttler a atteint les demi-finales après avoir éliminé Arnaud Clément en cinq sets 6-3, 5-7, 7-6 (6), 6-7 (7) et 8-6 lors d'une partie disputée sur deux jours.

Ce quart de finale, débuté mercredi, avait été suspendu en raison de la nuit alors que les joueurs étaient à une manche partout.

Dernier Français en lice, Clément a eu une balle de match en sa faveur au cinquième set, sauvée par l'Allemand.

En demi-finale, Schuttler affrontera aujourd'hui l'Espagnol Rafael Nadal, deux fois finaliste sur le gazon londonien.

«C'est certain, ce sera un match difficile, a déclaré Schuttler. Il joue de façon incroyable.»



THE ASSOCIATED PRESS

Venus Williams



THE ASSOCIATED PRESS

Serena Williams

Chiasson, Brunel et Houde avec l'Isothermic

PIERRE NADEAU
pierre.nadeau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Une première transaction a été réalisée par Daniel Bissonnette dans son rôle de directeur général avec l'Isothermic de Thetford Mines quand il a fait l'acquisition de Dominic Chiasson, Craig Brunel et Éric Houde de la nouvelle formation de Rivière-du-Loup en retour de Jonathan St-Louis, Daniel Goneau et Steven Lowe.

La pièce maîtresse de l'échange est Éric Houde qui revient au Québec à 31 ans après un exil en Europe au cours de cinq dernières années. Lors de son unique campagne dans la Ligue nord-américaine de hockey, il a permis aux défunts Dragons de Verdun de mettre la main sur la coupe Futura au printemps de 2004. Il avait disputé à ce moment-là 29 matchs et récolté 50 points en saison régulière avant d'en ajouter 41 en 22 parties dans les séries.

Dans un communiqué transmis aux médias, Daniel Bissonnette affirme que Houde était le joueur de centre qui manquait. «Il va améliorer l'offensive de l'équipe et par conséquent, le jeu de puissance. De plus, il retrouvera les deux compagnons de trio, Mathieu Benoit et Dominic Chiasson, avec lesquels il a remporté la Coupe Futura. »

Laissé sans protection par l'état major thetfordois lors du repêchage d'expansion, Chiasson, n'aura fait que passer dans la formation louperivoise qui l'avait aussitôt réclamé. Acquis en compagnie de Nicolas Corbeil au début de l'année 2008, Chiasson a eu de la difficulté à s'imposer avec sa nouvelle équipe étant limité à seulement quatre buts en 16 rencontres. L'arrivée de Houde pourrait bien relancer l'auteur de deux campagnes de 50 buts dans la LNAH.

Quant à Brunel, c'est un attaquant robuste que Daniel Bissonnette connaît bien pour l'avoir dirigé pendant plus d'une saison avec le Saint-François de Sherbrooke.



ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Daniel Bissonnette vient d'effectuer sa première transaction depuis qu'il est en poste à Thetford Mines.

DU 30 JUIN AU 6 JUILLET

CLASSIQUE

TARIF SPÉCIAL 1 DOLLAR

Pif VACANCES transat

Vendredi 4 juillet
- Ouverture du parc familial **Rona l'entrepôt de Sherbrooke,** jeux gonflables **18 h**
- Début du **Championnat National Molson Slow Pitch** hommes, classe Invitation Bell **18 h 15**
- Début du **Championnat National Molson Slow Pitch** femmes, classe Invitation Caisse populaire Desjardins **18 h 30**
- Spectacle de mi-temps, avec les **Cheerleaders du Vert et Or de l'Université de Sherbrooke** **20 h 15**
- Compétition de feux d'artifice, présentée par **Roulottes Évasion.com et Publiforme** **22 h**
- Spectacle l'Express, country classique, sous le chapiteau **Maçonnerie Jacques Boulay** **Après les feux**

Samedi 5 juillet
- Suite du **Championnat National Molson Slow Pitch** hommes, classe Invitation **Bell** **8 h**
- Suite du **Championnat National Molson Slow Pitch** femmes, classe Invitation **Caisse populaire Desjardins** **8 h**
- Ouverture du parc familial **Rona l'entrepôt de Sherbrooke,** jeux gonflables **13 h**
- Compétition féminine de coups de circuit présentée par le **Groupe Cameron** **19 h**
- Compétition masculine de coups de circuit présentée par le **Groupe Cameron** **21 h**
- Spectacle pyromusical présenté par **Familiprix Jean-Luc Trottier** **Après la compétition**
- Spectacle du chansonnier Guy Poirier, sous le chapiteau **Maçonnerie Jacques Boulay** **Après les feux**

Sherbrooke Plus que jamais !

VACANCES transat · MACKIE ESTRIE · Bell · Coors LIGHT · québec bonjourquebec.com · WORTH · PUBLIFORME · Thibault · UNI PRO · Desjardins · PAUSE café · LE SPÉCIALISTE · Familiprix JEAN-LUC TROTTIER · Raînville INC. · ROULOTTES ÉVASION.COM · RONA L'entrepôt SHERBROOKE · Groupe Cameron · McDonald's · PEPSI · maxi · provigo · A&A · CROTE DU · Familiprix PHILIPPE LENG

PARTENAIRES MÉDIATIQUES

RADIO-CANADA · La Nouvelle · EstriePlus.com · 102,1 fm · tas · rockdétente · énergie 106,1

Suivez-nous dans La Tribune

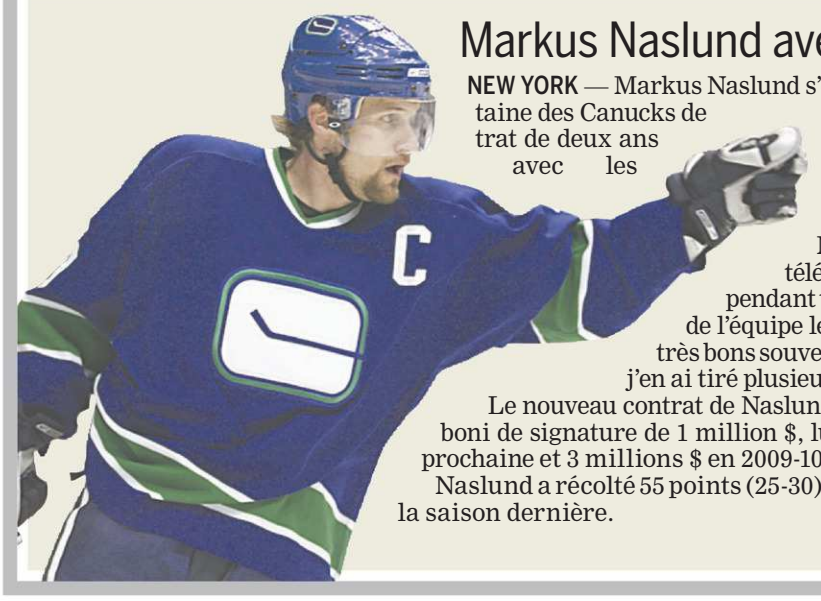
À NE PAS MANQUER

CE SOIR
Compétition de feux d'artifice
et spectacle l'Express
« Country classique »
22 h

SAMEDI
Spectacle pyromusical
et spectacle
du chansonnier
Guy Poirier
Après les feux

DIMANCHE
Finale femmes
17 h 15
Finale hommes
17 h 30

257875



Markus Naslund avec les Rangers

NEW YORK — Markus Naslund s'en va à New York. L'ancien capitaine des Canucks de Vancouver a signé hier un contrat de deux ans d'une valeur de 8 millions $ US avec les Rangers.

«Ce n'était pas une décision facile à prendre, a déclaré Naslund lors d'une conférence téléphonique. J'ai été à Vancouver pendant très longtemps. J'ai été capitaine de l'équipe les huit dernières années. J'ai de très bons souvenirs d'avoir joué dans cette ville, j'en ai tiré plusieurs bénéfices.

Le nouveau contrat de Naslund, qui comprend notamment un boni de signature de 1 million $, lui vaudra 4 millions $ la saison prochaine et 3 millions $ en 2009-10.

Naslund a récolté 55 points (25-30) en 82 matchs avec les Canucks la saison dernière.

— La Presse Canadienne

Les Sharks embauchent Blake

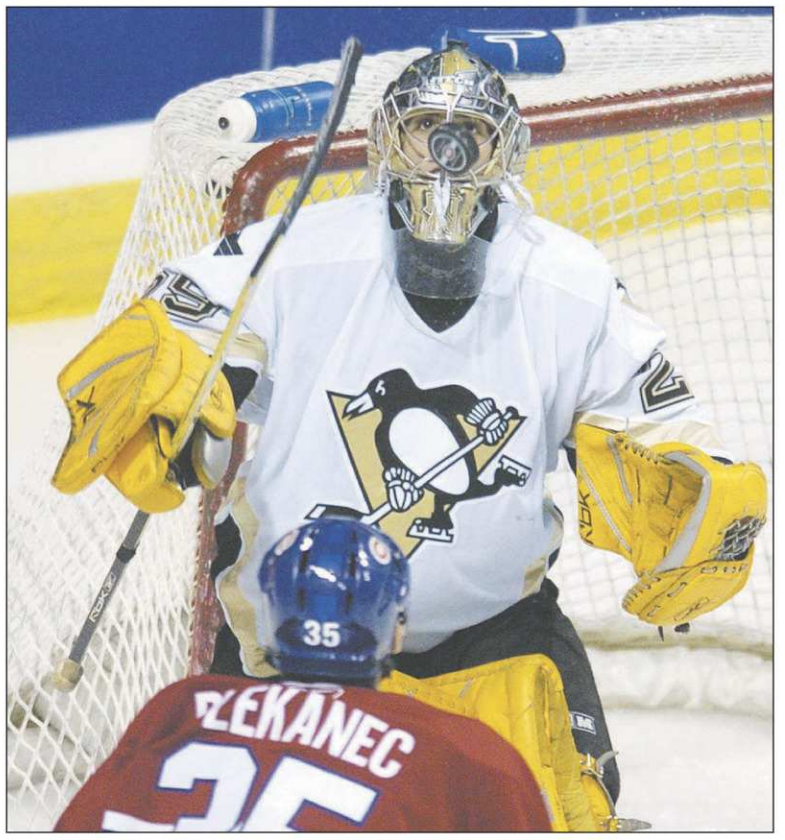
SAN JOSE, CALIFORNIE — Les Sharks de San Jose ont conclu une entente d'un an d'une valeur de 5 millions $ US avec le vétéran défenseur Rob Blake.

Blake, qui est âgé de 38 ans, a 702 points en carrière, bon pour une égalité au quatrième rang parmi les défenseurs toujours actifs de la LNH. Il a amassé 223 buts et 479 aides en 1127 matchs avec les Kings de Los Angeles et l'Avalanche du Colorado.

«J'ai joué avec Rob dans plusieurs tournois internationaux et nous avons forgé une belle amitié au fil des ans, a déclaré l'attaquant des Sharks Joe Thornton. Il s'insérera très bien dans notre groupe de joueurs et, plus important encore, il va nous aider à gagner des matchs. Il est très talentueux et il peut jouer, même exceller, dans chaque facette du jeu.»

Le vétéran de 18 saisons a récolté 31 points (9-22) en 71 matchs avec les Kings la saison dernière, tout en enregistrant 98 minutes de punition. Il a remporté la coupe Stanley avec l'Avalanche en 2001.

— La Presse Canadienne



ARCHIVES LA PRESSE, BERNARD BRAULT

Marc-André Fleury a signé hier un lucratif contrat de sept ans avec les Penguins de Pittsburgh.

Le gros lot pour Fleury

Le gardien québécois avec les Penguins pour sept ans et 35 M $

LA PRESSE CANADIENNE

PITTSBURGH — Les Penguins de Pittsburgh se sont assurés de pouvoir compter sur le gardien de but québécois Marc-André Fleury pour une longue période, quand la formation de la Pennsylvanie et le gardien de 23 ans ont paraphé un pacte de sept ans évalué à 35 millions $ US, hier.

Cette entente survient au lendemain de l'annonce des signatures de contrats à long terme par l'attaquant Evgeni Malkin et le défenseur Brooks Orpik.

Fleury était joueur autonome avec compensation, mais les Penguins l'avaient désigné à l'arbitrage en juin, afin que les autres formations du circuit Bettman ne puisse lui soumettre une offre de contrat. Fleury a compilé un dossier de 19-10-2 avec une moyenne de 2,33 et un taux d'efficacité de ,921 la saison dernière. Il a raté près de trois mois en raison d'une sévère entorse à la cheville.

Il a élevé son jeu d'un cran en séries, compilant une fiche de 14-6, avec une moyenne de 1,97 et un taux d'efficacité de ,933.

Les Penguins ont également annoncé la mise sous contrat des attaquants Miroslav Satan et Ruslan Fedotenko afin de pallier la perte de Marian Hossa.

Satan a signé un contrat d'un an, d'une valeur de 3,5 millions $. Fedotenko a quant à lui paraphé une entente d'un an d'une valeur de 2,25 millions $. Satan a récolté 41 points (16-25) en 80 matchs la saison dernière; Fedotenko 33 (16-17), en 67 matchs.

Laraque s'en vient à Montréal

FRÉDÉRIC DAIGLE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Georges Laraque réalisera un rêve lorsqu'il foulera la glace du Centre Bell vêtu du maillot tricolore pour la première fois.

«Quand je jouais à Montréal et que je voyais les joueurs sauter sur la glace au son de U2, je me voyais déjà porter leur uniforme, a déclaré Laraque au cours d'un appel conférence, hier, à la suite de l'annonce par le Canadien de l'embauche de l'homme fort pour une période de trois ans, à raison de 1,5 million $ US par saison.

«C'était trippant en tant que visiteur, j'ai bien hâte de le vivre quand cet aréna sera mon domicile.»

Laraque, qui mesure six pieds trois pouces et pèse 243 livres, a dit avoir reçu plusieurs offres à l'ouverture du marché des joueurs autonomes, mais aucune ne l'intéressait vraiment.

«Honnêtement, j'attendais que le Canadien m'appelle, a-t-il dit. Je le souhaitais.»

Les médias montréalais n'ont pas manqué de lui rappeler que ça n'a pas toujours été le cas. Alors qu'il évoluait pour les Oilers d'Edmonton, Laraque a déclaré que «jamais il ne viendrait à Montréal».

«C'était au début de ma carrière. J'avais déjà assez de difficultés à m'adapter à la LNH que je ne voulais pas avoir à subir la pression des médias et celle de mes proches, qui auraient voulu des billets à chaque match, s'est défendu Laraque. Mais après 10 ans dans la ligue, je suis plus confortable face à cette situation.

«J'ai vraiment exprimé mon désir de jouer à Montréal après que les Oilers aient perdu en sept matchs la finale de la coupe Stanley en 2006. J'avais alors dit à un journaliste montréalais que j'étais prêt pour Montréal.»

Il s'est également empressé d'ajouter qu'il était désiré par le Tricolore.

«Guy (Carbonneau) a dit l'an dernier que des Georges Laraque, il n'y en avait qu'un.»

Denis arrive, Grabovski part

Par ailleurs, le Canadien a aussi annoncé la mise sous contrat du gardien Marc Denis. Le gardien de but a signé une entente d'un an à deux volets et il est destiné à amorcer la saison avec les Bulldogs de Hamilton.

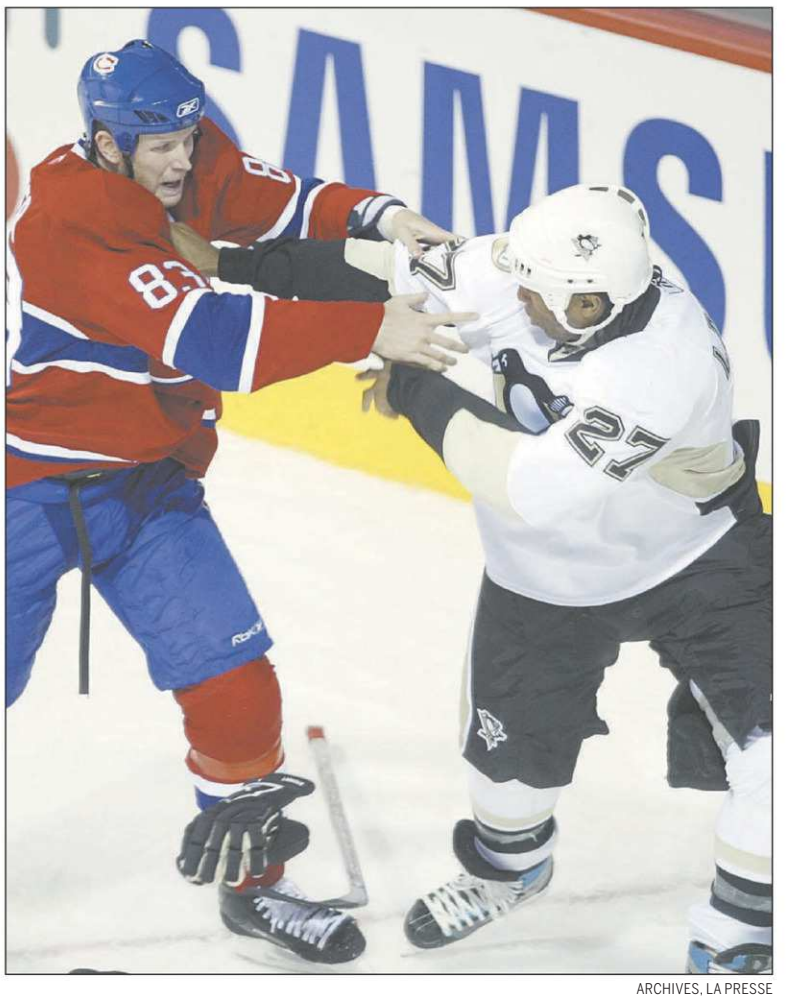
«Marc s'est fait dire par le marché qu'il devait refaire ses classes, a dit Bob Gainey. Nous lui offrons cette possibilité. Qui sait? Si son travail à Hamilton est concluant, peut-être lui ouvrira-t-il à nouveau les portes de la LNH.»

En 348 matchs en carrière avec l'Avalanche du Colorado, les Blue Jackets de Columbus et le Lightning de Tampa Bay, Denis a conservé une fiche de 112-179-28-3 avec une moyenne de 3,02 et un taux d'efficacité de ,902.

Denis a été réclamé en première ronde par l'Avalanche en 1995, le 25e choix au total.

Par ailleurs, Gainey a envoyé le petit attaquant Mikhaïl Grabovski aux Maple Leafs de Toronto en retour du défenseur Greg Pateryn et de leur choix de deuxième ronde en 2010. Âgé de 18 ans, Greg Pateryn a été sélectionné en cinquième ronde par les Maple Leafs, 128e au total, lors du repêchage de juin présenté à Ottawa.

La saison dernière, Pateryn, qui disputait une première campagne dans la United States Hockey League, a mené les défenseurs des Junior Blue Jackets de l'Ohio avec 27 points (3 buts, 24 passes) en 60 rencontres. Il a également mené l'équipe avec 145 minutes de pénalité.



ARCHIVES, LA PRESSE

Le Montréalais Georges Laraque a changé son fusil d'épaule, lui qui a déjà dit qu'il ne jouerait jamais à Montréal.

Dur coup pour Annie Martin et Dana Cooke

MONTRÉAL — Les volleyeuses de plage canadiennes Annie Martin et Dana Cooke ont perdu leur troisième rencontre de la ronde de qualification au Grand Chelem de Moscou, hier, ce qui les a éliminées du tournoi et porté un dur coup à leurs chances de se qualifier pour les Jeux olympiques.

Les Allemandes Helke Claasen et Antje Roder, 19es têtes de série du tableau principal, ont vaincu Martin et Cooke, classées 30es, 21-15 et 21-8. Rappelons que la Sherbrookoise et la Torontoise devaient l'emporter en deux manches afin d'accéder à la première ronde du tableau à élimination directe.

La 25e place que Martin et Cooke ont décrochée ne sera pas suffisante pour les aider dans leur quête d'un laissez-passer olympique. Elles sont actuellement à 380 points des 24es et dernières qualifiées, les Mexicaines Bibiana Candelas et Mayra Garcia.

— Sportcom



Un joueur de soccer sherbrookois récompensé

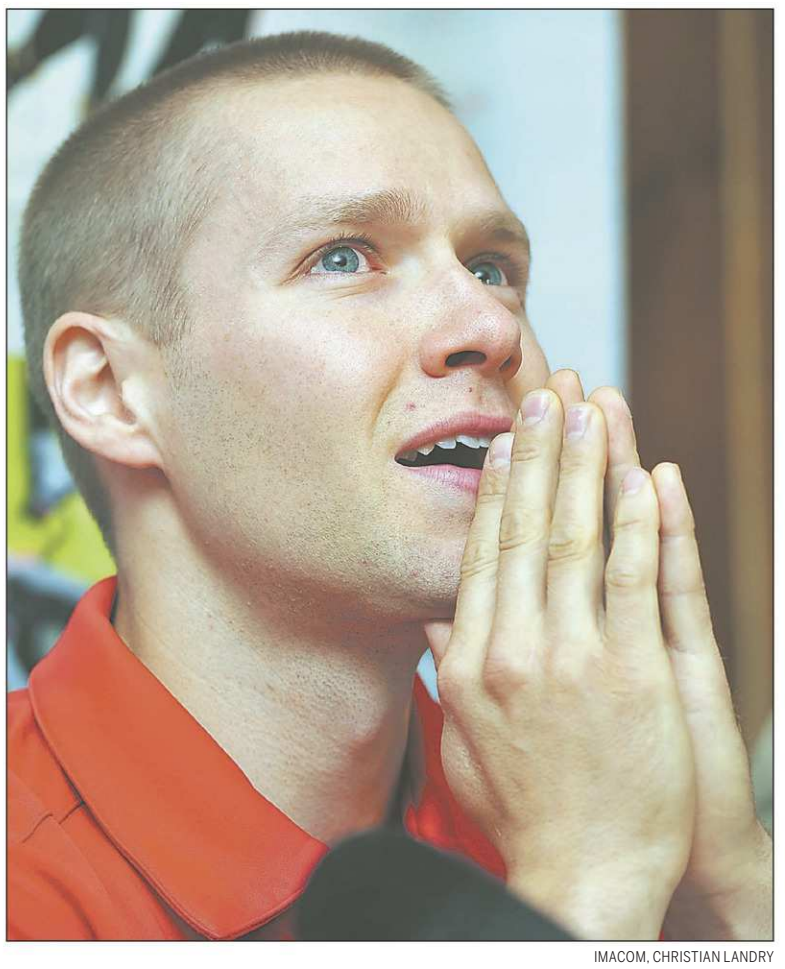
SHERBROOKE — Le joueur de soccer sherbrookois et employé de McDonald's Étienne Dostie a reçu de la célèbre chaîne de restauration rapide une bourse de 500 $ récompensant sa détermination, sa persévérance et ses réalisations sportives.

Lauréat du Mérite Je m'active, l'athlète de 21 ans joue au soccer depuis plus de 15 ans et évolue actuellement avec le Dynamik senior A de Sherbrooke-Ouest. Il a également été membre pendant trois ans du Mistral AAA.

Le Mérite Je m'active a été créé en 1999 et a engendré à ce jour des bourses de quelque 40 000 $ destinées à des athlètes d'élite.

— Simon-Olivier Lorange

Turcotte quitte la compétition



IMACOM, CHRISTIAN LANDRY

Mathieu Turcotte a vécu de grandes émotions, hier, en annonçant qu'il se retirait de la compétition.

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un peu plus de 20 ans après avoir puisé sa flamme à même le flambeau olympique des Jeux de Calgary, le patineur de vitesse Mathieu Turcotte se retire définitivement de la compétition. Il avait choisi de rendre sa décision officielle hier midi, à Sherbrooke, entouré de ses parents et amis au cours d'une conférence de presse marquée par beaucoup d'émotions.

Le patineur sherbrookois, maintenant âgé de 31 ans, avait bien préparé la journée. Il avait réuni les membres de sa famille ainsi que quelques amis du patinage de vitesse et il avait préparé des notes marquées de nombreuses anecdotes savoureuses dans le but de dérider l'auditoire malgré tout le sérieux de sa décision.

Il n'avait toutefois pas prévu qu'il serait rapidement ému et que toutes les petites blagues ne fonctionneraient plus lorsqu'il aurait la gorge nouée par l'émotion. «Je me sens un peu comme celui qui rit ses blagues avant de les livrer», a-t-il réussi à placer après avoir dû s'arrêter quelques instants.

Mathieu Turcotte, qui a toujours été décrit comme un athlète exemplaire, tire sa révérence après un peu plus de 10 ans au sein de l'équipe nationale canadienne de patinage de vitesse sur courte piste. Une décennie marquée par trois participations olympiques et trois médailles olympiques. Il a aussi été champion de la Coupe du monde sur 500 m en 2004-2005.

En se retirant, il met définitivement une croix sur les Jeux olympiques de Vancouver. «J'ai pris cette décision à la suite d'une profonde réflexion. L'an dernier, je me suis donné une année de compétitions que j'ai menée au maximum et il devenait difficile pour moi d'offrir de bonnes performances et de me voir à Vancouver. Dans ces conditions, je me suis dit pourquoi ne pas passer à d'autres choses qui me passionnent aussi?»

À partir de maintenant, il consacrera tout son temps à son entreprise de fabrication de bottines de patin de vitesse, APEX. Ce sera sa façon de demeurer près du patinage de vitesse. «J'ai des projets et de beaux projets», a précisé Turcotte en donnant l'assurance qu'il continuera à s'intéresser aux jeunes patineurs canadiens.

Des moments de passion

En faisant un rapide retour sur sa carrière, Turcotte a rappelé que c'est à l'occasion du passage de la flamme olympique à Sherbrooke, un peu avant les Jeux de Calgary en 1988, qu'était née sa passion et son désir d'atteindre de hauts niveaux. «J'avais pu allumer ma chandelle à même le flambeau olympique et cela m'avait marqué», confie celui qui avait une dizaine d'années à l'époque.

Il garde aussi un précieux souvenir des Jeux de Nagano, en 1998, où il était réserviste au sein de l'équipe olympique canadienne. «Je vivais mes premiers JO sans trop de pression et quand les Canadiens ont gagné la médaille d'or au relais, je pleurais de joie dans les gradins en me disant que quatre ans plus tard, c'est moi qui serait là.» En 2004, à Salt Lake City, il était effectivement là, sur la plus haute marche du podium.

Il a aussi tenu à remercier plusieurs personnes pour tout ce que le sport lui a apporté, mais avant tout, il a remercié ses parents Marcel et Claudette «de m'avoir permis de pratiquer un sport. Dès le départ, c'était une belle chance à recevoir».

Véronique va bien

Dans le choix de prendre sa retraite, il y a eu peu de sa conjointe Véronique qui a passé les derniers mois à combattre un cancer du système lymphatique, mais surtout une décision murie de vouloir passer à d'autres activités qui le passionnent tout autant. «Véronique a terminé ses traitements. Pour elle, c'est une période de remise en forme et de suivis pour s'assurer que tout progresse normalement. Elle profite du support de toute la famille et c'est elle qui nous motive beaucoup.»

Tellement que la famille a pu amasser près de 20 000 $ dans le cadre du Relais pour la vie, à Montréal. «Je n'en revenais tout simplement pas,» confiait Mathieu.

MATHIEU TURCOTTE

FAITS SAILLANTS

- A remporté sa troisième médaille olympique en carrière en 2006 (l'argent au relais)
- Détenteur du record canadien sur 1500m et du record du monde au relais avec François-Louis Tremblay, Steve Robillard et Charles Hamelin
- Champion du monde au relais lors du Championnat du monde 2006
- A décroché 6 médailles individuelles sur le circuit de la coupe du monde en 2004-2005
- Champion de la Coupe du monde au 500m en 2004-2005
- A terminé au deuxième rang cumulatif à la Coupe du monde 2004-2005
- Médaillé d'or au relais au Championnat du monde 2005
- A remporté sa première médaille d'or en Coupe du monde à Bormio (Italie) en 2004
- Médaillé d'or au relais et médaillé de bronze au 1000m aux Jeux olympiques 2002
- Médaillé d'or au Championnat du monde par équipe (1998, 2000, 2001, 2003, 2005)
- Membre de l'équipe olympique de 1998



CLASSIQUE PIF

Familiprix, sans surprise

SIMON-OLIVIER LORANGE
simon-olivier.lorange@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Avec la domination sans pitié que le Familiprix Jean-Luc-Trottier a exercée depuis le début de la semaine en classe provinciale féminine, la formation sherbrookoise n'a surpris personne en remportant le tournoi hier soir au terme d'une victoire de 9 à 4 contre les Old Timers/Femme Estrie.

Avec 64 points marqués contre seulement 12 accordés avant la finale, les femmes en rouge s'amenaient bien évidemment avec autour d'elles l'aura des favorites, et elles n'ont pas fait mentir la tendance en se plaçant en avance 6-0. Expérimentées, les Old Timers ont néanmoins su garder leur calme et ont tranquillement grugé l'écart jusqu'à se placer en position d'égaliser en fin de sixième manche.

Toutefois, avec une marque de 7-4 et deux coureuses sur les sentiers, les doyennes du tournoi n'ont pas su capitaliser et ont été forcées de retourner en défensive après avoir frappé une fausse balle avec deux retraits au compteur. Le Familiprix n'allait plus être inquiété par la suite, marquant deux fois à son retour au bâton et retirant finalement ses adversaires dans l'ordre.

Après avoir perdu en finale l'année dernière, la joueuse Maryse Boulanger ne cachait pas sa satisfaction au terme de la victoire. Elle a néanmoins concédé que malgré que les siennes aient tout gagné sur leur passage depuis lundi, personne n'avait tenu cette finale pour acquis.

> **« Elles avaient le potentiel de nous rattraper, mais on n'a pas lâché et on a pris ça un retrait à la fois. »**

«Même si ça fait quelques années qu'elles (les Old Timers) n'ont pas joué, ça demeure de très bonnes joueuses et comme on l'a vu, plus elles jouaient, meilleures elles étaient, a-t-elle commenté. De notre côté, on a senti qu'elles avaient le potentiel de nous rattraper, mais on n'a pas lâché et on a pris ça un retrait à la fois par la suite.»

Dans le camp vainqueur, la maskoutaine Vanessa De Grandpré a reçu le titre de joueuse par excellence du tournoi, devenant du coup la toute première récipiendaire de la distinction honorifique Manon-Despatie, remise en hommage à cette grande bénévole du Pif décédée plus tôt cette année.

De Grandpré est la seule joueuse du Familiprix qui continuera à jouer cette fin de semaine en classe invitation, elle qui joindra les rangs du Concorde Auto Saint-Hyacinthe.



IMACOM, CHARLES-ANTOINE AUGER

Annie Houde et Maryse Boulanger, du Familiprix Jean-Luc Trottier, ont fièrement sabré le champagne après leur victoire de 9 à 4 acquise contre les Old Timers/Femme Estrie.

Confort D.B. champion

Pendant que Familiprix recevait les prix remis aux gagnantes, les Sherbrookois du Confort D.B./Bar le Figaro/La Capitale Richard et Pierre Lavoie s'amenaient en finale de la division II provinciale masculine contre les Magogois du Café Saint-Michel/Contrôle Dany Simoneau/Dépanneur Bonhomme.

C'est finalement le Confort D.B. qui s'en est tiré avec les grands honneurs, décrochant une victoire serrée de 4-1. Le joueur de troisième but David Goulet a quant à lui reçu le titre de joueur par excellence de la compétition. En vertu de cette victoire, les hommes de Steve Grimard passeront en division I l'an prochain.

Un fan club pour Labbé

SHERBROOKE — Pour disputer son premier match professionnel sur la route, le Sherbrookois Pierre-Luc Labbé pourra compter sur un bon groupe de supporters, dont son fidèle ami Samuel Giguère qui a tenu à être de la fête, ce soir, au stade Percival-Molson, où les Alouettes reçoivent les Blue Bombers de Winnipeg.

Même s'il n'est pas facile de trouver des billets pour les rencontres des Alouettes, d'autant plus qu'il s'agit du match d'ouverture à Montréal, les membres de sa famille seront une bonne douzaine à se présenter au stade. Son ex-entraîneur André Bolduc y sera également tout comme au moins quatre représentants de la Corporation du club de football Vert & Or ainsi que plusieurs de ses amis et ex-coéquipiers du Vert & Or.

Hier, il a été possible d'apprendre que Samuel Giguère, qui entend passer quelques semaines à Sherbrooke avant l'ouverture du camp d'entraînement des Colts d'Indianapolis, avait confirmé qu'il serait présent.

André Bolduc tenait également à partager ces moments qui lui rappelleront certainement son premier match professionnel sur la route qu'il avait lui aussi disputé à Montréal dans l'uniforme des Rough Riders d'Ottawa. «C'était gros, se souvient Bolduc. Toute ma famille s'était fait faire un *t-shirt* identifié à mon numéro. La famille et les amis apprécient ces moments, peut-être plus encore que le joueur.»

— Pierre Turgeon

Cahoon affrontera les Blue Bombers

BILL BEACON
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le demi inséré des Alouettes de Montréal Ben Cahoon n'a pu s'empêcher de sourire lorsqu'on lui a parlé de la possibilité qu'il établisse une nouvelle marque d'équipe pour les réceptions bonnes pour le touché.

Le vétéran de 11 saisons n'a besoin que d'un autre attrapé payant pour surpasser Peter Dalla Riva, qui en a réalisé 54 au cours de sa carrière dans les années 1970. Cahoon a égalé son record à la fin de la saison 2007.

«Cinquante-quatre... Ce n'est pas beaucoup de touchés pour 11 saisons, a-t-il souligné jeudi. C'est combien, cinq par année à peu près?

«Je suis un peu gêné. J'aimerais que ce soit quelque chose comme 70.»

Reste que Cahoon aura la chance d'établir un nouveau record lorsqu'il effectuera un retour au jeu à l'occasion de la visite des Blue Bombers de Winnipeg, ce soir au stade Percival-Molson. Il avait raté le match d'ouverture, la semaine dernière à Hamilton, à cause d'une élongation musculaire au quadriceps.

Les Bombers ont subi une défaite de 23-16 contre les Argonauts de Toronto à leur première rencontre et pour la deuxième semaine de suite, ils devront se débrouiller sans leur demi inséré étoile Milt Stegall, qui est blessé au genou.

Au fil des ans, Cahoon a rarement été une cible de choix lorsque venait le temps de marquer un touché, sauf en 2003 quand il a marqué 13 majeurs tout en complétant 112 passes, un sommet en carrière, pour des gains de 1561 verges.

Mais il est le receveur préféré d'Anthony Calvillo dans les situations corsées et le quart est bien content de le voir de retour en uniforme. Cahoon, qui est né dans l'Utah, mais a grandi en Alberta, ne fait que cinq pieds neuf pouces et il n'est pas rapide, mais il gobe pratiquement tous les ballons lancés vers lui — qu'il soit fin seul ou dans la circulation lourde.

Cahoon cherchera également à prolonger à 93 sa séquence de matchs avec au moins un attrapé.

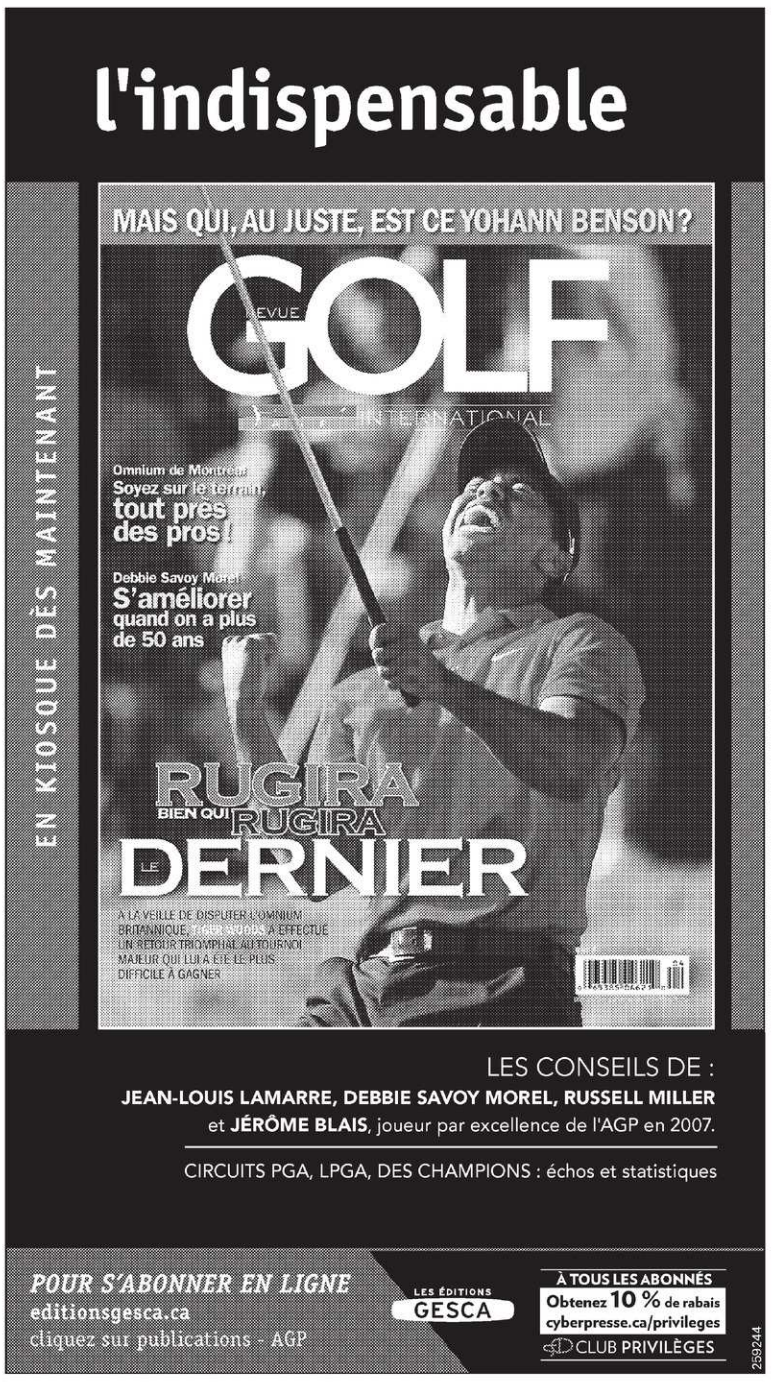
Il s'est blessé à la jambe lors de la quatrième journée du camp d'entraînement et il n'a pas pu apprivoiser le système de jeu du nouvel entraîneur Marc Trestman comme l'ont fait ses coéquipiers. Il se demande donc un peu quelle sera sa place dans ce nouveau schéma.

«Ceci est ma première véritable semaine d'entraînement et je n'ai pas participé à tous les exercices, a-t-il indiqué. Je suis curieux de voir quel sera mon rôle cette année.»

Pour commencer, il agira à titre de réserviste à Danny Desriveaux, qui a bien joué à la place de Cahoon la semaine dernière et qui sera l'un des capitaines de l'équipe cette semaine en compagnie du joueur de ligne Dave Mudge.

«Nous allons insérer Ben doucement — probablement dans un jeu sur trois ou quelque chose comme ça, a fait savoir Trestman. Il dit qu'il se sent bien.»

Cahoon, qui aura 36 ans le 16 juillet, sait que sa carrière tire à sa fin. Il a besoin de 76 attrapés — une saison moyenne pour lui — pour surpasser l'ancien des Roughriders de la Saskatchewan Ray Elgaard et son record de 830 réceptions en carrière par un receveur canadien.

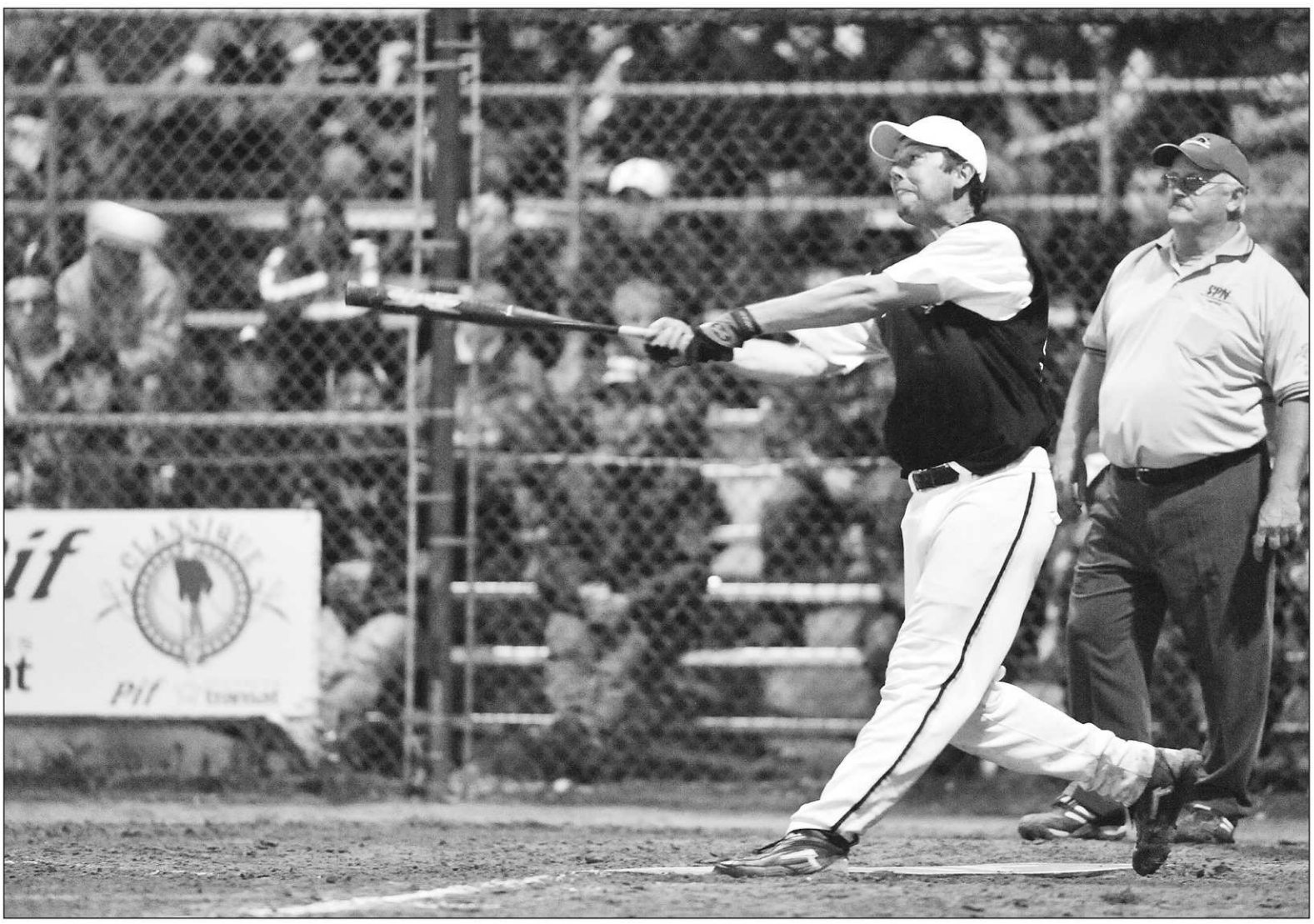


CLASSIQUE PIF

Le Blanc Bar Lounge tient promesse



SIMON-OLIVIER LORANGE
simon-olivier.lorange@latribune.qc.ca



IMACOM, CHARLES-ANTOINE AUGER

Sylvain Pelletier et son Blanc Bar Lounge ont tenu leurs promesses hier soir en battant le Momo Sports/Balances Dodier/Construction Fedemax par la marque de 11 à 5. Ils passent maintenant en classe invitation où ils comptent réaliser le doublé.

SHERBROOKE — Chose promise, chose due.

Ainsi pourraient s'exprimer les joueurs du Blanc Bar Lounge qui, depuis plus d'une semaine, annonçaient qu'ils sortiraient gagnants de la classe provinciale masculine en division I.

Vingt-quatre heures après avoir été blanchis par le Momo Sports/Balances Dodier/Construction Fedemax, les hommes de Sylvain Pelletier avaient l'occasion de prendre leur revanche en finale hier soir contre cette même formation, un luxe qu'ils n'ont pas raté de se payer au compte de 11 à 5.

Quelques heures auparavant, ils avaient vaincu le Huppé Réfrigération en demi-finale par la marque de 13-9.

Les casquettes blanches n'ont pas mis de temps à montrer qu'ils n'étaient pas d'humeur à plaisanter, se concoctant une confortable avance de huit points dès les quatre premières manches. Les hommes en orange ne s'en sont jamais remis.

« Ce que je vis ce soir, je veux le vivre encore 10 ans. C'est pour ça que je joue encore à la balle: je suis avec les mêmes *chums* depuis 15 ans et on a encore du *fun*! »

Parmi les jeux qui ont n'ont pas raté de briser les reins du Momo Sports, notons l'attrapé de Gino Parisien réalisé à la suite d'un spectaculaire plongeon au champ centre qui a mené au dernier retrait de la troisième manche. Sans oublier les deux circuits et six points produits d'André Francoeur, plus tard nommé joueur par excellence de la semaine.

Après la victoire, Pelletier cachait mal son émotion devant cet autre titre au Pif, un septième en neuf ans pour les siens.

«On m'a dit que j'étais arrogant, mais je savais qu'on avait la meilleure équipe! a-t-il lancé. Ce que je vis ce soir, je veux le vivre encore 10 ans. C'est pour ça que je joue encore à la balle: je suis avec les mêmes *chums* depuis 15 ans et on a encore du *fun*!»

Le Momo Sports sceptique

Dans le camp des vaincus, la déception partageait sa place avec la frustration. Et pour cause: non seulement le plus clair de la formation avait-il subi la défaite l'année dernière dans les mêmes circonstances, mais les hommes de Daniel Gaudreau et Yves Perron ont dû se défendre cette fois-ci sans deux de leurs meilleurs éléments.

Jacques Millier, blessé, ainsi que Martin Pineault ont dû regarder le match depuis les estrades, ce dernier en raison d'une suspension qualifiée de douteuse par ses pairs.

Bien qu'ils aient souligné la bonne tenue des leurs, Gaudreau et Perron sont tout de même allés jusqu'à remettre en doute la légitimité de la victoire du Blanc Bar Lounge.

«Nous sommes plusieurs à penser qu'eux et le Huppé Réfrigération utilisent des bâtons illégaux qui les font frapper plus fort, a dénoncé Perron. On aimerait que l'organisation du tournoi fournisse des bâtons, comme ça les doutes seraient évités.»

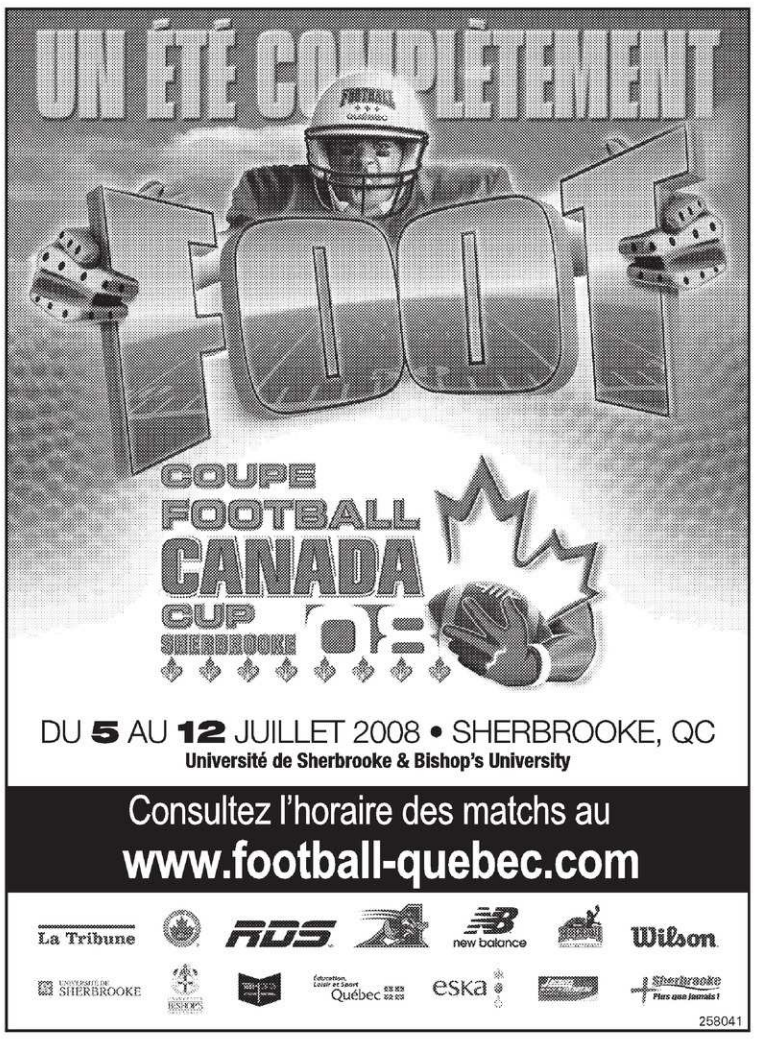
Une accusation que Sylvain Pelletier a balayée du revers de la main, affirmant que les arbitres avaient même inspecté certains de leurs bâtons brisés au cours de la semaine.

«C'est normal que quand nos gars frappent dur, les autres pensent qu'ils ont des bâtons illégaux, mais il n'y a pas eu de tricherie: on était juste les plus forts», a-t-il nargué.

Pas de repos

Pelletier et la majorité de ses effectifs reprendront le collier dès ce soir en classe invitation, cette fois sous les couleurs du Vacances Transat/Novapharm, avec la ferme intention de réaliser un doublé des classes pour la première fois dans l'histoire du Pif.

POUR **LES SPORTS**
Chaque jour, lisez
La Tribune



SOLDE 41e anniversaire

3 jours seulement VENDREDI • SAMEDI • DIMANCHE

SAMSUNG

LCD HDTV 16:9 HDMI



40" LCD

Meilleur prix au pays

LN40A450

RABAIS 400$

968.88

après rabais

Quantité limitée

TVHD 40" LCD

- Écran plat prêt pour montage mural
- Résolution 1366 x 768
- Capacité d'affichage 480i, 480p, 720p, 1080i
- Rapport de contraste 10000:1
- Entrée(s) numérique(s) HDMI x 3

SAMSUNG

PLASMA HDTV 16:9 HDMI



42" PLASMA

Meilleur prix au pays

PN42A450

RABAIS 400$

968.88

après rabais

Quantité limitée

TVHD 42" Plasma

- Écran plat prêt pour montage mural
- Capacité d'affichage 1080i, 720p TVHD
- Aspect d'écran cinéma 16:9
- Interface HDMI x 3 • Deux ans de garantie
- Rapport de contraste 1000000:1

SAMSUNG

LCD FULL 1080P HD 16:9 HDMI



40" LCD

Meilleur prix au pays

LN40A530P1FX

RABAIS 400$

1088.88

après rabais

Quantité limitée

TVHD 40" LCD 1080p

- Écran plat prêt pour montage mural
- Résolution 1920 x 1080
- Capacité d'affichage pleine HD 1080p
- Rapport de contraste 30000:1
- Entrée(s) numérique(s) HDMI x 3

SAMSUNG

LCD FULL 1080P HD 16:9 HDMI



46" LCD

Meilleur prix au pays

LN46A530P1FX

RABAIS 700$

1488.88

après rabais

Quantité limitée

TVHD 46" LCD 1080p

- Écran plat prêt pour montage mural
- Résolution 1920 x 1080

Certains produits sont en quantités limitées. Les illustrations peuvent différer. Prix sujets à changement sans préavis. Détails en magasin.

Accord D Desjardins

Dumoulin

pour ce qu'il y a de mieux



Acceptées!



259487

Face au Carrefour de l'Estrie

525, Northrop-Frye, Édifice Croteau/Ureka (Voisin de Momo Sports)

SHERBROOKE • (819) 565-3177